

Arts et spectacles

La Presse

Collier «TITANIC»
SPÉCIAL 399\$
Topaze bleu et diamants
Or blanc 18K
Bijouterie
le roy
Une seule adresse
7139, rue St-Hubert
(coin Jean-Talon)
(514) 277-3127
www.bijouterieleroy.com

Kavanagh

Superstar aux Champs-Élysées

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
collaboration spéciale

Scène de la vie de star l'autre après-midi aux Champs-Élysées. J'ai rendez-vous au chic Fouquet's avec Anthony Kavanagh, dont j'ai vu l'avant-veille le spectacle qu'il a donné pendant six mois d'affilée au théâtre Trévis, derrière les Grands Boulevards.

Kavanagh n'est pas arrivé, mais je trouve Nicolas Peyron, son attaché de presse, installé en terrasse. Trois minutes plus tard, le cellulaire sonne. «Ah! c'est toi Anthony... Où es-tu? Au coin de la rue? Regarde au bout de la terrasse, tu vas nous voir...» Et effectivement, j'aperçois notre performer planté à cinquante mètres, devant l'entrée du restaurant, et qui s'avance vers nous tout en continuant de parler: quelle meilleure manière de retrouver quelqu'un à une grande terrasse parisienne que de s'orienter au téléphone portable?

«Anthony évite de traîner trop longtemps, surtout seul, dans les lieux publics, me dit Peyron. Ce n'est pas encore l'émeute, mais on commence à avoir des problèmes...»

On prend un verre en terrasse. Et de fait un premier passant fait un signe de reconnaissance à Kavanagh, qui fait un discret salut aimable de la tête. Puis un autre, puis d'autres encore. Comme la terrasse est bondée, personne ne s'approche. Mais une demi-heure plus tard on a changé d'établissement. Terrasse discrète, un peu en retrait. Mais nous sommes seuls. De petits attroupements commencent. Un groupe d'adolescentes viennent carrément s'installer sur un banc en face et le scrutent en échangeant des fous rires. D'autres s'arrêtent en passant à notre hauteur. Finalement, quelqu'un ose venir lui demander un autographe et ça commence. Il y en aura une quinzaine en dix minutes. Une jeune mère et sa fille. Des jeunes surtout. Mais aussi le patron du café — salon de thé de qualité — qui se pointe avec, à faire signer, le livre d'or de la maison. Mis à part Roch Voisine (de la grande époque), Lara Fabian aujourd'hui et, bien sûr, Céline Dion, je n'ai jamais vu ça à Paris, même pas avec des acteurs de cinéma (français) un peu connus.

Voir KAVANAGH en D3

Photo: Bernard Brault, La Presse © / Photographie et graphisme: Hélène de Guise, La Presse ©

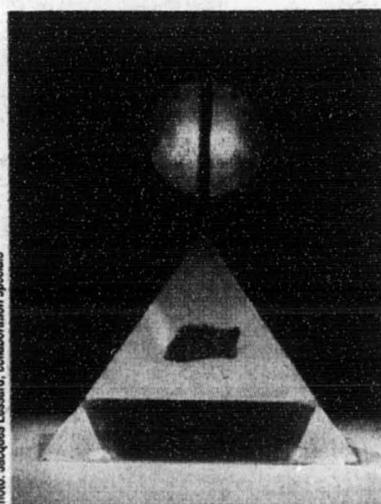


Photo: Jacques Lessard, collaboration spéciale

Québec au clair de lune

Que de crimes ont été commis en son nom, que de poèmes et de chansons ont été écrits en son honneur, que de déesses ont été inventées pour elle et quels délires n'a-t-elle pas provoqués! La Lune, puisqu'il faut l'appeler par son nom, fait l'objet d'une exposition thématique à voir au Musée de la civilisation à Québec.

Page D6



Le théâtre des ados

D'une part, il y a les histoires d'horreur qui circulent dans les coulisses des théâtres au sujet des classiques livrés (en pâture) aux adolescents. D'autre part, il y a les troupes qui créent des pièces visant directement ce public. Et puis, il y a des jeunes, qui ont des goûts, et des professeurs, qui ont des contraintes. Pris en sandwich entre eux, des créateurs. Qui se posent des questions.

Page D4

FTA

FESTIVAL DE THÉÂTRE
DES AMÉRIQUES

8^e ÉDITION — DU 20 MAI AU 6 JUIN

QUÉBEC
RÊVES

Théâtre Ô Parleur

La toute dernière création de Wajdi Mouawad.

Du 2 au 6 juin — Agora de la danse

La Presse

LES ARTS
du Maurier

billetterie
Articulée
(514) 871-2224
RÉSEAU ADMISSION
(514) 790-1245
1 800 361-4595
INFO-FESTIVAL
(514) 871-2224
www.fta.qc.ca

Un spécial *La Petite Vie* aux Fêtes

Demain dans le cahier

ZAP

La tribu d'Yves Laferrière

Un quart de siècle après avoir accouché du groupe Contraction et grossi les rangs du Ville Énard Blues Band, un quart de siècle après avoir été un compositeur crucial d'un Québec jazzo-progressif où la musique occupait un espace maximum dans les chansons, Yves Laferrière sort de sa

tanière cinématographique. Il quitte (enfin, pas totalement) la bande originale, fonde une autre bande, Métis. Un disque vient d'être lancé, les spectacles s'annoncent nombreux. «Je vivais un peu comme un ermite, et ça c'est pas moi. Je suis un gars de gang. Une tribu? Voilà l'origine du concept de Métis.»



Le retour de Laura Cadieux

Il sera possible, dès mardi, de se commander une Laura Cadieux pour deux, trois ou quatre afin d'aller la déguster à domicile. Car... *C'est à ton tour, Laura Cadieux*, se retrouvera ce jour-là dans les clubs vidéo. Quelques rires (gras ou autres), en perspective dans les chaumières, écrit **Sonia Sarfati**. Et surtout, un film auquel on croit.

Grand Prix

Si le début de saison plutôt ardu que connaît Jacques Villeneuve vous empêche de dormir, voici l'occasion de prendre les choses en main avec deux jeux de simulation de Formule 1, **Grand Prix 2** et **Grand Prix Simulation 2**. Des 4 étoiles, tranche notre chroniqueur **André Mondoux**.



TÉLÉVISION



Louise Cousineau

Au moment où on se demande si Céline Dion fera toujours son concert d'adieu le 31 décembre à cause de la maladie de son mari René Angélil, on peut se rabattre sur un projet qui a toutes les chances de se faire: un spécial de *La Petite Vie* qui sera diffusé durant les Fêtes.

Du pâté chinois qui nous changera de la dinde et la tourtière. À moins que Moman se décide à cuire sa dinde.

C'est Marc Messier, le Réjean à Thérèse, qui a laissé tomber le morceau jeudi soir au *Poing J*. Claude Meunier travaille à l'écriture de ce spécial.

On sait qu'il n'y aura pas de nouveaux épisodes de la comédie la plus populaire de la télé en septembre. On peut imaginer avec quel appétit les trois millions de fans de la famille Paré se jeteront sur ce spécial des Fêtes.

Radio-Canada a confirmé qu'il y a un spécial dans l'air, mais qu'aucun texte n'a encore été lu.

La porte-parole a aussi précisé que ce spécial ne passera pas le soir du 31 décembre, alors que Radio-Canada se mariera avec une foule de diffuseurs à travers le monde pour nous montrer le passage du millénaire aux quatre coins de la planète.

TVA devrait diffuser le 31 décembre le concert d'adieu de Céline Dion présenté au Centre Molson. Mais la maladie de René Angélil a forcé Céline à annuler des concerts en Europe. On se demande si elle pourra remplir tous ses engagements d'ici la fin de l'année.

Navarro déménage à 22 h à Canal D

■ Une bonne et une mauvaise nouvelle. La bonne: *Navarro*, la meilleure série policière jamais produite en France, passe cet été à une heure moins tardive à Canal D; 22 h au lieu de 23 h, et non plus seulement le samedi soir mais le dimanche aussi. Il ne s'agit pas de deux épisodes identiques.

L'inconvénient: il s'agit de reprises toujours. Mais sans pauses publicitaires.

La mauvaise nouvelle: il faudra attendre à l'automne de l'an 2000 pour voir les nouveaux épisodes.

Canal D a une nouveauté — si



Photothèque La Presse

Les 3 millions de fans de *La Petite Vie* vont se délecter aux Fêtes, d'autant plus qu'ils n'y a pas de nouvel épisode au programme l'automne prochain. La dinde sera-t-elle de la partie?



Photothèque La Presse

La bande de *Bonanza* sera à Canal D cet été.

on peut ainsi qualifier une vieille série — cet été: *Bonanza*, qui a recommencé sa carrière lundi dernier. Diffusion quotidienne du lundi au vendredi à 17 et 23 h. Le même épisode.

Bonanza est en troisième place au palmarès de longévité des séries américaines: elle a duré 14 ans, soit de 1959 à 1973, avec 430 épisodes. Canal D en diffusera 85.

La série se déroule au ranch Ponderosa de la famille Cartwright. Le rôle du père est joué par un acteur canadien, Lorne Greene, et celui du benjamin par Michael Landon qui devait plus tard produire la série *La Petite maison dans la prairie*, où il jouait le père de famille. Sûr et certain que *La Petite maison* se retrouvera un jour à Canal D.

Plusieurs acteurs maintenant cé-

lèbres ont joué des petits rôles dans *Bonanza*, notamment Jodie Foster, Harrison Ford, Martin Landau, Lee Van Cleef et Jack Lord.

Au fait, quelles séries battent *Bonanza* en longévité? D'abord *Le Justicier* qui a duré 20 ans. Suivi de *Lassie* qui a tenu le coup 17 ans.

Canal D présente cet été des semaines thématiques de *Biographies*. À compter de lundi, ce sont les mannequins célèbres tels Claudia Schiffer, Naomi Campbell etc.

Parlant de biographies, ne ratez surtout pas celle de Jacques Bouchard diffusée samedi prochain à 21 h. M. Bouchard est le père de la publicité au Québec, qui nous a donné des spots inoubliables comme *Popsacavioseseficopin* et les petits puddings Laura Secord, où

vous reverrez Marie-Josée Taillefer et René Simard enfants. M. Bouchard habite maintenant un château en France.

Et en plus, il ne s'agira pas d'une reprise. Canal D veut fêter les 40 ans du Publicité Club de Montréal.

Les folies des sondages américains de mai

■ Alors qu'au Québec la télévision s'arrête presque tout à fait au moment des séries éliminatoires, aux États-Unis, mai est le mois des gros sondages destinés à faire monter les tarifs publicitaires. On sort les gros canons.

Et les gros muscles. Le lutteur Hulk Hogan fera une petite visite à Brooke Shields à *Suddenly Susan* ce lundi et le lutteur devenu gouverneur Jesse Ventura fera l'objet d'un documentaire le 23 mai à NBC.

Muhammad Ali sera de la distribution de *Touched by an Angel* demain soir à 20 h à CBS et William Shatner apparaîtra dans un épisode de *Third Rock from the Sun* le 25 mai.

Si vous avez l'oreille très anglaise, regardez demain soir au canal 33 de PBS (câble 20) l'adaptation du roman de Dickens *Great Expectations*. Un peu lent au début, mais lorsque le héros Pip grandit, il est joué par un fort bel acteur au nom imprononçable de Ioan Gruffudd. Que j'ai découvert dans l'excellente série *Horatio Hornblower* présentée récemment au réseau A&E.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

par Louise Cousineau

18:30 **23** - Vélo Mag

Gilles Gougeon pédale.

18:30 **BRVA** - The Unknown Chaplin

Documentaire relatant les premières années du grand cinéaste et présentation de films inédits.

19:00 **23** - La Pro

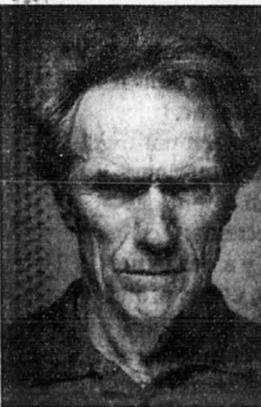
Les amateurs de golf vont sans doute aimer ce film avec Kevin Costner et Rene Russo dans lequel un ex-champion reprend goût à la compétition grâce à une psychologue.

20:30 **53** - Sur la ligne de feu

Un excellent thriller dans lequel Clint Eastwood, en agent vieillissant, tente de protéger le président contre un psychopathe joué par John Malkovich.

00:00 **57n** - The Good, the Bad and the Ugly

Si vous voulez revoir Clint Eastwood 30 ans avant le film ci-haut, c'est un grand Sergio Leone et la séquence dans le cimetière vaut à elle seule le détour. Avec Lee Van Cleef et Eli Wallach.



Photothèque La Presse

Clint Eastwood

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CF	VD
SRC	2 9 13	Ce soir	Vélo Mag	Cinéma / LE PRO (4) avec Kevin Costner, Rene Russo						Le Téléjournal	Les Nouvelles du sport	Cinéma / UN DÉPUTÉ AU-DESSUS DE TOUT SOUPÇON (4) (22:55)		4	4
TVA	4 8 t 7 10	Le TVA	Cinéma / LE NOUVEAU KARATÉ KID (6) avec Noriyuki "Pat" Morita, Hilary Swank					Cinéma / DESPERADO (5) avec Antonio Banderas, Joaquim de Almeida				Le TVA Sports (23:25) / Loteries (23:44)		7	7
TOC	15 17 24 45	Exploration / Recycler pour renouveler	Cinéma / L'AMOUR CONJUGAL (4) avec Sami Frey, Caroline Silhol					Cinéma / NEW YORK, NEW YORK (3) avec Liza Minnelli, Robert De Niro				Les Histoires de la Lorientaise (23:24)		8	8
TOS	16 30 35	Drague-moi!	Cinéma / PAS DE VACANCES POUR LES BLUES (5) avec Kathleen Turner, Dennis Quaid					Cinéma / SUR LA LIGNE DE FEU (3) avec Clint Eastwood, John Malkovich				Le Grand Journal	Cinéma / LE MIROIR...	5	5
CTV	12 18	Pulse	Expos this Week	Star Trek: Voyager	The Pretender			America's Most Wanted	Nikita			CTV News	Pulse / Sports	11	11
CT	18	News	Reg. Contact	Seventh Heaven	Cops							News		45	58
CBC	66	Baseball/Rangers-Blue Jays (16:00)	Hockey / Séries éliminatoires: Blues - Stars									Cinéma / THE PRIZE (4) avec P. Newman, E. G. Robinson		13	13
ABC	22	World News	Pub	Star Trek: Deep Space Nine	Cinéma / PHENOMENON (5) avec John Travolta, Kyra Sedgwick							Baywatch		22	22
CBS	3	News	Evening News	Entertainment this Week	Early Edition			Martial Law		Walker, Texas Ranger		News	ER	21	21
NBC	5	Basketball / Séries éliminatoires: Kings - Jazz (17:30)	National Geographic Special	The Pretender						The Profiler			Sat. Night	23	23
FBS	33 57	The Lawrence Welk Show	New Red Green ...Served?	Keeping Up...	Waiting for God	Ballykissangel		Austin City Limits: Bruce Hornsby	Mississippi: River of Song (3/4)					20	20
A & E		American Justice / Cops on Trial	Mysteries of the Bible / Jesus...	Biography this Week	Crimes in Time							City Confidential / Faith, Foul Play...		38	47
BRAVO		Arts & Minds	Unknown Chaplin: Happiest Years	Karel Ancerl	An Evening with Ben Heppner	The Wagner Dynasty		Ed Sullivan Sh.	Dame Edna's...	Paris				34	48
CÂBLE 9 V.		Downtown Exp.	Tour de table	L'Ombudsman	Entourage	Rendez-vous avec...		Vos finances	Downtown Exp.	Service aux élus					9
CANAL D		Insectia	Juste pour rire	Années Mode / Matières de mode	Le Goût du monde / Le Yukon	Biographies / Robert L'Herbier		Navarro						31	31
CNN		WorldView	Reliable Sources	Capital Gang	Sports Tonight	World Today	Bus. Unusual	Larry King Weekend		Celebrate the Century / 1900-1914		Sports Tonight		36	39
DISC.		Forbidden Places	...Connection	Champions of...	Untamed Africa	Discovery's Movie of the Week: Amazing Earth		...Connection		Grand Illusions				37	37
FAMILY CH.		Franklin	Little Lulu Show	Clarissa	Blossom	Dumbo		Cinéma / HARRY AND THE HENDERSONS (5) avec John Lithgow (21:05)		Cinéma / CAVALCADE (3) (22:45)				68	
FOX		Earth: Final Conflict		The X-Files	Cops			America's Most Wanted	NYPD Blue	Mad TV				46	36
GLOBAL		Traders		Addams Family	Myst. Island	Early Edition		Psy Factor	Outer Limits	Inside Country		Sat. Night		3	3
HISTORY		Turning Points		Great Mysteries	The Untouchables	Historyland		Cinéma / TORAI TORAI TORAI (3) avec George Macready, So Yamamura						47	49
LIFE		TV Guide...	The Tourist	Inferno	Outdoorsman	Cottage Life	Pet Friends	Walk on the Wild Side	TV Guide...	Inferno		Eros		29	50
MM		MuchMegaHits		MuchOnDemand	Pop up Video	Fax		Korn - Family Values Tour	VideoFlow	Beavis &...		Loud		35	
MP		Monsieur Net	Cimetière CD	Fax	Concert / MTV Fashionably Loud	Clip		Bouge		Groove		Hip Hop		30	30
MMA		Bourbon Voyageur		Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musico-graphie / Dalida 1		Cinéma / FILLES ET SHOW BUSINESS (5) avec Elvis Presley		Musico-graphie / Dalida 1				48	32
NW		World News	Culture Shock	On the Line with Patrick Conlon	Antiques Roadshow	Saturday Report	Fashion File	Rough Cuts		Fashion File		Undercurrents		25	25
RDI		Mémoires...	Culture-choc	Monde ce soir	Médias	Le Premier Clone humain / Chili		Le Journal RDI	Entrée... artistes	Trajectoires		Vivre ici	Zone libre	19	19
RDS		Golf SPGA / Nationwide (17:30)	Sports 30 Mag	...le plus fort	Boxe / V. Forrest - S. Martinez	Boxe / M. Ali - G. Chuvalo		Sports 30 Mag	Golf Mag	...nautique		Passion Moto		33	33
SHOWCASE		Friday the 13th: The Series		Cinéma / CLEARCUT (5) avec Graham Greene, Ron Lea		John Woo's Once a Thief		Prime Suspect		Cinéma / TRULY... (4) (23:05)				40	40
TELETOON		Fous du volant	Les Graffiti	Fifi Brindacier	Robin des bois	Ned et son triton	Drôle de voyou	Les Simpson	Splat!	Blake, Mortimer	South Park	Les Simpson	Capitaine Star		34
TLC		Titanic / Secrets Revealed				US Swat: Elite Police Force		Tough		World's Most Dangerous		US Swat: Elite Police Force		27	27
TSN		SPGA Golf / Nationwide (17:30)	Sportsdesk	Bloopers	Baseball / Expos - Astros							Sportsdesk		28	28
TV5		Thalassa (17:30)	Vins, Fromages	Journal FR2	Le Plus Grand Cabaret du monde	Paris... (21:35)		Fest. franco-ont.	Journal belge	Union libre				15	15
VIE		Êtes-vous libre?	Où êtes-vous?	Tango / ...premier bébé	Trauma	Éros et Cie / Pulsion sexuelle		Sortie gaie	Vie en vrac / La Mort démythifiée	Copines d'abord				44	35
YTV		Freaky Stories	Addams Family	Buffy the Vampire Slayer	Goosebumps	Are You Afraid	Deepwater Black	Breaker High	Flipper	Ocean Girl				18	18

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CÂBLE 9 V. = CÂBLE 9 VIDÉOTRON - CNN = NOUVELLES - DISC. = DISCOVERY - MM = MUCH MUSIC - MP = MUSIQUE PLUS - MMA = MUSIMAX - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION RDS = RÉSEAU DES SPORTS - TLC = THE LEARNING CHANNEL - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

Télévision

L'étrange aventure de Guy Richer en Haïti

JEAN BEAUVOYER

Au beau milieu de la crise du verglas de janvier 1998, Guy Richer quitte le Québec après avoir vendu sa luxueuse maison de l'île des Soeurs. Il renonce à de nombreux contrats et à deux émissions de télévision par semaine pour se diriger vers Haïti avec son épouse et son fils de neuf ans.

Après 25 ans d'expérience à la radio et à la télévision, ce diplômé en sociologie et en journalisme choisit l'aventure et un monde totalement inconnu en Haïti. Il ne parle de son projet à personne du milieu journalistique et quitte le pays, le plus discrètement possible, avec l'intention d'aller organiser la formation des journalistes et comédiens dans un pays qui accuse un retard considérable dans le monde des communications.

« Il faut parfois se rendre ailleurs pour aller à l'intérieur de soi », raconte Guy Richer, un homme profondément marqué par son expérience haïtienne, après un séjour d'un an et demi dans cet étrange pays. Revenu au Québec depuis peu, il nous raconte longuement, avec passion, la plus belle expérience de sa vie.

« J'ai vécu pendant tout ce temps sur une autre planète auprès d'un peuple tellement attachant. J'ai appris beaucoup sur l'humanité. J'avais besoin de me dépayser, de décoller de mon petit nombril et d'aller faire quelque chose de nécessaire pour eux avec l'appui de l'ACDI. »

Une fois sur place, Richer a découvert, après avoir effectué une étude de marché, qu'il y avait là-bas une possibilité de créer une station privée de télévision. Haïti est un pays pauvre de 7 millions d'habitants mais il n'en demeure pas moins qu'un million de personnes font partie d'une classe plus aisée, qui correspond à notre classe moyenne.

L'étude de PLURAM (entreprise québécoise) permettait de découvrir un marché potentiel intéressant en Haïti et de songer à des échan-



PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Guy Richer : « Il faut parfois se rendre ailleurs pour aller à l'intérieur de soi. »

ges de productions. Beaucoup moins coûteux de tourner en Haïti pour de nombreuses raisons évidentes mais aussi en raison des conditions climatiques idéales. Et parce qu'il y a là-bas des sites variés à l'infini.

Richer et un groupe d'entrepreneurs décident de mettre leur projet à exécution et cherchent un terrain favorable. Une affaire fort compliquée, semble-t-il. Problèmes de zonage, des sous-sols incertains, des titres pas clairs. On a finalement changé sept fois l'emplacement du terrain avant d'entreprendre la construction d'un complexe immobilier.

« C'est un complexe constitué de

maisons, d'un hôtel, d'un petit centre commercial, d'une station de télévision et d'une salle de spectacles, précise Richer. La partie résidentielle du complexe sert de vache à lait pour la télé et la salle de spectacle. C'était ça, la meilleure solution. »

Une solution qui demande cependant du temps. Encore du temps.

« Moi, mon métier, ce n'est pas de construire des maisons, poursuit Richer, et en février je suis revenu ici en disant aux gens de là-bas : « Quand vous serez prêts, vous m'appellerez ! » Il est difficile de faire des prédictions, mais si c'est prêt, en janvier prochain, peut-être

que j'y retournerai mais ça n'a aucune importance que ce soit moi ou quelqu'un d'autre. Maintenant je suis heureux là où je me trouve avec ce qu'il y a. En Haïti, ma job de pionnier est faite.

« Là-bas, j'ai enlevé le mot « frustration » de mon vocabulaire. S'il faut du temps, il faut du temps. J'ai déjà donné rendez-vous à quelqu'un qui s'en est souvenu deux mois plus tard. J'ai déjà pointé ma montre à un autre retardataire qui m'a dit : « Vous avez l'heure mais nous, on a le temps ! » Rien de plus compliqué. Le peuple haïtien est un peuple heureux, toujours de bonne humeur. Je voyais souvent une jeune femme descendre de la

montagne avec un pot d'eau sur la tête. Elle souriait toujours à pleines dents. Le bonheur, c'est simple. »

Guy Richer m'explique qu'il ne s'est pas rendu là-bas en mère Teresa. Il occupait une villa avec serveurs à Pétionville, une banlieue chic de Port-au-Prince, et frayaient autant avec les membres du gouvernement qu'avec les gens de la ville. Les touristes québécois, qui, pour la plupart, séjournaient au Club Med d'Haïti, s'inquiétaient pour le « pauvre » Guy Richer qui fréquentait le « vrai monde » d'Haïti. « Monsieur Richer, mais qu'est-ce que vous faites là ? » lui disait-on.

« En fait, il y a des quartiers de Montréal qui ne sont pas plus sûrs que certains quartiers d'Haïti », dit le principal intéressé.

« Je sais que j'ai pris des risques en me rendant là-bas. Je sais qu'on peut être oublié facilement mais on peut-être oublié aussi en demeurant sur place. À vrai dire, j'ai découvert à mon retour la fidélité de public. J'ai repris mes circuits et j'ai choisi de faire des choses qui me plaisent. J'ai travaillé pendant de nombreuses années avec André Montmorency à la télé dans *Rhà bien* et j'ai accepté de remplacer Jacques Girard dans *Des grenouilles et des hommes*, parce que c'est Montmorency qui signe la mise en scène. J'ai tourné aussi dans le nouveau film d'Elvis Grattton (*Miracle à Memphis*), mais j'aimerais bien revenir au contenu. Au début, à Télé-Service, on me considérait comme le nouveau Fernand Séguin. J'ai fait de la variété par la suite et aujourd'hui, on me considère comme humoriste. »

En somme, tous les éléments pour en faire un excellent animateur d'un talk-show. Ce qu'il a bien failli devenir après le départ de Jean-Pierre Coallier de *Ad Lib*. On a choisi quelqu'un d'autre.

« Tout ce que je peux dire là-dessus, c'est qu'un jour, je vais le faire. »

En attendant, c'est au Théâtre du Vieux-Terrebonne qu'on le verra pendant tout l'été.

Kavanagh superstar aux Champs-Élysées

Gérard Louvin et Pascal Légitimus présentent

Anthony

Adaptation textuelle et artistique : Pascal Légitimus
Producteur exécutif : Claude Fournier

THÉÂTRE TRÉVISE
14, rue Trévise 75009 PARIS
Du mardi au samedi à 20h30
Loc. : 01 49 87 53 53
THAC, VIRGIN MEGA-STORE, FRANCE BILLET, AGENCES, 3615 THAC
Groupes et collectives : 01 53 41 10 67

Europe 2 mac COMEDIE

KAVANAGH / Suite de la page D1

En cinq mois à peine, le parfait inconnu Anthony Kavanagh est devenu une très grosse vedette à Paris, dans un genre (l'humour et la performance) où il y a énormément de concurrence, et infiniment plus d'appelés modestes que d'élus triomphants. Très à son affaire, Kavanagh me signale avec raison qu'il est, par ailleurs, « le premier humoriste québécois à réussir en France » (à part Michel Courtemanche, mais qui faisait dans le muet).

Pour des raisons mystérieuses, la chevauchée fantastique de Monsieur Kavanagh à Paris m'avait totalement échappé. On me signale son existence. Je me pointe le mardi 27 au petit et pas très connu théâtre de Trévise, à cinq soirs de la dernière représentation.

La salle de 300 places est archicomble, comme c'est le cas depuis quatre ou cinq mois (« pendant le premier mois, on avait évidemment beaucoup d'invités, après ça s'est rempli tout seul »). Le spectacle commence, et les retardataires continuent à s'entasser derrière moi au balcon.

Le spectacle de Paris (1 h 45) reprend aux trois quarts le répertoire québécois en y rajoutant avec précision les références françaises indispensables et, pour le reste, propose de nouveaux sketches écrits spécialement pour Paris.

Cela commence par un « questionnaire » — style maison de sondage — sur le profil des spectateurs : combien de lesbiennes ? d'homosexuels ? de racistes ? etc. Tout de suite ça démarre très fort. Et on

constate que, de toute évidence, une partie des spectateurs sont des habitués du spectacle, où ils sont revenus en amenant des amis avec eux : ils connaissent déjà les numéros, rient à l'avance du gag suivant.

« Dès les premiers soirs, ça a accroché avec le public, on n'a jamais ramé, dit Anthony Kavanagh. Et à partir du deuxième mois, ça a été le délire tous les soirs. »

Et c'est effectivement un quasi-délire, qui va crescendo, depuis le moment où la salle tient le rôle de Lassie (avec ses célèbres aboiements) jusqu'au finale où la moitié des spectateurs envahissent la scène et portent notre héros en triomphe.

Pendant que le party continue, je m'esquive. Dans le hall, deux couples ont fait comme moi et font la conversation avant de quitter. Je reconnais Patrick Le Lay, le tout-puissant patron de TF1, la grande chaîne privée de télé (1,8 milliard de dollars de budget annuel, 35 % du marché). Le Lay est un homme discret, qu'on ne voit pratiquement jamais dans les soirées parisiennes.

« En fait, presque tout le milieu est venu, dit Anthony : comédiens, humoristes, producteurs de variétés, etc. Il y a eu le cinéaste Beineix, les animateurs Nagui et Foucault... » Plus un producteur de cinéma américain, jadis découvreur de Tarantino...

Kavanagh, qui a débuté dans le métier en 1989 (à 20 ans) a toujours envisagé de déborder le marché québécois. Déjà, pendant plusieurs mois, il a fait le stand-up comédien en première partie du show de Céline Dion (il parle couramment anglais et ses références sont souvent américaines).

Ses aventures françaises ont commencé en 1996 au festival d'humour de Montreux, où il a fait des numéros en duo avec Pascal Légitimus, Noir des bons quartiers parisiens et ex-membre du célèbre groupe Les Inconnus. « Il portait les valises, alors je l'ai engagé », plaisante Anthony. En Suisse, Anthony a acquis la conviction que son numéro marchait en Europe. Légitimus lui a ouvert des portes à Paris, l'a aidé à adapter ses sketches à la France.

Et puis ça a démarré en trombe. Très rapidement, Kavanagh est devenu un habitué de toutes les très grosses émissions de télé — il a fait quatre fois *La Fureur* avec l'animateur Arthur (10-11 millions d'audience). Le dossier de presse est épais comme un catalogue Ikea, et tout le monde l'a vu à un moment ou à un autre au petit écran (d'où l'affolement des minettes dans la rue). « Je savais que ça marcherait en France, dit-il, mais jamais que ce serait aussi énorme et rapide. »

De fait, on n'a pas vu souvent un illustre inconnu tenir pendant 131 soirs un théâtre parisien, puis se faire offrir le célèbre Olympia onze mois plus tard. Ce qui est le cas : Anthony Kavanagh fêtera à la fois ses dix ans de carrière et son trentième anniversaire sur la scène du célèbre music-hall, les 24 et 25 septembre prochain. Avec une supplémentaire déjà annoncée.

« Pour moi ce sera assez émouvant », dit-il, mais avec tranquillité. Il pense déjà à la suite, à tout le reste. Un CD ? bien sûr. Le cinéma ? pourquoi pas ? « Je veux tout faire », ajoute-t-il sur le ton de la simple constatation.

Le soir de la dernière
de Isabelle Doré
Mise en scène de Marc Grégoire
avec Marie-Hélène Thibault, Markita Boies, Jacques Lavallée, Marc Legault, Caroline Roberge et Lénie Scoffie
DU 8 SEPTEMBRE AU 16 OCTOBRE 1999

1999-2000 **La saison du siècle!**
abonnez-vous! (514) 842-8194

DUCEPPE
CKAC 730 CHAC 3110 Châtelaine Télé-Québec
Marché Multimédia de Montréal http://montrealmedia.gc.ca/duceppe

Théâtre

Le théâtre et les ados : un mariage forcé?

SONJA SARFATI

Luc Picard, efféminé façon Lorenzaccio, qui s'arrête en pleine tirade et attend que le silence se fasse dans la salle. Jean-François Casabonne, immobile dans la peau d'Oedipe, qui sent les pointeurs laser se promener sur son visage et chercher ses yeux.

L'équipe des Productions Bluff qui, avant de se lancer sur les planches d'un gymnase archi plein, voit les professeurs filer en douce et verrouiller les portes derrière eux. Une enseignante qui, avant une représentation de *Ne blâmez jamais les bédouins*, s'inquiète du niveau de langage du dramaturge René-Daniel Dubois.

Ce n'est pas une pluie mais un déluge d'histoires du genre qui se met à tomber sur les conversations quand le théâtre se conjugue à l'adolescence.

Faut dire que la nature humaine étant ce qu'elle est, les durs moments frappent plus fort les mémoires que les histoires *cute* — lesquelles existent aussi. Ce n'est pas pour rien si, malgré des temps difficiles, les auteurs, acteurs et metteurs en scène qui s'adressent aux adolescents poursuivent leur route sur ce chemin qui n'en est pas un de croix. Du moins, pas toujours.

Pour discuter de la chose, ils participent, du 13 au 23 mai, à la troisième Rencontre Théâtre-Ados. Masochistes s'abstenir.

« C'est un public extrêmement généreux quand il aime ce qu'il voit, indique Sylvain Scott du Théâtre Le Clou. Par contre, il est aussi difficile qu'il est généreux s'il n'aime pas. » Dans ce cas-là, ça barde. « Les adolescents sont à fleur de peau. Ils ont un instinct incroyable: si nous sommes le moindre ment phony, ils le sentent et le font savoir », ajoute François Hurtubise, cofondateur du Bluff et directeur artistique de la Rencontre Théâtre-Ados — un événement dans le cadre duquel se tiendront des rencontres, des ateliers et où seront présentés quatre spectacles professionnels et neuf productions étudiantes.

François Hurtubise a mis sur pied cet événement il y a trois ans quand, avec ses pairs, il a mis des chiffres sur la situation du théâtre pour adolescents: en 1990, les quatre compagnies qui s'adonnaient alors à ce type de théâtre (*Le Petit à Petit*, *le Parminou*, *le Clou* et *le Bluff*) ont en moyenne donné 80 représentations chacune; en 1995, elles se sont partagé 80 contrats.

Une situation qui suscite bien des questions. « Nous devons nous interroger sur notre travail », convient-il. Mais il a déjà des amorces de réponses. Comme Sylvain Scott du Clou et Pierre Rousseau du Théâtre Deni-



Jean-Louis Roux et Luc Picard dans *Lorenzaccio* d'Alfred de Musset. La mise en scène est signée Claude Poissant.

se-Pelletier — dont 85 % de la clientèle vient du milieu scolaire.

Dans ces réponses-là, les compressions budgétaires dans les commissions scolaires et l'alourdissement de la charge de travail reviennent avec la régularité d'un métronome. D'où l'une des conclusions que tire François Hurtubise: « La chute libre du théâtre pour adolescents vient de la trop grande dépendance qu'il a envers le milieu scolaire. »

Non seulement les spectacles pour adolescents sont-ils, en effet, achetés par les écoles mais ils y sont aussi, en général, accueillis. Contrairement au théâtre pour l'enfance qui s'est doté de lieux de diffusion (dont la Maison Théâtre), le théâtre ado vit, la plupart du temps, sur la route. Bonjour les auditoriums et les gymnases plus ou moins bien équipés!

De plus, le client ayant le dernier mot, il choisit. Avec la création, il opte pour le risque. Avec le classique, il opte pour la sécurité. Rassurant pour le prof. Mais pas toujours intéressant pour (tous) ses élèves.

Ambiance survoltée

La preuve en est l'ambiance survoltée durant certaines représentations. Julie McClements se souviendra longtemps des sifflets que déclenchaient ses entrées dans *Des souris et des hommes*. Quant à Jean-François Casabonne, immobile dans son personnage d'Oedipe, il a fait face aux terribles pointeurs la-

ser avec lesquels certains comiques tentaient d'atteindre ses yeux.

« Un jour, j'ai réussi à identifier un des jeunes qui me visaient et, dès que la pièce s'est terminée, j'ai bondi dans la salle pour aller lui parler. Je voulais lui expliquer comment, moi, je m'étais senti pendant la représentation », fait le comédien. Beaucoup ont tendu l'oreille. Et ont écouté. « Je voulais qu'ils comprennent qu'ils ont, comme public, un rôle à jouer. Il doit exister un échange entre la scène et la salle. Un échange qui se fait dans le don des uns et dans l'écoute des autres. »

L'écoute. La vraie. Car une salle silencieuse n'est pas toujours signe d'intérêt: l'adolescent désintéressé peut, aussi, être amorphe.

Ce, devant un classique comme devant un spectacle pensé et écrit pour lui. Tous s'entendent là-dessus: le théâtre ado n'est pas synonyme de succès assuré et le classique n'est pas synonyme automatique d'ennui. Tout est question de qualité et de choix judicieux. En littérature, on présente *Le Comte de Monte-Cristo* d'Alexandre Dumas avant *Les Misérables* de Victor Hugo; en théâtre, il vaut mieux opter pour *Lucrece Borgia* du même Hugo que pour *Lorenzaccio* de Musset.

Le choix. Là se trouve un des écueils de ce théâtre présenté devant l'adolescent mais acheté par l'école et jugé par le parent. Ce

parent qui, dans la nouvelle réalité québécoise et, surtout, montréalaise, vient de milieux et de cultures de plus en plus divers. Et, dans la nouvelle réalité scolaire, s'investit de plus en plus dans la vie et les choix de l'école.

Et si Sylvain Scott affirme que *Le Clou* fermera ses portes plutôt que de changer son mandat en fonction d'exigences du milieu scolaire; si François Hurtubise doute qu'un jeune qui se tape « trois heures de classique vive automatiquement une expérience théâtrale mémorable » et considère essentiel, pour ces spectateurs de demain, qu'ils aient accès à un théâtre écrit à leur intention; Pierre Rousseau, lui, sait que « les enseignants cherchent davantage au niveau du répertoire ». Parce qu'ils viennent dans le cadre d'une sortie pédagogique. Et parce qu'il y a, dans les classiques, une partie du contenu qu'ils contrôlent plus. « Ils peuvent donc plus aisément préparer leurs élèves. Cette préparation fait d'ailleurs toute la différence. »

Ainsi, quand il a programmé la première série des *Zurbains* (des récits urbains écrits par des jeunes, dont les thèmes et le traitement étaient tout sauf *politically correct*), il a dû annuler trois représentations: plusieurs profs n'en ont pas voulu pour leurs élèves. L'an dernier, *Les Maîtres anciens* du Théâtre Ubu ont pour leur part eu une fois et demie moins de spectateurs que n'importe quel classique.

« Je suis pourtant certain que si les jeunes avaient à décider, ils opteraient pour des spectacles *flyés* », poursuit Pierre Rousseau. Sauf qu'ils n'ont pas le choix. En tout cas, en tant que classe. Libres à eux de former un groupe et d'aller voir *Les Oranges sont vertes* au Théâtre du Nouveau Monde.

Un certain nombre l'a d'ailleurs fait, indique Lorraine Pinal, la directrice du TNM — qui n'a par contre pas offert la production en matinée scolaire: ça n'aurait pas passé. Les écarts de langage, les allusions aux choses du sexe et à la drogue, la nudité, sont autant de bêtes noires pour les enseignants responsables non pas d'un adolescent plus un adolescent plus un troisième adolescent, etc. mais d'un groupe d'adolescents. Avec toutes les variations sur un même âge que cela suppose.

Bref, on peut imaginer que *Trick or Treat* de Jean-Marc Dalpé, texte noir et grinçant (dans lequel ça sacré, ça sniffie et ça joue du pistolet) qui, par son traitement cinématographique, ferait un *hit* auprès des jeunes, a peu de chances de se retrouver devant des groupes scolaires. Rien n'empêche par contre les jeunes « théâtrophiles » de se prendre par la main et d'y aller par eux-mêmes. S'ils jugent le théâtre digne de leurs loisirs.

Après tout, ils ne demandent pas l'avis des parents et des professeurs sur les films qu'ils vont voir au cinéma.

COMMANDITAIRE OFFICIEL **YAMAHA** EN COPRODUCTION AVEC **avanti P.L.U.S.** théâtre du rideau vert

GREGORY CHARLES
JEAN MARCHAND

Du 25 mai au 30 juin 1999

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE: CAROL CAQUETTE
DÉCORS: STEVE LUCAS
ÉCLAIRAGES: MICHEL BEAULIEU
RÉSERVATIONS: (514) 844-1793
SERVICE DE GARDERIE LE SAMEDI EN MATINÉE, SUR RÉSERVATION SEULEMENT.
4664, RUE SAINT-DENIS MÉTRO LAURIER
www.rideauvert.qc.ca

Deux Ricanos quatre mains

TED DYKSTRA ET RICHARD GREENBLATT
TRADUCTION: DANIELLE LORAIN
MISE EN SCÈNE: DENISE FILIAULT

PUBLICIS-BCP
Omni
La Presse
TVA
SPEXEL

Rideau sur le 21^e siècle

Abonnez-vous à la série de **7 ou 5 spectacles!**

Encore une fois, si vous le permettez

Saison 1999 • 2000

AUTEUR: MICHEL TREMBLAY
MISE EN SCÈNE: ANDRÉ BRASSARD
Avec Rita Lafontaine et André Brassard.
(uniquement disponible dans la série de 7 spectacles)

Pygmalion
Auteur: George Bernard Shaw, Traduction: Antonine Maillet
Mise en scène: Françoise Faucher
Avec Guy Nadon, Isabelle Blais, Raymond Legault, François Tassé, Monique Lepage, Perrette Souplex, Gabrielle Mathieu, Marie-Josée Normand, Jacques Baril, Marcel Girard et Danielle Leduc.

Bousille et les justes
Auteur: Gratién Gélinas
Mise en scène: Micheline Lanctôt
Avec Benoît Brière, Nicole Leblanc, Marie Charlebois, Diane Langlois, Élyse Marquis, Marc Grégoire et plusieurs autres.

Avec le temps (Cent ans de chansons)
Conception et mise en scène: Louise Forestier
Avec Louise Forestier, Gabriel Gascon, Kathleen Fortin, Hélène Major, Stéphane Brulotte, Lynda Johnson et Louis Gagné.

LES CHAISES
Auteur: Eugène Ionesco
Mise en scène: Paul Buissonneau
Avec Hélène Loisel et Gérard Poirier.

Maître Puntila et son valet Matti
Auteur: Bertolt Brecht, Traduction: Michel Cadot
Mise en scène: Guillermo de Andrea
Avec Raymond Bouchard, Pierrette Robitaille, Claude Prégent, Mireille Deyglon, Sylvie Boucher, Jean Harvey, François Langré et plusieurs autres.

GRACE ET GLORIA
Auteur: Tom Ziegler, Traduction: Michel Tremblay
Mise en scène: Denise Filiatrault
Avec Viola Léger et Linda Sorgini.
(uniquement disponible dans la série de 7 spectacles)

Une invitation à mettre le siècle en pièces

Hydro Québec
PUBLICIS-BCP
Omni
TVA
La Presse
SPEXEL

Tél.: (514) 845-0267
Téloc.: (514) 845-0712
www.rideauvert.qc.ca
355, rue Gifford

théâtre du rideau vert

La pêche blanche, en été et en couleur

PIERRE GINGRAS

Difficile d'imaginer des rapports entre la pêche sur la glace et la peinture, entre la brimbale et le pinceau. Surtout en plein été.

Audacieux, le pourvoyeur de chasse et de pêche Guy Poupart invite artistes peintres et autres poètes des couleurs à participer à un happening de peinture sur la rive nord du lac Saint-Pierre, à Saint-Ignace-de-Loyola.

Sur le bord de l'eau, 45 cabanes de pêche en vacances attendent des visiteurs qui, pour la première fois, penseront à autre chose qu'aux perchaudes, dorés, brochets. Autant de murs invitants pour les amateurs de pinceaux. Chaque artiste ou groupe d'artistes réserve sa cabane (il y a des frais) et la peinture est fournie gratuitement. Le thème du happening : les quatre saisons. « Aucun rapport avec le nombre de murs, puisque qu'une seule saison peut prendre toute la place, souligne Guy Poupart. À l'artiste de décider. »

La fête commence le 3 juillet et se termine le 14 août, un grand jour où les juges détermineront l'oeuvre maîtresse avant la distribution de quelques prix.

Et au début de janvier 2000, les chalets de pêche reprendront leur place sur la glace. « Je ne sais pas si leurs nouveaux atours porteront chance aux pêcheurs, lance M. Poupart. Mais je suis certain par contre que nous aurons les plus belles cabanes de pêche au Québec. » On peut réserver une cabane ou obtenir des informations au (450) 836-7506.



Don Quichotte

DE CERVANTES



TRIOMPHALEMENT ACCUEILLI PAR PLUS DE 35 000 SPECTATEURS !

... le spectacle de théâtre de l'année (1998) !
- RADIO-CANADA, MONTRÉAL CE SOIR

Chouinard et Girard extraordinaires !
- LE JOURNAL DE MONTRÉAL

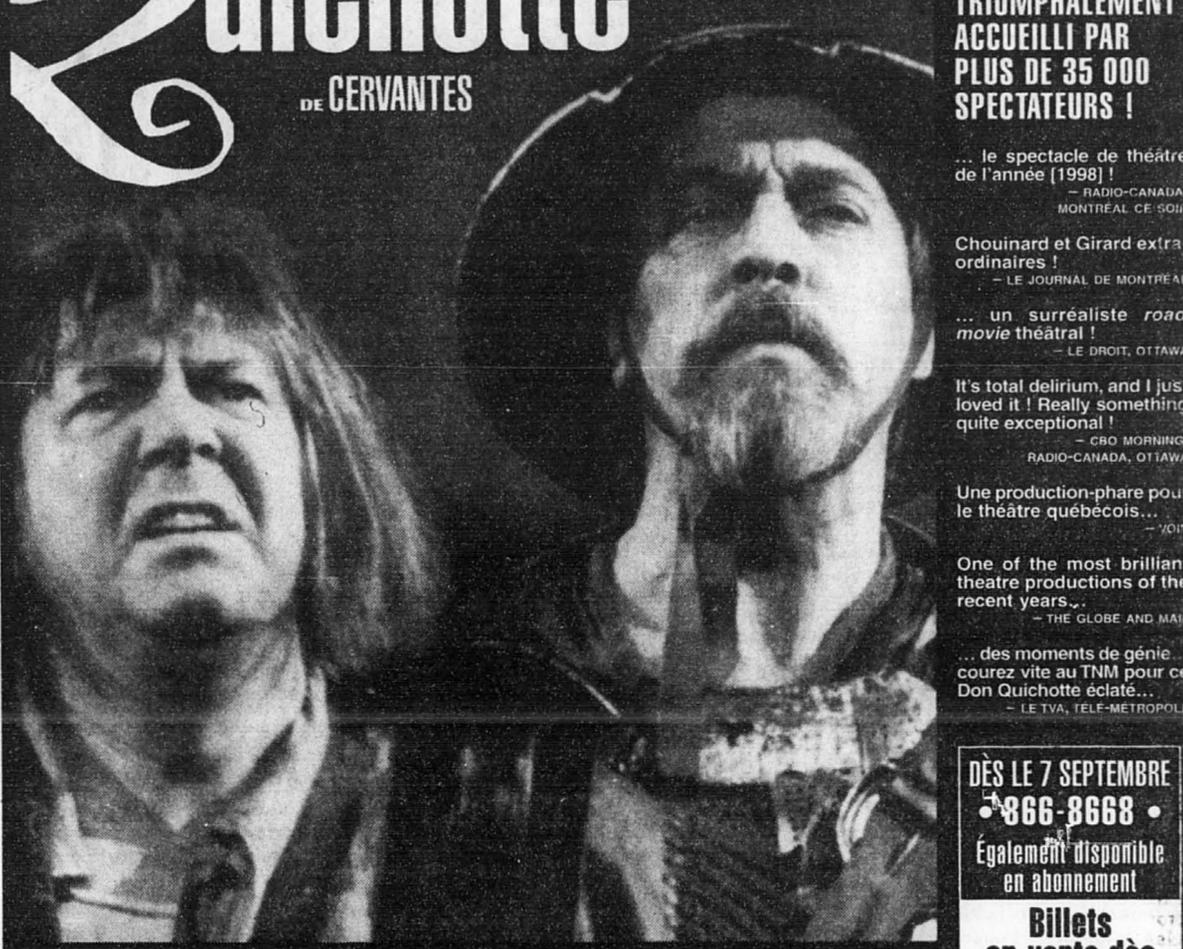
... un surréaliste road movie théâtral !
- LE DROIT, OTTAWA

It's total delirium, and I just loved it! Really something quite exceptional !
- CBO MORNING, RADIO-CANADA, OTTAWA

Une production-phare pour le théâtre québécois...
- VOIR

One of the most brilliant theatre productions of the recent years...
- THE GLOBE AND MAIL

... des moments de génie... courez vite au TNM pour ce Don Quichotte éclaté...
- LE TVA, TELE-METROPOLE



adaptation **WAJDI MOUAWAD** mise en scène et collaboration au texte **DOMINIC CHAMPAGNE**
musique originale **PIERRE BENOIT** avec **NORMAND CHOUINARD, RÉMY GIRARD** et 12 comédiens et musiciens

CRÉÉE EN COPRODUCTION AVEC LE THÉÂTRE FRANÇAIS DU CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL APRES LEJOLIE AVEC LA PARTICIPATION DU THÉÂTRE DE LA VILLE DE QUÉBEC SODEC Québec Radio-Canada La Presse

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

DÈS LE 7 SEPTEMBRE
• 866-8668 •
Également disponible en abonnement

Billets en vente dès maintenant !

CONCERT DU 15^e ANNIVERSAIRE

I MUSICI de Montréal

Yuli Turovsky, directeur artistique

Série Concerts-événements
13 et 14 mai 1999, 20 h

Tout le monde connaît Pottack Pollack concert hall



Vladimir Spivakov violon

« Un des plus grands violonistes de sa génération ! »

Présenté par UBS

Billetteries
I MUSICI 982-6038 790-1245

HAYDN
Concerto pour violon en do majeur

SCHNITTKE
Sonate pour violon

GOUGEON
Première mondiale de « Coups d'archets »

TCHAIKOVSKY
Sextuor en ré mineur « Souvenir de Florence »

COMMERCE PARTENAIRES
NORTEL NETWORKS BANCQUE LAURENTIENNE 99.5 HEBEL ASSURANCE OGIIVY



DENISE-PELLETIER

Saison 1999-2000

Le théâtre traverse les siècles au temps présent

FRED BARRY
Théâtre du temps neuf

Les Laurentides

Rimbaud, l'homme aux semelles de vent

Laguna Beach

Je suis un saumon

Ushuaia

Code 99

Les Enrobantes

Hosanna

Une veillée chez le Maréchal-Ferron

L'Homme assis suivi de Comme des chaises

Les Zurbains, série IV

Tarifs préférentiels jusqu'au 4 septembre (sauf pour Je suis un saumon)

Grand public 15 \$/spect.
Étudiant (temps plein) 10 \$/spect.

Tit-Coq
de Gratiien Gélinas
Mise en scène : Michel Monty

Le menteur
de Pierre Corneille
Mise en scène : Martin Faucher

Crime et Châtiment
de Fiodor Dostoïevski
Mise en scène : Igor Ovadis
Une production d'Absolutthéâtre

Peines d'amour perdues
de William Shakespeare
Mise en scène : Manon Vallée

Abonnez-vous...
et épargnez de 25 % à 50 % sur le prix régulier!

Grand public	84 \$	
Ainé	58 \$	(514) 253-8974
Professeur	76 \$	
Étudiant (temps plein)	53 \$	
Sortez avec... votre ado!	112 \$ (2 pers.)	

2747771

Demandez notre brochure de saison ou visitez notre site Internet (www.denise-pelletier.qc.ca)

Les grands Ballets Canadiens

LAWRENCE RHODES, DIRECTEUR ARTISTIQUE

1999-2000

Dracula Les grands Européens
Giselle Le Lac des Cygnes
Les grands classiques du XX^e siècle
Compañía Nacional de Danza...

Notre saison parle d'elle-même

Dès que j'ai découvert Les Grands Ballets Canadiens, j'ai aussi découvert une ville merveilleuse : Montréal!
Venez constater un des attraits parmi bien d'autres qui contribue à la renommée de notre ville : la nouvelle saison 1999-2000 des Grands Ballets Canadiens.



david bushman
Premier soliste

Appelez maintenant pour obtenir notre brochure gratuitement :
(514) 849-0269

L'Orchestre de chambre McGill

PRÉSENTE LE 1^{ER} GALA POUR LE FONDS LOTTE BROTT AVEC



ANDRÉ GAGNON PIANO
ANGÈLE DUBEAU VIOLON
GARY KARR CONTREBASSE
DENIS BROTT VIOLONCELLE
DANIEL TAYLOR HAUTE-CANTRE
ALAIN TRUDEL TROMBONE
ANGELA ET WONNY SONG PIANO
ALEXANDER BORIS ET DENIS BROTT CHEFS D'ORCHESTRE

Le LUNDI 10 MAI 1999 à 20h Théâtre Maisonneuve Place des Arts

BILLETTS : CONCERT : 35 \$ et 50 \$, 20 \$ étudiants
VIN D'HONNEUR : 60 \$
RENSEIGNEMENTS : (514) 487-5190

Ce Fonds a pour mission d'encourager les jeunes musiciens professionnels en favorisant leur accès à l'excellence.

Un Coup sur le ciboulot!

THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR

comédie de RAY COONEY et JOHN CHAPMAN
adaptation et mise en scène de CLAUDE MAHER

DU 4 JUIN À LA FIN-SEPTEMBRE
mardi au vendredi à 20h30 • samedi 19h00 et 22h30



Claude Michaud • Janine Sutto
Louissette Dussault • Gérard Paradis • Claude Prigent
Harry Standjofski • Chantal Blanchais • Suzanne Bolduc

RÉSERVATIONS : 450-227-8466 / 514-990-4343

Laissez-nous vous transporter vers le monde de la comédie sans contraintes et sans inquiétude dans un autocar de luxe.
Transport Montréal-St-Sauveur / Ste-Adèle tous les jeudis à 16h00.
Embarquement à votre porte pour un groupe de 10 pers. et plus.

Chéri, fais d'air!

THÉÂTRE STE-ADELE

DU 4 JUIN À LA FIN-SEPTEMBRE
mise en scène de MOTIUCHE DUCEPPE
mardi au vendredi à 20h30
samedi 19h00 et 22h30



Michel Forget
Annick Bergeron
Michèle Deslauriers
Luc Guérin

RÉSERVATIONS : 450-227-1389 / 514-990-7272

theatre-st-sauveur@videotron.net • theatre-ste-adele@videotron.net

Forfait souper-théâtre dans nos salles à manger
Théâtre St-Sauveur : fondue chinoise ou brochettes de poulet
Théâtre Ste-Adèle : fondue chinoise ou poulet Wellington

La Lune en vedette à Québec

MATHIEU PERREault
QUÉBEC

Menstruations, marées, folie, crimes, destin, longitude : la Lune porte bien des chapeaux dans l'exposition que lui consacre le Musée de la civilisation.

Sur un ton alliant littérature, mythe et science, l'institution de Québec et le Muséum d'histoire naturelle de Lyon ont abordé la Lune sous quatre thèmes : l'observation, les effets sur la Terre, les déesses, et la course aux étoiles des années soixante, laquelle a opposé en pleine guerre froide astronautes et cosmonautes.

La plupart des 250 artefacts présentés, allant de la table des marées à la sphère armillaire en passant par le film *Loup-garou de Londres*, sont regroupés dans une seule salle. « Normalement, nos salles sont divisées, indique le relationniste Serge Poulin. Mais là, le design a prévalu : nous avons choisi une salle ronde, grande et ouverte comme la Lune. »

Des citations littéraires sur écran ouvrent chaque salle : *Contes de la lune* de Fadette, *Les Enfants du bonhomme dans la lune* de Roch Carrier, *L'Autre Monde ou Les états et empires de la lune*, de Savinien de Cyrano de Bergerac, et *Le Loup-garou* de Boris Vian.

Au départ, Newton et Galilée, dont les observations de cratères soutirent la Lune du mythe en l'ouvrant à la science. On voit une réplique de sphère armillaire, faite de quatre cercles imbriqués dont deux sont amovibles, un instrument qu'avait conçu le Danois Tycho Brahé au XVI^e siècle pour mesurer la position des astres. On apprend la différence entre lunette et télescope — le second ajoute des miroirs aux lentilles.

Les quatre présentoirs consacrés aux sélénographes — les cartographes de la Lune, Séléné en grec — sont particulièrement intéressants. Les principales biographies côtoient les explications des progrès techniques, du micromètre, qui mesure la dimension des observations au télescope, à la photographie. La « sélénologie » apporte aux marins du XVII^e siècle la connaissance de la longitude en comparant la course de l'astre à l'heure de Greenwich.

En bout d'allée, le torquetum de 1750 prêté par l'Observatoire royal belge, avec lequel le Musée colla-

bore depuis une exposition consacrée au temps, constitue la pièce la plus exceptionnelle, selon M. Poulin. Les fines lignes dorées du cadran lunaire rappellent la minutie du regard humaniste.

À côté de jolies photographies Nasa de cousins de notre satellite, Io et Callisto (Jupiter), Titan et Encelade (Saturne), la section se clôt sur les différentes hypothèses de formation : la fission, qui voit un bourrelet se former à l'équateur et se détacher de la Terre, la capture par la Terre, l'accrétion de poussières oubliées par la Terre, la collision avec un astéroïde projetant des débris qui s'agglomèrent en orbite.

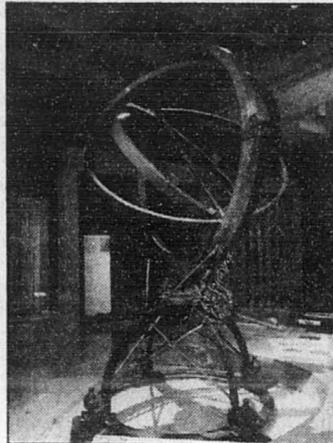
Au centre, le « centre de tout, de l'imaginaire et de la réalité », annonce Serge Poulin : 5,8 grammes de pierre lunaire, plus précisément de la régolite, rapportée par *Apollo 17* en 1972. Tout autour posent les divinités lunaires. Tchang-Ngo, fêtée en Chine à l'équinoxe d'automne et associée et épouse de l'archer Yi, qui a abattu les soleils, côtoie l'Égyptien Osiris, à la coiffure surmontée du croissant et du disque, Laukeni, le ravisseur d'une femme du peuple Lau des îles Salomon, et une statuette océanienne ornée de clitoris et liée aux menstruations. L'Immaculée-Conception prend la place des divinités lunaires dès le IV^e siècle ; sur une sculpture, on voit le croissant foulé par la Vierge.

En face du panthéon, en suivant l'ordre indiqué par M. Poulin, les premiers pas de Neil Armstrong sont reproduits sur écran géant. Derrière, une petite annexe abrite des souvenirs d'*Apollo* : caméra, brosse à dents authentique et une copie de la combinaison d'Armstrong réalisée par une firme qui travaille avec le cinéma. Jules Verne répond à la technique moderne en fin de section, avec des images, des costumes et une « fusée » utilisés pour la série *The Secret Adventures of Jules Verne*, tournée cette année à Montréal avec notamment Michel Courtemanche.

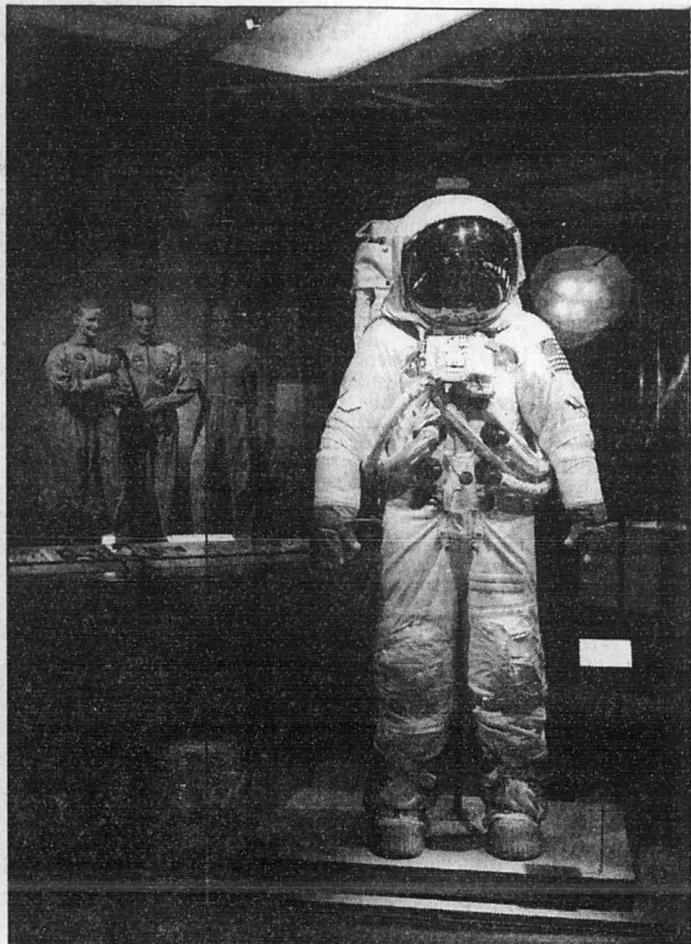
Pour clore, les effets : loups-garous, marées, folie, chasse-galerie,



Sphère armillaire, selon le système de Tycho Brahé. Réplique fabriquée par L.C. Eichner, New Jersey, 1963.



Torquetum, vers 1750. Cet instrument très rare est identifié comme un cadran solaire.



Combinaison spatiale de Neil A. Armstrong (Apollo 11). Réplique fabriquée par Global Effects, Californie. À l'arrière : Edwin E. Aldrin Jr., Neil A. Armstrong, Michael Collins.

zodiaque. Un tablier de l'ordre des francs-maçons côtoie un sabre japonais dont la garde est ornée d'un lièvre, animal qui préparait sur la Lune une potion d'éternité, selon les Chinois. Derrière les draperies, un loup, crocs dehors, est illuminé sporadiquement. Le jeu des marées constitue une pause scientifique dans la succession de mythes, à laquelle répond la poésie de photos et gravures de nuits ornées de belles lunes. Plus loin, en contraste,

on apprend que la veille de la pleine lune, certains asiles psychiatriques avaient pris l'habitude de battre les fous, par mesure préventive.

Malheureusement, l'a priori qui a obligé les concepteurs à faire cohabiter toutes les sections dans une même grande salle — un même sujet, plusieurs lectures — mène à un certain fouillis ; le fil conducteur n'est pas évident si on ne suit que les explications des vignettes.

Pour le pousse-café, un tableau

d'Horacio Walker n'est pas sans inspirer une certaine nostalgie : l'éclipse lunaire est présentée à la manière d'une prise de position « sélénocentrique », les rayons issus du cercle noir envahissant tout le paysage champêtre. Comme si on regrettait le mystère de cette Lune qui mouvait secrètement la nature entière.

LUNES, au Musée de la civilisation à Québec, jusqu'au 2 avril 2000.

OVATION présente

Ulysse
DANS L'ODYSSÉE
en trois dimensions
au TNM

DON QUICHOTTE DE CERVANTES
STABAT MATER II DE NORMAND CHAURETTE
MARIE STUART DE DACIA MARAINI
L'ODYSSÉE DE HOMÈRE
LA CERISAIE DE TCHÉKHOV
LES JOYEUSES COMMÈRES DE WINDSOR
DE SHAKESPEARE

Abonnement saison 1999-2000
866-8668

TNM
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

La Presse Radio-Canada

Notre billetterie est maintenant ouverte 24 h sur 24 !

Réservez votre place en direct sur le Net.
www.pda.qc.ca

Place des Arts
Québec

Info Arts 790-ARTS

EN COLLABORATION AVEC

BANQUE NATIONALE Inter Canadin

théâtre du rideau vert

Le Tintamarre CRÉATION!

ANTONINE MAILLET
MISE EN SCÈNE DE GUILLERMO DE ANDREA

Du 20 avril au 15 mai 1999

VIOLA LÉGER
JANINE SUTTO
EDITH BUTLER
DENISE BOUCHARD
DIANE LOSIER
LUC LEBLANC
PHILIPPE BEAULIEU
STÉPHAN CÔTÉ

RÉSERVATIONS : (514) 844-1793
www.rideauvert.qc.ca
SERVICE DE GARDERIE
LE SAMEDI ET LE DIMANCHE
EN MATINÉE,
SUR RÉSERVATION SEULEMENT.

GOVERNEMENT DU QUÉBEC
dans les Provinces sœurs

Omni LA PRESSE TVR SPXEL

SUPPLÉMENTAIRE
16 mai, 15 h

Abonnement 1999-2000 Venez vous voir ! (514) 282-3900



théâtre d'ici théâtre de maintenant
Théâtre d'Aujourd'hui



**Willy Protogoras
enfermé dans
les toilettes**
de Wajdi Mouawad
Théâtre Ô Parleur

24 poses (portraits)
de Serge Boucher
Mise en scène René Richard Cyr
LES ARTS
du Maurier

Jacynthe, de Laval
de René Gingras
Mise en scène Yves Desgagnés
CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
CIBC

**Les Vieux
ne courent pas les rues**
de Jean-Pierre Boucher
Mise en scène André Brassard
BANQUE
NATIONALE

Exils
de Philippe Soldevila,
Robert Bellefeuille et Marcia Babineau
Théâtre de la Vieille 17
théâtre l'Escaouette
Théâtre Sortie de Secours

Avec 46 artistes sur scène : Marcel Aymar, Catherine Bégin, Sylvain Bélanger, Robert Bellefeuille, Éric Bernier, Valérie Blais, David Boutin, Manon Brunelle, Ginette Chevallier, Marthe Choquette, Pierre Collin, Pascal Contamine, Patrice Coquerneau, Louison Danis, Nadia Drouin, Hugo Dubé, Chantal Dumoulin, Michel Forget, Claude Gal, Denis Gravel, Maude Guérin, Stéphane Jacques, Philippe Lambert, Steve Laplante, Annie LaRoche, France LaRoche, Denis Lavelou, Anne-Catherine Lebeau, Marc Legault, Roger Léger, Macha Limonchik, Diane Losier, Didier Lucien, Monique Mercure, Miro, Wajdi Mouawad, Mireille Naggar, Huguette Oligny, Gilles Pelletier, Marc-André Piché, Adèle Reinhardt, Anka Rouleau, Éloi Savoie, Catherine Sénot, Janine Sutto, Guylaine Tremblay.

274278

Des tableaux de Chagall et Utrillo volés à Tokyo

Associated Press
TOKYO

Des tableaux de Marc Chagall et Maurice Utrillo, d'une valeur totale de 2,5 millions de dollars (15 millions de FF/2,29 millions d'euros) ont été volés dans une boîte de nuit de Tokyo, a annoncé vendredi la police japonaise.

La date du vol reste incertaine, la boîte de nuit ayant fermée du 29 avril au 5 mai durant une semaine de congé.

Parmi les six oeuvres dérobées figure un tableau du peintre français Utrillo acquis pour 458 000 dollars et représentant des rues européennes, ainsi qu'un tableau de Chagall représentant une danseuse et des fleurs, d'une valeur de 167 000 dollars, a précisé le porte-parole de la police de Tokyo.

Votre site culturel
LE CAHIER ZAP TOUS LES DIMANCHES DANS La Presse

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
La Fondation désire rendre hommage à la mémoire de tous ceux et celles qui lui ont laissé à leur décès des sommes destinées à poursuivre la lutte engagée contre les maladies cérébrovasculaires et cardiovasculaires.

**Le public croule de rire !
Cynique, kitsch, absurde, critique, cinglant !**
— LA PRESSE

**DUROCHER
MILLIARDAIRE**

TEXTE ET MISE EN SCÈNE DE ROBERT GRAVEL

AVEC VIOLETTE CHAUVEAU, CLAUDE LAROCHE,
JACQUES L'HEUREUX, DIDIER LUCIEN, ALEXIS MARTIN,
LUC PROULX, LUC SENAY, GUYLAINE TREMBLAY.

DU 20 AVRIL AU 15 MAI RÉSERVATIONS : 866-8668

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

DU 20 MAI AU 6 JUIN 1999
8^e ÉDITION

F T A

**FESTIVAL DE THÉÂTRE
DES AMÉRIQUES**

Economisez jusqu'à 40%
Dernière chance
aujourd'hui avant 18 h!

**SUPPLÉMENTAIRE
16 MAI**

«Michel Dumont... réussit à faire passer le frisson du désespoir dans une salle suspendue à ses lèvres» MONTRÉAL CE SOIR, RC

«Une pièce superbe» SALUT BONJOUR, TVA

«Denis Bernard a atteint le sublime... le rôle de sa vie...» LES FILS À PAPA, TQS

«Cette pièce est un direct au coeur» LA PRESSE

LA MORT D'UN COMMIS VOYAGEUR

d Arthur Miller mise en scène Monique Duceppe traduction Michel Dumont

Michel Dumont Denis Bernard Jean Deschênes France Castel
Benoît Girard Antoine Durand François Tassé Danielle Lépine
Normand D'Amour Yvan Benoît Esther Lewis Sylvie Gosselin

DUCEPPE

LA FONDATION JEAN DUCEPPE
REMERCIEMENTS
PRATT & WHITNEY CANADA INC.
COMMANDITAIRE DE LA SOIRÉE
DU 14 MAI

en collaboration avec
BANQUE NATIONALE CKAC 730 La Presse Châtelaine MEDIACOM Télé-Québec
Marché Multimédia de Montréal http://montrealmedia.qc.ca/duceppe

Théâtre Jean-Duceppe
Place des Arts

Billets en vente au 514 842 2112 et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245
Redevance et frais de service.

CANADA
THE TRIAL OF KICKING BEAR
Mato Ska Productions
Une histoire vraie d'extinction d'un peuple, occultée par l'Histoire.
Du 20 au 23 mai
Monument-National

ÉTATS-UNIS
HOUSE/LIGHTS
The Wooster Group
Sorte de bordel virtuel équipé pour détourner les sens.
Du 27 au 31 mai
Espace 60

QUÉBEC
LES BACCHANTES
Pigeons International
Une célébration des bacchantes sans Bacchus.
Du 20 au 23 mai
Usine C

FRANCE
POUR UN OUI OU POUR UN NON
Théâtre national de la Colline
Compagnie Jacques Lassalle, Pour Mémoire
Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E.
Un petit miracle sarrautein. Un régal d'intelligence et d'humour.
Du 21 au 25 mai
Monument-National

QUÉBEC
LA RACCOURCIE
Théâtre Les gens d'en bas
Du 25 au 28 mai
Théâtre d'Aujourd'hui

SUISSE
NOCES DE SANG
Teatro Malandro
Comédie de Genève
Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E.
Transe festive, carnaval baroque.
Du 28 au 31 mai
Monument-National

QUÉBEC
RÈVES
Théâtre Ô Parleur
La toute dernière création de Wajdi Mouawad.
Du 2 au 6 juin
LES ARTS du Maurier

FRANCE
LA FERME DU GARET
Théâtre du Maraudeur et ses coproducteurs
Voyage dans la mémoire du reporter photographe Raymond Depardon.
Du 23 au 26 mai
Théâtre Denise-Pelletier

QUÉBEC
LE MAHÁBHÁRATA
Compagnie des Indes Occidentales
Du 26 au 30 mai
Maison de la culture Frontenac

CANADA
INSOMNIA
da da kamera
Un théâtre du nerf.
Du 3 au 6 juin
Espace Libre

ARGENTINE
MAQUINA HAMLET
El Periférico de Objetos
Conspiration scénique sur les aberrations de l'Histoire.
Du 26 au 29 mai
Usine C
En espagnol avec surtitres français et anglais

QUÉBEC
PITIÉ POUR LES VIEILLES CHIENNES SALES
Le Groupe PVCS
Du 27 au 30 mai
Espace Libre

QUÉBEC / ONTARIO
EN FRANÇAIS COMME EN ANGLAIS, IT'S EASY TO CRITICIZE
«PME»
Du 28 au 31 mai
Maison de la culture Frontenac

QUÉBEC
HUMAN COLLISION/ ATOMIC REACTION
The Other Theatre
Du 27 au 30 mai
Théâtre La Chapelle

QUÉBEC
LE SOLDAT DE BOIS
Théâtre de la Réclive
Du 31 mai au 3 juin
Théâtre d'Aujourd'hui

QUÉBEC
LES 4 ROUNDS SONT ALLUMÉS, CHANSONS PARODISIAQUES
Productions Nathalie Derome
Du 31 mai au 3 juin
La Licorne

AUSTRALIE
THE URBAN DREAM CAPSULE
Du 21 mai au 4 juin - Vitrites de la Saie

billetterie Articulée (514) 871-2224

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

INFO-FESTIVAL
(514) 871-2224
www.fta.qc.ca

La Presse

Théâtre

Ces *Papas* que l'on voudrait adopter

Jean Debeffe et Louis-Dominique Lavigne, plus vrais que nature...

SONIA SARFATI

Sur la scène, deux hommes observent les enfants entrer dans la salle. Ils attendent visiblement quelque chose. Ou quelqu'un. Leur progéniture. Qui ne viendra pas. Ils commenceront leur exposé sans elle. Finiront sans elle. Et personne ne le regrettera. En fait, la seule chose que l'on regrette, c'est que des papas comme ceux des *Papas*, contrairement aux enfants, ça ne pousse pas dans les choux. On irait s'en cueillir deux ou trois.

Présentée à Montréal jusqu'à dimanche dans le cadre de la Semaine de la Communauté française de Belgique à la Maison Théâtre, cette coproduction du Théâtre de Galafronie (Bruxelles) et du Théâtre de Quartier (Montréal) est le fruit du travail de créateurs pour qui le quotidien est le voisin immédiat de l'imaginaire. On l'oublie trop en vieillissant. À moins de rester jeune de cœur. C'est le cas des cinq papas qui ont conjugué leurs efforts pour créer *Les Papas*.

La pièce commence alors que les lumières ne sont pas encore éteintes, prenant au dépourvu le jeune public qui, peu familier avec les conventions théâtrales, croit dans un premier temps que les comédiens attendent vraiment leurs fils. Un moment adorable pour l'adulte qui a la chance de l'observer.

Puis les lumières s'éteignent et les papas (Louis-Dominique Lavigne et Jean Debeffe, tous deux plus vrais que nature) décident d'aller de l'avant et de parler aux enfants de leur travail. Ils sont là pour ça. La preuve, c'est écrit sur le tableau noir : « Aujourd'hui : les papas ».

Monsieur Lance (Lavigne) explique — tableaux à l'appui, formules à la bouche et ennui à fleur de peau — qu'il vend des assurances. Monsieur Merlin (Debeffe), quelques tours maladroits au bout des doigts, se présente pour sa part comme magicien. Il veut ajouter quelque chose, à propos d'une vraie baguette magique perdue, d'une magicienne, d'une île. Mais Monsieur Lance l'interrompt. Le coupe. Le muselle. Jusqu'à ce qu'il leur devienne impossible de cacher leur

vraie nature : la survie de leurs enfants en dépend.

Bref, on s'en doutait mais cela devient officiel, l'assureur était autrefois chevalier et le magicien de piètre envergure, enchanteur de premier ordre.

La pièce, jusque-là ancrée dans une charmante réalité, glisse alors vers la fantaisie. Laquelle prend, progressivement, plus de place. Pour, en fin de parcours, offrir un véritable feu d'artifice de surprises. Fusent les « ho ! » et les « ha ! » — et quelques étincelles. Puis c'est le noir. La fin.

Et, quand les lumières se rallument, il devient évident que la magie a fonctionné : dans la salle, petits et grands sont devenus des fils à *Papas*.

LES PAPAS, du Théâtre de Quartier et du Théâtre de Galafronie. Texte : Jean Debeffe, Louis-Dominique Lavigne, Didier de Neck ; mise en scène : Didier de Neck ; paroles et musique des chansons : Jean Debeffe et Louis-Dominique Lavigne ; scénographie : Guy Carboneille et Didier de Neck ; costumes et accessoires : Natacha Belova ; éclairage : Guy Carboneille ; régie : Jean Desmarais et Richard Larouche. Avec Jean Debeffe et Louis-Dominique Lavigne. À la Maison Théâtre jusqu'à dimanche. Pour les 7 ans et plus.

«... du plaisir à l'état pur... la chimie est toute là... j'ai beaucoup ri... » Catherine Vachon, TQS

« c'est à la hauteur... très efficace » Karine Desjardins, TVA

« drôle... incisif...bête et méchant... » Carmen Montessuit, Journal de Montréal

« des bons comédiens... ils nous font bien rire... » Isabelle Chaussé, Rythme FM

« Un spectacle très attendu. Une belle complicité entre Yves et Martin. Un show différent... à voir ! » Nadia Bilodeau, CKMF

Bleue
présente

**Nouvelles supplémentaires !
vendredi et samedi
28 et 29 mai**

**Faites vite !!!
Quelques billets
encore disponibles
la semaine prochaine
19, 20, 21 et **Comptoir** mai**

**Mise en scène de
LOUIS SAÏA**

SPECTRUM
318, STE-CATHERINE OUEST (514) 861-5851

Billets en vente maintenant au Spectrum
et aux comptoirs Admission et au 790-1245

TVA

UFR

ckmf

C

Jacques P. P.

SODEC

SPECTRA

Théâtre et mouvements...

MANON RICHARD
collaboration spéciale

Claude Gauvreau avait 19 ans lorsqu'il a écrit *La jeune fille et la lune*. Il signait là l'une de ses premières oeuvres, une pièce qui a été montée à quelques reprises, notamment par Monique Lepage et Janou St-Denis, mais qui demeure moins populaire que *La Charge de l'original épormyable* et *Les oranges sont vertes* que l'on a pu revoir au TNM l'automne dernier.

Il y a un an, alors que l'on célébrait le 50^e anniversaire de *Refus Global*, Marie Danielle Boucher a prêté sa voix à la jeune fille au réseau FM de Radio-Canada dans le cadre d'une émission réalisée par Jean Gagnon et Yvon Perrier. Mercredi, elle reprenait le texte à La Veillée dans une version théâtre-danse, signée par Perrier, où la comédienne est accompagnée sur scène par la danseuse Danielle Hubbard. Un exercice de style qui laisse perplexé.

Perplexé parce qu'en regardant la pièce, on se rend compte que l'appellation théâtre-danse est trompeuse, voire dérangeante. Il ne s'agit pas de danse, il s'agit de théâtre assorti d'une dimension « mouvements » et cela entraîne plusieurs frustrations. Car devant le génie de Gauvreau, tout ce qui tente de servir la pièce est à proprement parler inutile. La richesse du texte de l'auteur, sa poésie, la profondeur de son propos, la musique de ses mots se suffisent à eux-mêmes. Ce monologue de 50 minutes mérite toute notre attention.

Sur scène, une grande plate-forme occupe l'espace au centre duquel trône une boule translucide. Dans un coin, notre jeune fille tout de blanc vêtue entame son monologue tandis que la danseuse commence à arpenter la plate-forme pour exécuter une gestuelle qui oscille entre le rituel, la rage et le déses-

poir. Chacune dans son univers, les deux femmes finissent par se retrouver, liées par un long drap blanc qui semble faire le pont entre la vie et la mort, le corps et l'âme.

Dans cet entre deux mondes, la danse devient presque un faire-valoir, une distraction, un accessoire. Cette sensation nous met mal à l'aise et donne toujours l'impression d'un boulot mal ficelé. La prestation de Danielle Hubbard, quoique esthétique, est peu convaincante. La scène où elle bascule à l'aide d'un câble nous rappelle des bribes de chorégraphies de Brouhaha Danse, de *Cynicus* en fait, une création de Guylaine Savoie dans laquelle on retrouvait la danseuse.

La musique, bien qu'intéressante, apporte aussi son lot de frustrations lorsqu'on perd la voix de la comédienne derrière les sonorités de Steve Godin. La prestation de Marie Danielle Boucher reste de loin ce qui demeure le plus intéressant dans ce spectacle, un moment qui s'adresse aux amoureux des textes de Gauvreau, comme le metteur en scène Yvon Perrier.

On ne peut du reste qu'applaudir son initiative car remettre en scène un texte de Gauvreau, c'est comme sortir un joyau de son écrin. La danse, elle, brille d'autres feux, autrement. Mais pas dans un contexte comme celui qui nous était offert.

Malheureusement.



Marie Danielle Boucher et Danielle Hubbard.

LA JEUNE FILLE ET LA LUNE. Texte : Claude Gauvreau. Mise en scène Yvon Perrier. Interprètes : Marie Danielle Boucher et Danielle Hubbard. Musique originale : Steve Godin. Décor : Jackie Morin. Éclairages : Gaëtan Hamel. Costumes : Michèle Allaire. Maquillage : Geneviève Boucher. Directrice de production : Sophie Richardot. Assistante à la mise en scène : Véronique Allard. Au Théâtre-Espace La Veillée jusqu'au 8 mai, 20 h.

Votre site culturel

LE CAHIER

ZAP

TOUS LES DIMANCHES DANS

La Presse



L'égaré



rien

20-21-22 mai

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

Billets en vente à la PdA / 514 842 2112 et Réseau Admission / 514 790 1245. Redevance et frais de service.



OSM

L'Opéra,
avec le soprano Lyne Fortin,
sous la direction de Bernard Labadie.

Découvrir, comprendre, écouter...
Avec certains des plus beaux airs du répertoire interprétés par le soprano Lyne Fortin, le chef d'orchestre Bernard Labadie nous invite à un parcours commenté de grandes pages de l'opéra.

Paroles et musique
Dimanche 16 mai 1999, 11 h

Bernard Labadie, chef
Lyne Fortin, soprano
Extraits d'opéras de Bizet, Catalani, Gounod, Mascagni, Mozart, Puccini et Verdi



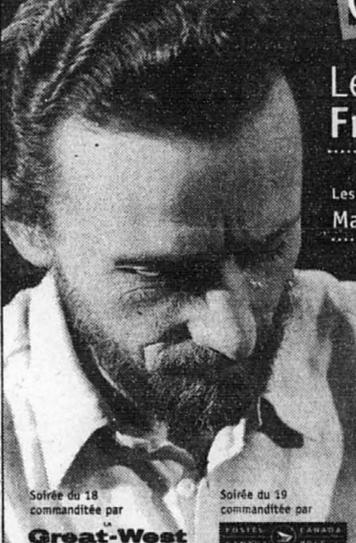
Centre Pierre-Péladeau
Salle Pierre-Mercure
Billets : OSM : 842-9951
Admission : 790-1245

OSM

Le retour attendu de
François-René Duchâble

Les Concerts Gala
Mardi 18 et mercredi 19 mai 1999, 20 h

Charles Dutoit, chef
François-René Duchâble, piano
Ginastera Variaciones concertantes
Beethoven Concerto pour piano n. 3
Sibelius En Saga
Ravel Rapsodie espagnole



Soirée du 18 commanditée par Great-West
Soirée du 19 commanditée par FOSTEL CANADA
chaîne culturelle Radio-Canada
Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts
Billets : OSM : 842-9951
Admission : 790-1245
Place des Arts : 842-2112

OSM

L'Orchestre symphonique de Montréal présente
Laurence Jalbert...
symphonique

accompagnée de 40 musiciens de l'Orchestre symphonique de Montréal

Une occasion unique d'entendre sur une autre gamme d'émotions ses grands classiques de même que les titres de son plus récent album.

«...certainement l'une de nos meilleures interprètes.»
Laurent Saulnier, Voir

9 et 10 juin 1999, 20 h

Simon Leclerc, arrangeur et chef d'orchestre

Billets : 29,50 \$ et 32,50 \$
Taxes et frais de service en sus



MONUMENT-NATIONAL
1182, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL
MÉTRO SAINT-LAURENT QUÉBEC PLACE D'ARMES
514 790-1245
1 800 367-3555
BILLETTERIE : 871-2224
ADMISSION
OSM : 842-9951

VICTOR M. MELNIKOFF Président et directeur général
FRANK AUGUSTYN Directeur artistique
NATHALIE MELNIKOFF Vice présidente



Bénéfices du dîner iront au
Fondation de la recherche sur les maladies héréditaires

CARLOS ACOSTA Royal Ballet
PATRICIA BARKER Pacific Northwest Ballet
ANIK BISSONNETTE Les Grands Ballets Canadiens
ANDREA BOARDMAN Les Grands Ballets Canadiens
DARCEY BUSSELL Royal Ballet
JOSE CARRENO American Ballet Theater
INA DORAFYEVA Ballet de Donetsk
LORENA FEIJOO Joffrey Ballet of Chicago
JENNIFER GELFAND Boston Ballet
NADEZHDA GRACHOVA Ballet Bolshoi
REX HARRINGTON Ballet National du Canada

Avec l'invité spécial, le pianiste virtuose
ALAIN LEFEVRE

Reservez dès maintenant au bureau «Étoiles»
(514) 937-9840

Meilleures places, spectacle et soirée dîner/bal : 250 \$
Meilleures places, spectacle : 100 \$

Autres billets au guichet de la Place des Arts
(50 \$ - 40 \$ - 25 \$ - 15 \$ taxes en sus)

EVELYN HART Royal Winnipeg Ballet
EVGUENI KERN Ballet Bolshoi
ALEXANDRA KOLTUN Boston Ballet
SYLVAIN LAFORTUNE Montréal Danse
VADIM PISAREV Ballet de Donetsk
YURI POSSUKHOV San Francisco Ballet
LOUIS ROBITAILLE Les Ballets Jazz de Montréal
DMITRI SIMKIN Wiesbaden Ballet
ANASTASIA VOLOCHKOVA Ballet Bolshoi
OLIVIER WEVERS Pacific Northwest Ballet
IGOR ZELENSKY Ballet Kirov

samedi
le 19 juin, 1999
à 18 h 30



ESTÉE LAUDER

La Presse

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts
Billets en vente à la PdA / 514 842 2112 et Réseau Admission / 514 790 1245. Redevance et frais de service.

Conception graphique: Bedard Marketing Communications

Danse

Les Ballets de Monte-Carlo à la hauteur de leur ancêtre Diaghilev

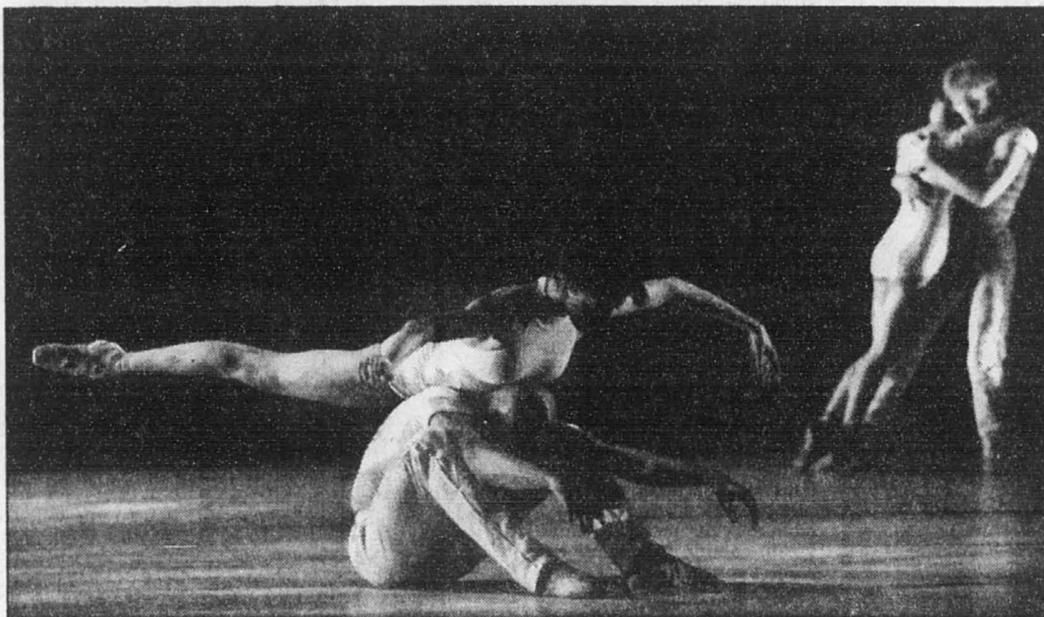
MANON RICHARD
collaboration spéciale

Les Ballets Russes et Diaghilev n'auraient pas honte de leur descendance. Les Ballets de Monte-Carlo sont à la hauteur de leurs célèbres ancêtres et leur première visite à Montréal n'est pas prête de sombrer dans l'oubli. Ces Monégasques ont du cœur au ventre, de la technique et de la prestance. L'ovation spontanée qu'a suscitée leur prestation lors de la première jeudi, à la Place des Arts, en témoigne.

Dès le début de la soirée, la compagnie a pris tout le monde par surprise en présentant un gros morceau, *In The Middle Somewhat Elevated*, une pièce de William Forsythe, le genre de ballet que l'on est habitué de voir en fin de programme, question de boucler la soirée avec éclat. Ne faisant ni une ni deux, les danseurs se sont lancés dans une puissante envolée tout en angles et en lignes, des mouvements découpés au couteau d'une beauté saisissante, une équation mathématique exécutée au quart de tour. Un régal.

Après ce « hit », plusieurs se demandaient si la compagnie avait brûlé toutes ses munitions... mais non. Les trois autres pièces au programme ont aussi fait mouche, dans des registres différents.

Octet, de Twyla Tharp nous a entraînés dans un flirt sensuel et « jazzé » sur une musique d'Edgar Meyer. Une aventure sentimentale



Signée par le directeur de la compagnie, Jean-Christophe Maillot, *Vers un pays sage* est une sorte de conversation intime entre le chorégraphe et son père, le peintre Jean Maillot, décédé en 1995.

et humoristique pour huit danseurs qui s'est terminée sous une lumière tamisée, laissant entrevoir des lendemains heureux pour ces amants de passage.

Même bonheur avec Lucinda Childs et son *Concerto*, le plus beau

moment de la soirée, avec la pièce de Forsythe. Sur scène devant une toile de fond ensoleillée, les danseurs, vêtus de noir, s'élancent sur le rythme frénétique d'une composition de Gorecki interprétée par Elisabeth Chojnacka, une claveciniste qui collabore avec la choré-

graphe depuis 1991.

Dans cette atmosphère fébrile, les interprètes, tels des oiseaux, vont et viennent à folle allure. À certains moments, ils semblent ne plus savoir où donner de l'aile, à d'autres, ils nous font penser à des bandes d'outardes en migration. La

puissance qui se dégage des danseurs nous propulse très loin, bien au-delà de leur propre destination. La fin, comme le retour d'un voyage fabuleux, nous laissera un goût de revenez-y.

Vers un pays sage, la dernière pièce au programme, ne nous mènera pas aussi loin. Signée par le directeur de la compagnie, Jean-Christophe Maillot, cette oeuvre est une sorte de conversation intime entre le chorégraphe et son père, le peintre Jean Maillot, décédé en 1995. Cet hommage s'inscrit au confluent de la danse et des arts visuels. Dans cette pièce, la douceur des premiers pas n'est que le prélude d'un long crescendo d'émotions accentuées par les vives couleurs des éclairages. Élégants, gracieux, parfois durs mais jamais violents, les mouvements semblent dépendre des états d'âme.

Sans être aussi percutante que les autres oeuvres au programme, *Vers un pays sage* a néanmoins le mérite de nous faire connaître le vocabulaire du directeur de la compagnie, un jeune homme qui nous a présenté un excellent choix de ballets contemporains, en plus de nous faire découvrir de très bons danseurs. Les Grands Ballets canadiens ont été bien avisés d'inviter les Ballets de Monte-Carlo. Souhaitons seulement que la compagnie monégasque ne tarde pas trop à revenir.

LES BALLETS DE MONTE-CARLO. À la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, ce soir 20 h.

Hautnah, solos pour un seul spectateur

STÉPHANIE BRODY
collaboration spéciale

De *Hautnah*, il est préférable de ne rien dire ou presque rien. Il faut laisser planer un peu de mystère, parce qu'avec ce concept du Berliinois Félix Ruckert, tout réside dans l'effet de surprise. Depuis 1995, le chorégraphe provoque des rencontres déroutantes entre un seul danseur et un seul spectateur. Une aventure intense et troublante, pour l'un comme pour l'autre.

Dans le café de l'Agora de la danse, dix objets exposés représentent chacun des dix solos offerts. Vous faites votre choix et vous passez dans une antichambre. C'est là que l'aventure commence. Le danseur dont vous avez choisi le solo vient à votre rencontre et négocie un prix d'entrée avec vous, de 8 \$ à 12 \$ environ. Puis, vous enlevez vos souliers et l'interprète vous entraîne dans un dédale de toiles translucides, inondé de lumière. Il vous indique une sorte d'alcôve et vous invite à vous asseoir. Vous vous retrouvez seul avec lui, isolé

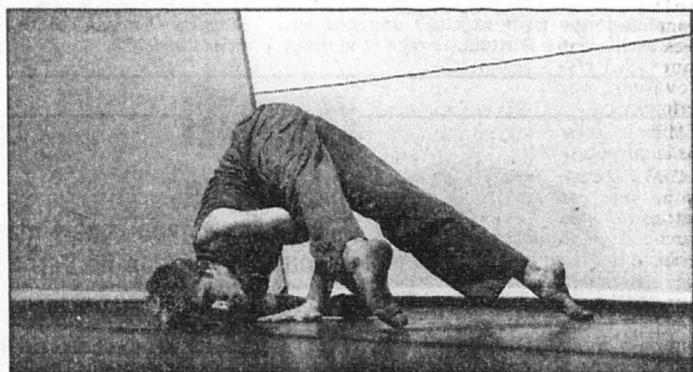
du monde et un peu appréhensif. Vous entendez des bruits feutrés et étranges à travers les parois de votre cocon. Puis votre hôte se met à bouger, à danser, à l'affût de vos mouvements et de vos regards.

Le danseur est si près de vous que vous entendez sa respiration et ses os craquer. Vous voyez la sueur perler sur son front et ses muscles se tendre. Vous pourriez même sentir battre son coeur. Il est tout près, très, très près... Vous n'êtes plus pour lui un être anonyme et abstrait, perdu au fond d'une salle de spectacle noire. Vous vous présentez à lui avec vos inhibitions et votre témérité. Et tout vous atteint directement, instantanément, sans filtre. Jusqu'où pouvez-vous aller ? À vous de risquer ! La danse terminée, votre hôte vous raccompagne gentiment jusqu'à l'antichambre. Libre à vous recommander le processus.

Je dois vous avouer que je suis devenue accro dès le premier solo : j'en ai vu cinq, entre 20 h 30 et minuit. J'ai tout de suite eu envie de me perdre dans ce jeu et cette suite d'émotions intenses et personnel-

les. J'ai senti le besoin de repousser les limites de ma gêne, de dépasser le malaise initial pour entrer en contact avec l'autre. Pas facile de sortir de notre rôle de spectateur passif.

Chaque solo est une expérience unique, comme un cadeau qu'on développe. À partir d'une base improvisée, Félix Ruckert a structuré un solo en collaboration avec chacun des dix danseurs de la production montréalaise. Bien que les solos demeurent assez simples dans la forme, le chorégraphe a réussi à y intégrer la personnalité des interprètes, dont plusieurs sont eux-mêmes chorégraphes. On y reconnaît le délire à la fois naïf et provoquant de Benoît Lachambre, l'humour subtil de Catherine Tardif ou la sensualité d'Emmanuel Jouthe. Les univers créés sont parfois doux et enveloppants, parfois troublants ou absurdes. Ruckert leur a apposé sa signature puisqu'on note une parenté dans la gestuelle, mais surtout dans le rythme des solos, marqués par de furtifs temps d'arrêt et des moments d'immobilité, comme pour permettre au specta-



David Zurak, un des danseurs de *Hautnah*.

teur d'absorber ce qu'il perçoit et de réagir.

Comme un bon vin, cette version d'*Hautnah* va mûrir au fil des représentations. Les danseurs vont prendre de l'assurance et faire preuve d'encore plus d'audace. Il faut dire que chaque soir, ils peuvent interpréter leur solo plus de cinq fois. Le soir de la première, Jacques Moisan, un des interprètes, a conclu en riant : « Mon solo, c'est comme ma mantra. » Et ne vous en faites pas trop si vous devez atten-

dre entre les solos. Profitez-en pour échanger avec les autres spectateurs sur leur expérience.

HAUTNAH, PROJET RUCKERT INTÉGRAL 11 de Danse-Cité. À l'Agora de la danse. Du 5 au 8 et du 12 au 15 mai, entre 20 h et minuit. Conception et chorégraphie : Félix Ruckert. Interprètes : Day Helesic, Catherine Jodoin, Emmanuel Jouthe, Benoît Lachambre, Jacques Moisan, Marika Rizzi, Pierre Rubio, Catherine Tardif, Luis Vergara et David Zurak. Info : 514-525-3595.

L'OPÉRA DE MONTRÉAL
BERNARD UZAN, DIRECTEUR GÉNÉRAL ET ARTISTIQUE

LA GIOCONDA
Amilcare Ponchielli

29 et 31 mai, 3, 5, 9, 12 juin 1999 à 20 heures

Venise, le carnaval...
Un triangle amoureux, un détestable inquisiteur, un somnifère, un incendiaire...
et un magnifique ballet
« La danse des heures »,
dont vous reconnaîtrez
à coup sûr la célèbre
musique !

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

Billets en vente à :
L'Opéra de Montréal (514) 985-2258
Place des Arts (514) 842-2112
Admission (514) 790-1245
ou 1 800 361-4595
Infogroupe (514) 985-2582

Allo j'écoute !
Composez le 262-OPERA sur un
téléphone à clavier. Alain-Jean Mary,
animateur à CITE Roc/Dalton, vous
accompagne à travers des extraits et un
court résumé, à la découverte de cette
magnifique production.

Succession J.A. DeSève

BANQUE ROYALE ERNST & YOUNG GE Capital Solutions Technologiques inc. LA PRESSE

Châtelaine CITE CMO

www.operademontreal.qc.ca / email : odm@total.net

Les Ballets Canadiens
LAWRENCE PRODES, DIRECTEUR ARTISTIQUE
présentent

un trio classique

george balanchine
Thème et variations

nils christe
Before Nightfall

antony tudor
Pillar of Fire

27, 28, 29 mai et 3, 4, 5 juin 1999
Théâtre Maisonneuve, Place des Arts
(514) 842-2112

Un cadeau inoubliable pour la FÊTE DES MÈRES !

Théâtre Maisonneuve Place des Arts

Radio

CJMS Country 1040

Les bons gars de Saint-Constant

SUZANNE COLPRON

L'année 1998 a été l'année de Radio-Classique; 1999 sera-t-elle celle de CJMS Country ?

La naissance d'une station de radio est un phénomène rarissime à Montréal. Or voilà que deux stations vouées à des genres musicaux distincts, le classique et le country, font leur apparition en moins d'un an.

Mais si la première a choisi de camper sur la bande FM, la deuxième vient, bien modestement, de trouver son adresse sur le AM, une fréquence boudée par tout le monde depuis des lunes, même par Radio-Canada qui a déménagé sa Première Chaîne entre CKMF FM et FM 96.

Le bébé de Jean-Pierre Coallier a battu les prévisions les plus optimistes en matière de cotes d'écoute. CJMS Country répète-t-elle cet exploit? On en doute fort. Ses propriétaires ont choisi de ne pas adhérer à la maison de sondages BBM. Du moins, pas avant des années. Il sera donc difficile d'évaluer ses performances.

Mais là n'est pas la question.

CJMS Country ne veut pas s'attaquer au marché de Montréal. Installée au-dessus d'une succursale de la Banque Nationale, à Saint-Constant, dans des locaux fraîchement repeints et encombrés de plusieurs boîtes à moitié vidées, elle reluque les villes de la région: Saint-Constant, bien sûr, mais aussi Delson, Sainte-Catherine, Candiac, La Prairie.



Michel Mathieu, propriétaire de CJMS Country, devant un tour de transmission érigée dans un champ de Saint-Constant.

« Il n'y a pas de place à Montréal pour une autre grosse station », affirme Michel Mathieu, un des « bons gars » du projet, qui possède la station avec son partenaire d'affaires, André Turcôt.

Le but n'est pas d'attirer un million d'auditeurs ni même d'emporter un million en revenus, mais de développer un nouveau marché. « Je suis sûr que le country, c'est rentable. La musique de la famille Daraïche a sa place sur nos ondes », affirme l'homme de radio, conseiller en radiodiffusion auprès d'une douzaine de stations au Québec et en Ontario.

CJMS Country complète actuellement sa période d'essais techniques. La mise en ondes a débuté le 25 avril, date de l'anniversaire de CJMS 1280, née en 1954 et morte 40 ans plus tard. Plusieurs des « bons gars », Franchie Jarraud, Georges Whelan et Michel Mathieu, comme ils se nomment, s'y sont connus dans les années soixante.

Mais la programmation régulière doit débuter lundi, si tout va bien.

Au micro, Franchie Jarraud et Georges Whelan animeront l'émission du matin, *Rive-Sud matin*, essentiellement musicale. Radio-Canada pourrait assurer le service des nouvelles, comme elle le fait déjà à CJPX, la station de Jean-Pierre Coallier. Mais rien n'est encore signé.

En avant-midi, CJMS prévoit mettre en ondes une émission sur la santé, dont le temps d'antenne



Georges Whelan, qui a été la voix de CFTM 10 pendant 20 ans, anime l'émission du matin avec Franchie Jarraud.

sera entièrement retenu et payé par un commanditaire, dans l'esprit ce que l'on peut entendre à CKVL.

Puis, à midi, Yves Sauvé prendra la relève avec *De ville en ville*, une émission axée sur les affaires municipales de la région. Il sera suivi au micro par Michel Mathieu et Roger Charlebois. La nuit? Adalbert se chargera de la diffusion. Adalbert, c'est le nom donné à l'ordinateur, en hommage à Ti-Blanc Richard, un pionnier du country, dont c'était le véritable prénom.

Tout, dans cette boîte, sera informatisé. Mais si CJMS vit à l'heure des ordinateurs, les « bons gars », eux, appartiennent au passé.

En plus d'animer l'émission d'après-midi, Michel Mathieu creuse des tranchées pour enfouir les câbles, érige des tours dans le ciel, raccorde des fils et assure le service de la circulation depuis sa voiture entièrement équipée. Il répond aussi au téléphone, prend les messages, paie les factures et développe des émissions.

Georges Whelan, la voix de CFTM, le canal 10, pendant 20 ans, partage également son temps entre

le micro et les outils. Il se débrouille pas mal avec le fer à souder.

L'équipe est réduite au minimum et la boîte baigne dans une atmosphère de camaraderie arrosée de bière. « On a du fun, avoue Michel Mathieu. On ne fait pas encore d'argent mais on a du fun. »

L'équipement nécessaire à la mise en ondes provient en partie des anciennes tours de transmission de CKGM FM, plantées dans un champ de Saint-Constant. On peut capter la station partout à Montréal et aussi loin qu'à Sainte-Agathe, au nord, et à Trois-Rivières, à l'est.

Au départ, Michel Mathieu et André Turcôt voulaient obtenir la fréquence désertée par CJMS 1280. Mais le CRTC a privilégié une autre station, CFMB, Radio multi-ethnique, fondée à Montréal en 1962.

Ils sont revenus à la charge, en novembre 1997, en demandant la fréquence 1320 AM, qui appartenait à la station CJSO, de Sorel. Le CRTC a rendu une décision favorable en octobre 1998. Mais c'était

sans compter sur les effets destructeurs du verglas, qui a couché au sol cinq des six anciennes tours de transmission de CKGM.

Michel Mathieu et André Turcôt sont retournés devant le CRTC en novembre 1998 pour demander la fréquence 1040, jadis occupée par une station de Saint-Jean-sur-Richelieu, appartenant à M. Mathieu. Ils devaient reconstruire deux tours et estimaient qu'ils seraient mieux servis avec le 1040.

Le CRTC a donné sa réponse en mars 1999.

« Au lieu d'opérer à partir d'un site de transmission usagé, on a tout refait en neuf, explique Michel Mathieu. Ça nous a coûté plus cher, mais là, on a une station à notre goût. »

CJMS 1040 diffuse à une puissance de 5000 watts le jour et de 1100 watts le soir. L'érection d'une troisième tour permettrait de gonfler la puissance, la nuit, de 1100 à 3000 watts.

« La programmation va débuter tranquillement, assure-t-il. On n'est pas prêt. » Pas prêt, mais déjà en ondes.

AU CASINO DE MONTRÉAL DÈS LE 21 MAI 1999

Sinatra
REMEMBERED
LE SPECTACLE

Présenté par
Les Productions Phaneuf
avec la collaboration
de Tina Sinatra

Spectacle :
37 \$ / 47 \$ / 57 \$
Super-spectacle :
59 \$ / 69 \$ / 79 \$

Billets en vente à la billetterie du Casino
de Montréal et sur le réseau
ADMISSION* au (514) 790-1245
ou au 1 800 361-4595.

Groupe de 20 personnes et plus :
(514) 935-5161 ou 1 800 263-5161.

* Moyennant les frais de service.

Accès réservé aux personnes
de 18 ans et plus.



© SHEFFIELD
ENTERPRISES INC.

Phaneuf

CASINO
DU CASINO

CASINO
de MONTREAL



« UN PUR BONHEUR. FAITES-VOUS PLAISIR, ALLEZ-Y VOIR! »
La Presse

« Un régal! Un banquet! Un must! »
JOURNAL DE MONTRÉAL

« Cette soirée-là, vous ne voudrez pas qu'elle finisse »
La Deva

« Michel Rivard et ses musiciens s'amuse comme des fous »
Le Soleil

lait public
maudit bonheur en spectacle
Ce soir!
Billets en vente à la porte!

avec: Rick Haworth, Maria Legare, Francis Coyan, Sylvain Clavette et Marvlon Gauthier

THÉÂTRE OLYMPIA
1000, 1010, 1020, 1030, 1040, 1050, 1060, 1070, 1080, 1090, 1100, 1110, 1120, 1130, 1140, 1150, 1160, 1170, 1180, 1190, 1200

Une bonne idée: exposer en gang dans un building avant qu'il ne soit rénové

MARIE-ÈVE CHARRON
collaboration spéciale

L'artiste Ingrid Bachmann a eu une bonne idée: en apprenant que le 4004 de la rue Saint-Denis (coin Duluth) allait être transformé en condos, elle a pensé à y rassembler des artistes, le temps d'une brève occupation de 48 heures avant que le tout ne se transforme en chantier de construction.

Après quelques appels téléphoniques, il y a seulement quatre semaines de cela, 60 artistes de Montréal donnaient leur accord pour se joindre à l'aventure. Un autre complice, Aldo Construction, l'entrepreneur des rénovations, apporte un généreux soutien sans lequel le projet n'aurait pas eu lieu.

La bâtisse, qui compte 48 pièces, servira de théâtre à cet événement où se mêleront plusieurs activités: interventions, installa-

tions, performances, photos, peintures et sculptures.

Artistes de toutes disciplines et générations confondues seront donc au rendez-vous, une démonstration de solidarité qu'il faut d'ailleurs saluer au passage.

Aucun thème particulier n'a été imposé parce qu'on veut en faire une manifestation artistique spontanée et propice aux expérimentations.

On pourra compter sur la participation de Barbara McGill Balfour, Pierre Fourrier et Stephen Horne, pour ne nommer que ceux-là, mais vous comprendrez que la liste est nettement plus longue!

48 HOURS/48 ROOMS, 4004, rue Saint-Denis, 8 et 9 mai, de 12 h à 21 h.

Ronde de nuit de Pointe-à-Callière
Vendredi 14 mai, 21 h 30

Un parcours renouvelé du Vieux-Montréal. Plus de 100 personnages, musiciens et danseurs investissent le quartier à la suite du poète Émile Nelligan.

Émile Nelligan
poète montréalais

Départ de la place Royale, face au Musée

Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
850, place Royale
Angle de la Commune
Vieux-Montréal
(514) 372-0150

Ce projet a été réalisé grâce au soutien financier de l'Entente sur le développement culturel de Montréal.

Organisme du Centre
Musique de la Culture
et des Communications
Ville de Montréal

**TOUT LE MONDE
A SA PLAINTÉ PERSONNELLE CONTRE
LA DROGUE,
MOI J'LA TROUVE
TROP CHÈRE.**

**MAXIM
MARTIN**

TOLÉRANCE
zéro

**12 AU 14 MAI
19 AU 21 MAI**
AU CABARET, 2111 ST-LAURENT
RÉSERVATIONS : 790-1245
BILLETTERIE DU CABARET : 845-2014, GROUPE : 845-2322

PHOTO : MAXIME CÔTE

CKOI 96.9 FM La Presse Juste pour rire

**BERLIOZ
BÉATRICE ET BÉNÉDICT,
OUVERTURE**

**LALO
SYMPHONIE
ESPAGNOLE**

**FRANK
SYMPHONIE
EN RÉ
MINEUR**

*L'ou
m'emballe*

**IMAGES
DE LA
MUSIQUE
FRANÇAISE**

JOSEPH RESCIGNO
DIRECTION
ELMAR OLIVEIRA
VIOLON

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
JEUDI 13 MAI 1999 À 20 H
514 598-0870

*L'ou
m'étonne*

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
JOSEPH RESCIGNO

La Presse DOPEL

Bonheur éphémère, amour éternel...

Le poison fatal de la jalousie...

Allo j'écoute!
Composez le 282-OPERA
À travers des extraits et de courts résumés, Alain Jean Aubry, animateur à CITE ROCK DÉTENTE, vous accompagne à la découverte de nos six magnifiques productions.

SAISON 1999-2000
L'OPERA DE MONTRÉAL
20^e anniversaire

Salome ~ La Bohème
Otello ~ Mefistofele
L'Incoronazione di Poppea
Il Barbiere di Siviglia

Abonnez-vous...
pour aussi peu que 132,50 \$!
(514) 985-2258

En vous abonnant, vous et votre invité courrez la chance de parcourir l'Europe grâce à

Succession J. & D. Sive Audi Hydro Québec BANQUE NATIONALE La Presse Chatekine NOMEX CITE CMO AIR CANADA et Rail Europe RE

Édition spéciale **La Presse** Trois pages à conserver
Présentées en exclusivité

Programme détaillé des spectacles en salle

Info FrancoBell
114 876-8989
www.francofolies.com



**Billets
en vente
aujourd'hui
dès midi**
(514) 790-1245

Hydro Québec

présente

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

en collaboration avec

Blanc **DRY**

À venir, près de 150 spectacles gratuits
30 juillet au 7 août 1999

Billets en vente au Spectrum, à la Place des Arts (842-2112) et aux comptoirs Admission.
Commandes téléphoniques au 790-1245, www.admission.com (taxes et frais de service en sus)

le lait

TVA

Desjardins

Info FrancoBell
876-8989

SODEC
Québec

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales
et de la Métropole
Cser
Métropole

Canada
Développement économique Canada
Canada Economic Development

Ville de Montréal

TOURISME
Montréal

Patrimoine canadien
Canadian Heritage

Blanc & Dry

Association québécoise d'artistes chorégraphes
A.A.A.
Ministère des Affaires culturelles

CGRI

ADAMI

ADAMI

Ministère des Affaires culturelles
Le Secrétariat d'État
Ministère de la Francophonie

sacem

A.C.C.T.

FCM
Fédération des chorégraphes
du Québec

Commissariat général
de la Francophonie
Service Culturel, Scientifique
et de Coopération

SOCAN

SPECTRA

Tous les spectacles en salle

Vendredi 30 juillet

Samedi 31 juillet

Dimanche 1 août

Lundi 2 août

Mardi 3 août

Mercredi 4 août

Jeudi 5 août

Vendredi 6 août

Samedi 7 août

19h00

Tendances

Spectrum
318, Sainte-Catherine Ouest

CITE CKAC730

France-Corse

I Muvrini

Depuis 20 ans, I Muvrini est devenu le groupe trait d'union entre le passé et l'avenir de son île d'origine, la Corse. I Muvrini (qui veut dire « les petits moutons », symbole de paix et de liberté) lançait son 13e album, *Leia*, au printemps de 1998. On y retrouvait avec bonheur ces voix exceptionnelles ainsi qu'un invité spécial, Sting, venu chanter avec lui sa chanson *Fields of Gold*, devenu Terre d'Oru. Le merveilleux videoclip de cette chanson donnait également la chance d'admirer le top model international, et corse de surcroît, Laetitia Casta. À Montréal, le groupe offrira son tout nouveau spectacle que les fans attendent avec impatience.

France-Suisse

Stephan Eicher

Il y a longtemps qu'on avait vu le chanteur suisse Stephan Eicher au Québec. L'attente n'était pas vain puisque ce redoutable homme de scène vient nous présenter son tout nouveau spectacle dont le contenu sera, entre autres choses, composé de chansons de son dernier album lancé ici au printemps. Eicher sera entouré de nombreux musiciens dans un décor que l'on dit très insolite. Des retrouvailles qui s'avèrent déjà très captivantes et envoiées.

Haïti-France

Teri Moïse

Son premier album, contenant les irrésistibles succès « Les poèmes de Michelle » et « Je serai là », s'est vendu à plus de 250 000 exemplaires dans la francophonie. Son second album lancé l'automne dernier est sur la même lancée, en fait il fait son succès « Fais semblant ». Le spectacle qu'elle présentera à Montréal sera semblable à celui présenté lors de sa rentrée à l'Olympia de Paris en juin. Quand cette chanteuse d'origine haïtienne monte sur scène, même le soleil n'ose pas se coucher. On en a eu la preuve sur la série Air Transat TVA aux FrancoFolies '97.

France

M* et Lili Fatale

M et Lili Fatale ont au moins une chose en commun : ils remportaient l'an dernier le Prix Félix-Leclerc, M en France et Lili Fatale au Québec. De son vrai nom Mathieu Chedid, M a fait ses classes avec la formation Sinclair dont quelques musiciens seront présents à Montréal pour ce spectacle. Cette formation a su apporter une note rafraîchissante dans la pop française. Lili Fatale a pour sa part conquis le Québec avec un premier album et la fameuse chanson « Mimi ». En écriture pour l'entre deux, on risque notamment d'entendre quelques chansons inédites au cours de ce spectacle.

France

Rachid Taha

Lors de sa première venue aux FrancoFolies l'été dernier, le chanteur algérien Rachid Taha a tout simplement été une révélation! « Chaud? Comme l'eau de la Méditerranée, le sable du désert... » pouvait-on lire dans *La Presse* du lendemain. Devant un tel accueil, Les FrancoFolies de Montréal, en respectant son mandat d'appui au développement de nouveaux artistes, ne pouvaient s'empêcher de réinviter Rachid Taha au grand plaisir de tous, cette fois au Spectrum, une salle à la hauteur de son talent remarquable et où ses fans pourront s'en donner à cœur joie.

Algérie-France

Les Nouveaux Prophètes

Heureuse fusion du hip hop, de rap et de pop, saupoudrée d'échantillonnages d'extraits de bandes sonores de films, de folklore de l'Afrique du Nord et d'Extrême-Orient, la musique du trio montréalais Les Nouveaux Prophètes a de particulier son approche similaire à la BD. Composée de l'humoriste Martin Petit, Didier Lucien et Paul Dubé (Laymen Twists), le groupe va profiter de ce passage au Spectrum pour propager « la bonne nouvelle ». Un spectacle vraiment particulier qu'il faut voir.

France

Daniel Seff

Il y a belle lurette qu'on n'a pas vu Daniel Seff sur une scène montréalaise. Maintenant résident de la métropole, ce protégé de Francis Cabrel, celui qui demeure l'un des plus brillants auteurs-compositeurs-interprètes français nous présentera son tout nouveau spectacle, un concert intime, dont le contenu sera évidemment puisé parmi ses grands succès mais aussi dans son dernier album, *Mes Jours d'ailleurs*, entièrement réalisé à Montréal et lancé l'automne dernier. C'est à un direct au cœur et à l'âme que vous êtes convoqués pour ce qui s'avère de très belles retrouvailles et d'heureuses découvertes.

France

Laurence Jalbert

Il est presque devenu cliché de parler de la fougue et de l'intensité de Laurence Jalbert. Pourtant, avec le tout nouveau spectacle acclamé autant par le public que la critique qu'elle promène aux quatre coins du Québec depuis quelques mois, ces deux qualificatifs sont revenus dans la bouche et les écrits de presque tous ceux qui l'ont vu « son meilleur show en carrière » « elle donne le show de sa vie ». Assister à un spectacle de Laurence Jalbert, c'est vivre une expérience sensorielle et visuelle inoubliable où toutes les émotions sont mises à contribution.

19h00

95.1 présente

Intime

Hydro Québec

Monument National, Café Hydro-Québec
1182, Saint-Laurent

France

Jean Rabouin

Pour présenter Jean Rabouin, il n'est pas suffisant de dire qu'il est le protégé de Richard Desjardins, car la route fut longue pour cet ex-professeur de cégep. Dès le début des années soixante, ce natif de Rimouski commença à écrire ses propres chansons, influencé par les Breil, Leclerc, Ferré et Dylan. En 1997, il décida enfin de quitter le professorat pour enregistrer un premier album solide, d'ailleurs salué par les critiques. Un nouveau (!) vieux routier qu'il faut découvrir.

France

François Léveillé

On le connaît surtout pour ses talents d'humoriste et pour son personnage de Bob Cashflow, mais il faut savoir qu'avant de verser dans l'humour, François Léveillé déridait déjà son public en tant que chansonnier. Sachant manier la plume avec une aisance remarquable, celui qui écrit également pour d'autres humoristes composait déjà à l'époque des petites chansons toutes en nuances où son regard lucide prenait vie. De la chanson et de l'humour au programme.

France

Yann Tiersen

Multi-instrumentiste, auteur-mixeur-interprète et compositeur de musiques de films (« La vie rêvée des anges », « Alice et Martin »), Yann Tiersen s'impose de plus en plus comme l'une des valeurs sûres de la francophonie. À l'écoute de ses trois albums, bien malin celui ou celle qui pourrait déceler ses racines bretonnes. De facture plus universelle, la musique de Yann Tiersen devrait réjouir les amateurs de tendances nouvelles lors de cette première visite au Québec.

France

Michel Bühler

Puisque c'est la première visite professionnelle de Michel Bühler au Québec, allons-y avec les présentations. Par où commencer? Natif de Berne en Suisse, Bühler a plusieurs cordes à son arc. Romancier, auteur de théâtre, journaliste, chanteur et compositeur, il est surtout un humaniste de premier plan qui manie la poésie et la politique avec un égal bonheur. De lui, *Libération* disait: «... dans l'écriture charpentée de Bühler, on retrouve effectivement l'un des grands de la francophonie ». Une découverte à faire.

20h00

Les Événements

Hydro Québec

Salle Wilfrid-Pelletier, Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts
175, Sainte-Catherine Ouest,
Centre Molson,
1260, de la Gauchetière Ouest

France

Diane Dufresne, Claude Dubois, Kevin Parent

BelleRebelleBelleRebelle
Qui aurait pensé qu'un jour Diane Dufresne, Claude Dubois et Kevin Parent partageraient la même scène pour notre plus grand bonheur? Voilà sans aucun doute le moment fort de la programmation 1999 des FrancoFolies. Ces trois grands noms de la chanson québécoise nous en feront voir de toutes les couleurs, en solo, en duo et en trio, accompagnés d'une dizaine de musiciens, dans une mise en scène de Mourffe. Quelqu'un a-t-il dit « incontournable »?

France

Paul Piché, Éric Lapointe, Dan Bigras, Pierre Flynn et Pierre Légaré

C'était en 1976. Les 21 et 23 juin plus exactement. Au Bois-de-Coulonge à Québec et sur le Mont-Royal étaient réunis sur une même scène Jean-Pierre Ferland, Gilles Vigneault, Yvon Deschamps, Robert Charlebois et Claude Léveillé. Le spectacle avait pour titre 1 X 5 et l'album qui fut alors enregistré fit époque. Vingt-trois ans plus tard, le concept est repris avec une nouvelle génération d'artistes, un groupe composé de très fort connus, soit Paul Piché, Éric Lapointe, Dan Bigras, Pierre Flynn et Pierre Légaré. Beaucoup de complicité sur scène en vue pour ce spectacle éminemment qui s'annonce mémorable.

France

Isabelle Boulay

Depuis la sortie de son second album *États d'Amour*, déjà vendu à plus de 120 000 exemplaires, on a dit d'Isabelle Boulay qu'elle était en voie de devenir l'une des plus grandes chanteuses de la francophonie. Or, après le Québec, c'est maintenant au tour de la France de succomber au charme de la chaude voix de la jeune femme. Dans le cadre des FrancoFolies, elle a une Carte Blanche, l'occasion d'inviter plusieurs amis, notamment Michel Rivard, Dan Bigras et même Serge Lama à se joindre à elle sur scène lors de ces deux soirées et d'enregistrer un album regroupant ces instants magiques.

France

Claude Léveillé

On a dit de Claude Léveillé qu'il a été « le premier bluesman québécois ». Sûrement, mais c'est un peu réducteur lorsqu'on connaît les multiples facettes du créateur de *Frédéric*. Autant à l'aise devant un miroir que devant une caméra, Claude Léveillé ne nous a pas cependant beaucoup gâté de ses présences sur scène au cours des dernières années. Il nous avait offert un des plus beaux moments de toute l'histoire des FrancoFolies lors de « La Fête à Léveillé » et avec cette formule *Carte Blanche*, il nous promet un spectacle haut en couleurs avec Laurence Jalbert, Isabelle Boulay, Michel Bühler et autres invités. Une invitation impossible à refuser.

France

Michel Rivard

Depuis 25 ans qu'il régit avec intelligence, humour et musicalité sur la scène québécoise, Michel Rivard méritait bien d'être fêté! Avec un répertoire de chansons marquantes et une liste d'invités aussi prestigieuse, Michel nous offrira la quintessence de ses multiples talents lors de ce qui s'annonce déjà comme une soirée mémorable. Entouré d'amis et de musiciens avec qui il partage la passion des notes et des mots bien tournés, l'auteur-compositeur-interprète nous convie en fait à un véritable événement. Un spectacle où l'amour et l'humour devraient nous faire passer par toute la gamme des émotions. Maudit bonheur!

France

Jacques Higelin

Chaque fois que Jacques Higelin a mis les pieds à Montréal, on a toujours parlé d'un événement. Cette fois, il est de retour chez nous avec son dernier album paru l'automne dernier, *Paradis*, pour nous offrir un spectacle qu'il a récemment présenté à Paris et en tournée en France et qui lui a attiré un concert d'éloges. Accompagné sur scène de trois musiciens (percussions, violon, violoncelle), le chanteur nous convie à une soirée tout à fait éblouissante, fidèle à son image, lui avait participé en 1989 à la toute première édition des FrancoFolies de Montréal. Qu'on se le tienne pour dit: la bête de scène a encore beaucoup de choses à dire.

France

Serge Lama Symphonique

Entre Serge Lama et l'Orchestre symphonique de Québec dirigé par Gilles Quérel, on peut presque parler d'une histoire d'amour. Après plusieurs spectacles présentés au Québec ensemble, un disque fut enregistré en 1997 afin d'immortaliser cette fameuse association. C'est donc avec bonheur que tout ce monde - plus de 60 musiciens! - se retrouvera sur la scène du Centre Molson dans le cadre de ce spectacle. Moments d'émotion à prévoir, comme lors de toutes grandes rencontres sans oublier que Serge a tenu à avoir une invite spéciale pour cette soirée, soit la jeune chanteuse Isabelle Boulay.

Sénégal

Youssou N'Dour

Né à Dakar au Sénégal, Youssou N'Dour est non seulement l'une des voix africaines les plus connues au monde, il est aussi devenu l'un des artistes de la musique pop les plus respectés de sa génération (pensons au mega succès « 7 Seconds » avec Neneh Cherry) ayant influencé des gens tels Peter Gabriel et Paul Simon. Rares sont ses visites au Canada, c'est pourquoi celle-ci au Métropolis figure sous la rubrique des « événements-à-ne-pas-rater-sous-aucun-prétexte ».

21h00

Les nuits des Francos

Métropolis
59, Sainte-Catherine Est

CKOI 96.9 FM

Québec-France

Fonky Family, La Constellation, Rainmen, Sans Pression, Arsenik

Pour ce qui sera certainement l'événement rap de cette édition des FrancoFolies, on pourra voir enfin réunis sur une même scène quelques-uns des meilleurs éléments du rap et du hip hop underground de la France et du Québec. En dignes représentants du Québec, La Constellation, Sans Pression et Rainmen. S'y ajoutent le rap marseillais de Fonky Family et le duo Arsenik de Paris. Une caravane hip hop qui ne passera pas inaperçue... et qui devrait ravir tous les amateurs du genre.

France

Les 3 D Dalida-Dassin-Dutronc

Vous aimez danser? Vous êtes plutôt du genre nostalgique? La soirée *Dancing au Métropolis*, Les 3 D, vous est destinée. En compagnie d'artistes invités, venez revivre la belle époque et les succès de Dalida, Joe Dassin et Jacques Dutronc. Ce spectacle-hommage à ces trois monuments de la chanson française se veut un événement tout à fait spécial dans le cadre de ces FrancoFolies, une soirée surprenante en perspective. On sait déjà que Julie Massicotte interprétera Dalida tandis que Michel Gagnon, le chanteur de Madame, jouera les Dutronc.

Hydro Québec présente **La télé des Francos**

Gregory Charles reçoit les artistes des FrancoFolies.
5 enregistrements publics de télévision au Métropolis.
en collaboration avec TVA et TV5

1, 2, 3, 4 et 5 août

Enregistrements à 19h30

BILLETS GRATUITS
Pour chaque billet des FrancoFolies acheté au Spectrum, obtenez gratuitement un billet pour l'un des enregistrements de la télé des Francos. (Quantités limitées)

23h00

Hip rap rock

BIÈTE DRY

Spectrum
318, Sainte-Catherine Ouest

CKOI 96.9 FM CIBL 98.5 FM

France

Catherine Durand, Nancy Dumais

Ce soir, la musique pop-rock féminine québécoise est à l'honneur avec deux de ses deux plus beaux fleurons. D'abord Nancy Dumais, dont l'excellent premier album *Parler aux anges* lui a permis de récolter cinq nominations au dernier gala de l'ADISQ, dont celui de « révélation de l'année ». Puis Catherine Durand, qui a étonné tout le monde avec son premier opus titré *Flou*. Ex-camérawoman à MusiquePlus, on ne lui soupçonnerait pas un tel talent d'auteur-compositeur-interprète. Attention à ces filles, malgré leur air angélique, on les sait capables d'enflammer une salle.

France

Tryo*, Les Frères à ch'val

À plusieurs points de vue, Tryo et Les Frères à ch'val ont bien des choses en commun, à commencer par leur style musical respectif qui ne respecte pas nécessairement les règles. Tryo, par exemple, fait dans le reggae acoustique... et en français! Ce jeune quatuor français (malgré son nom!) formé en 1995 étonne, détonne et déconne... Quant aux Frères à ch'val, ils gambadent avec l'humour qu'on leur connaît entre le western-spaghetti, le folklore et... le reggae! Avec deux albums sous le bras et une énergie peu commune, leurs spectacles vivent rapidement en immenses parties. Une soirée « débridée » en perspective.

France

Årsenik* et Muzion

En terme de rap hardcore, la France savait déjà à quoi s'en tenir avec Årsenik, formé par les frères Lino et Calbo, natifs de G Chadrone, un quartier de Villier-le-Bel dans la région parisienne. Leurs propos sont plutôt acides et leur musique est... explosive! Pas pour rien que leur premier album a pour titre *Quelques gouttes suffisent...* Quant à Muzion, leur premier disque, *Mentalité Moune Mone*, vient tout juste d'être lancé et déjà, on parle du quatuor haïtien authentiquement montréalais comme la future référence du rap underground québécois. Avec ces deux formations sur la même scène, les âmes et les oreilles sensibles devront attacher leur turque!

France

Mauvais Quarts d'Heure et Caféine

On peut dire une chose des Mauvais Quarts d'Heure et de Caféine : ces deux formations québécoises ne font pas dans la dentelle! Lancé l'année dernière, le premier album des Mauvais Quarts d'Heure, *Gaucher*, nous confirmait ce qu'on soupçonnait : le groupe excelle dans les harmonies vocales, les refrains efficaces et les textes intelligents. Caféine, c'est un mélange d'adrénaline et d'énergie brute. Autant sur scène que sur disque, (leur premier DC, *Maj éduqué mon amour*), on constate un style qui se démarque tout en conservant l'esprit rock and roll. Les experts leur président d'ailleurs une carrière excitante. Ça va chauffer!

France

Dominique A* et Claude Lamothe

À quel faut-il s'attendre d'un spectacle réunissant le chanteur français Dominique A et le violoncelliste survoilé Claude Lamothe? À l'énergie, beaucoup d'énergie! Le premier à démontrer au fil de ses quatre albums qu'il avait une personnalité particulière, un style inclassable. Pour tout dire, Dominique A est un joyailler : il le faut pour décrire de tels bijoux. Claude Lamothe, lui, a depuis longtemps prouvé qu'il était l'un des musiciens les plus originaux du Québec. Il passe du rock au classique en un revers de la main et ses performances scéniques laissent bouche bée à coup sûr. Son deuxième opus fraîchement paru laisse entrevoir un virage résolument rock.

France

Mara Tremblay et Gros Mené

Éclatés, vous dites? C'est en tout cas avec ce terme que les critiques musicales ont accueilli *Le Chihuahua* de Mara Tremblay, son premier album solo et *Tue ce drum Pierre Bouchard* de Gros Mené, un projet « spécial » de Fred Fortin. Pour un soir, le Spectrum va se transformer en énorme garage où l'énergie brute et les grooves marteaux-pilons devraient dégraisser les tympans les plus endurcis.

France

Overbass et Vulgaires Machins

Si la scène rock-alterno montréalaise vous intéresse, cette soirée est pour vous. Avec deux de ses plus dignes représentants, Overbass, avec son style éclectique, nous livre une prestation trilingue (espagnol, français, anglais). Armé de trois albums, le groupe fait un arrêt très attendu avant de parcourir les routes du monde. Vulgaires Machins, c'est le punk rock francophone québécois enfin reconnu. Depuis trois ans, ce quatuor gagne constamment en crédibilité avec un premier CD et ses performances scéniques mémorables. S'il y avait un mot d'ordre pour cette soirée, ce serait LIBERTÉ!

France

Matmatah* et Vilain Pingouin

Même si le nom Matmatah fait référence à un village tunisien, les membres du groupe sont originaires de la Bretagne. Sur leur tout premier album intitulé *La Quache*, on retrouve une musique que certains ont décrit comme du rock celtique arabo-pop-breizhou. Leur succès Lambé An Dro en est un bel exemple. En seconde partie, Vilain Pingouin, fort de son retour sur disque avec *Yé quelle heure?* après leur séparation en 1994, a prouvé au fil des nombreux spectacles présentés qu'ils avaient toujours leur place lorsque venait le temps d'enflammer une scène.

Hydro Québec présente

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

en collaboration avec BIÈTE DRY

Billets gratuits ou à moins de 20\$

Pour chaque billet des FrancoFolies de plus de 20\$ acheté au guichet du Spectrum, obtenez gratuitement un billet pour le spectacle FrancoFolies de votre choix et pour l'un des enregistrements de la télé des Francos. Quantités limitées.

Série Hip rap rock 7,50\$
Bleue Dry

Série Intime 16,50\$
Hydro-Québec

Tous les billets en vente aujourd'hui à midi

Tél : 1 514 790-1245

Des FrancoFolies accessibles à tous!

Plus de 25 spectacles à moins de 20\$

Les taxes et les frais de service ne sont pas inclus dans les prix

TOUS LES BILLETS EN VENTE AUJOURD'HUI À MIDI TÉL : 1 514 790-1245

Ah! ces partouzes francofolles...



Diane Dufresne



Kevin Parent



Claude Dubois



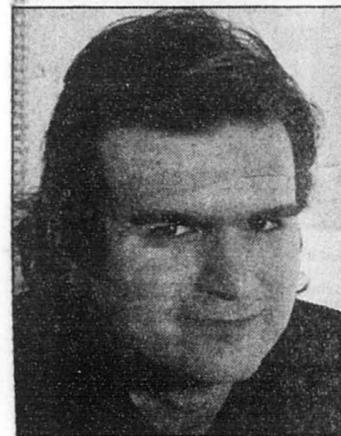
Pierre Légaré



Éric Lapointe



Serge Lama



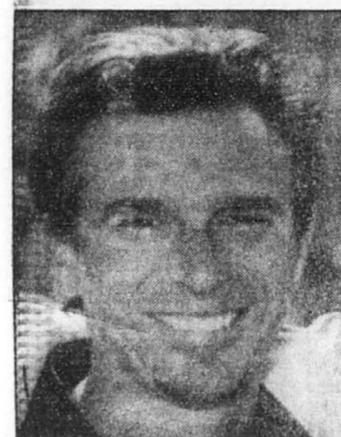
Pierre Flynn



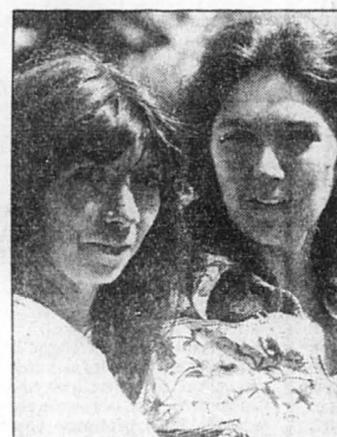
Dan Bigras



Laurence Jalbert



Zachary Richard



Les soeurs McGarrigle



Jacques Higelin

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Quand des FrancoFolies se transforment en agence de rencontre, tous les scénarios sont permis. Allez savoir, par exemple, ce que donnera la réunion au sommet entre Diane Dufresne, Kevin Parent et Claude Dubois. Ou la quintuple partouze chanssonnière de Piché, Bigras, Lapointe, Flynn et Légaré. Ou l'improbable accouplement du violoncelliste Claude Lamothe et du chanteur alterno français Dominique A. Ou les chansons de Rivard chantées par les soeurs McGarrigle. Ou... oh! et puis, recommandons du début.

Relocalisées au mois d'août après un 10^e anniversaire célébré en juin l'an dernier, les 11^{es} FrancoFolies se tiendront à l'enseigne du « matchage », ce qui pourrait nous permettre de voir plusieurs artistes-tant-attendus pour le prix d'un.

Beaucoup d'associations inédites donc, mais aussi une gamme de concerts solo aux styles tous azimuts, qui passent de la chanson corse au hip hop francophone, du rock alternatif à la boîte à chanson. Au total, une cinquantaine de spectacles, toutes catégories francfolles confondues. Sortez votre agenda estival, cochez oui cochez non, on vous lance quelques idées en vrac. Mais gardez-vous quelques trous dans l'horaire. La programmation en salle ne représente qu'un quart du menu et les concerts extérieurs — qui réservent habituellement leur part de surprises — seront annoncés autour de la mi-juin.

Dans la série « Les Événements » qui se déroulera à la Place des Arts, impossible de passer outre le « Grand Spectacle d'ouverture », où Diane Dufresne, Claude Dubois et Kevin Parent croiseront le fer. La rencontre peut paraître incongrue, la diva et le nomade-sédentaire gaspésien se situant à première vue aux deux extrêmes d'un même spectre. À moins que Dubois ne serve de trait d'union entre elle et lui. Quoi qu'il en soit, tous trois auraient déjà entamé la phase des répétitions, apprenait-on à la conférence de presse des Francos, qui se tenait cette semaine au chic resto art déco du 9^e étage de chez Eaton.

Toujours au chapitre des réunions, on souligne le « remake » d'1 x 5, mythique concert des grands de la chanson originellement tenu en 1976. Paul Piché, Éric Lapointe, Dan Bigras, Pierre Flynn et Pierre Légaré, ensemble sur scène, qui reprennent le flambeau des Vigneault, Leclerc et consorts. Une soirée qui, devine-t-on, s'annonce hautement fleurdelysée. Mais pour reprendre le très perspicace commentaire d'une animatrice radiophonique, dommage qu'aucune femme n'ait été cette fois conviée à l'aventure. On se reprendra donc aux deux « Cartes Blanches à » Isabelle Boulay, tenues au Théâtre Maisonneuve. Ou à celle de Claude Léveillée, qui nous promet d'ores et déjà la présence de Laurence Jalbert — laquelle sera par ailleurs en spectacle trois jours plus tard au Spectrum. Rivard lui, célèbre ses 25 ans de succès (1974, *Le Phoque en Alaska*, déjà!), ce qui ne le rajeunit pas et nous non plus d'ailleurs. Une des cartes les plus alléchantes de cette série Événements, où on retrouve notamment Marc Déry, Zachary Richard, et les soeurs McGarrigle. Enfin, il y aura Jacques Higelin en compagnie de trois musiciens, et Serge Lama, qui se produit avec l'Orchestre symphonique de Québec le 7 août en spectacle de clôture.

On se déplace au Spectrum pour la série Tendances, marquée par l'éclectisme et la diversité culturelle. À commencer par le groupe I Muvrini, Rénovateurs Rona de la tradition corse, dont le dernier album, auquel participe d'ailleurs Sting, offre un mélange d'arrangements modernes et de polyphonies séculaires. Dans la foulée, le Suisse Stéphan Eicher (avec un nouvel album), l'Haïtienne d'origine Teri Moïse et l'Algérien Rachid Taha feront la preuve par trois concerts que le monde francou est décidément de plus en plus large — ce que confirmera par ailleurs le Sénégalais Youssou N'dour avec son spectacle au Métropolis.

Pas forcément évidente sur papier, la combinaison M (alias Mathieu Chédid, fils de Louis) et Lili Fatale pourrait quant à elle causer de belles surprises sous les projecteurs. En revanche, le choix d'octroyer un Spectrum au groupe hip pop Les Nouveaux Prophètes et au Toulousain-établi-à-Montréal Daniel Seff paraît plus qu'audacieux, ni l'un ni l'autre n'ayant fait de grosses vagues avec leurs derniers albums. En ce qui me concerne, Seff eût cadré beaucoup mieux dans la série Intime du Café du Monument-National, où se produiront l'attachant rimouskois Jean Rabouin, le Suisse romand Michel Bühler et l'humoriste François Léveillée, qui revient pour deux soirs à la chanson, son premier métier. Inconnu ici, le Français Yann Tiersen se révèle plus qu'intrigant pour sa part. Où il est question de musiques sans paroles (ou presque), d'une planète musicale qui flotterait dans la constellation des Alain Bashung. En apparence, un des choix les plus ouverts de ces 11^{es} Francos, mais reste à voir ce que ça donnera sur scène.

Toute fin de soirée étant propice aux rencontres, c'est avec une série d'affiches doubles-triples et même quintuples que se termineront les journées francfolles. Les « Nuits des Francos » au Métropolis proposent notamment une soirée de dancing franco-kitsch-yéyé en hommage aux trois D (Dutronc, Dalida, Dassin). Belle idée, dont la moins bonne est de s'être outrageusement inspirée des mensuelles soirées Frenchy-Jazzy-Swing du Cabaret, qui drainent leur part de public depuis quelques années déjà. M'enfin. Soulignons, toujours au Métropolis, les deux soirées rap collectives qu'on choisira selon leur degré de « crédibilité » ou les possibilités de son porte-monnaie: LMDS/Alliance Ethnik ou la Caravane hip hop qui rassemble cinq groupes, dont Rainmen et Sans Pression? À moins que vous ne jetiez votre dévolu sur Arsenik et Muzion, dans le cadre de la série « Hip rap rock » du Spectrum, qui propose également la présence des Français Matmatah (avec Vilain Pingouin) Dominique A (avec Claude Lamothe) et le groupe « fun reggae » (?) Tryo (avec Les Frères à Ch'val). Un menu qui peut piquer la curiosité.

Douteuse initiative par contre que cette brochette de programmes doubles exclusivement locaux. Caféine, les Mauvais Quarts d'Heure, Overbass ou Vulgaires Machins ont passé l'année à écumer les bars de Montréal et de la province. Rempliront-ils le Spectrum? Deux exceptions à souligner tout de même: ce 1 x 2 entièrement féminin avec Catherine Durand et Nancy Dumais ou encore le spectacle de Gros Mené/Mara Tremblay, deux belles bibittes radioactives par le buzz médiatique.

Les soirées de Monique Giroux: un événement de plus en plus couru

ANDRÉ NOËL

Monique Giroux est en train de devenir un phénomène à Montréal, et ses soirées au Cabaret un événement mensuel. Lundi dernier, il a fallu refuser bien du monde à l'enregistrement de *Ce soir aux refrains* consacré aux meilleurs tubes de Joe Dassin. Les amateurs déçus pourront se consoler en écoutant l'émission ce soir à 19 h, à la Première Chaîne (95,1 FM).

Pour ceux qui ne le savent pas encore, chaque mois depuis septembre, « des vedettes et des plombiers » se risquent sur les planches du Cabaret, boulevard Saint-Laurent, et interprètent les classiques. Il y a eu Vian, Brassens, Gainsbourg, Dalida, Ferré. Il y aura Yves Montand (en juin), Dutronc, Hardy, etc.

Le filon est inépuisable. La formule, géniale. M^{me} Giroux paraît tellement à l'aise sur scène que tout le monde se sent bien, public et artistes. Ces derniers peuvent fausser, oublier des paroles, faire des step-pettes un peu gauches, on rit, on applaudit, on en redemande. L'ambiance est bon enfant. Et pourtant, la qualité est au rendez-vous, notamment grâce aux musiciens, de vrais pros.

Lundi, Monique Giroux avait

enfilé une chemise à fleurs et un pantalon blanc, style Joe Dassin. Elle s'est excusée de ne pas avoir un pantalon avec pattes d'éléphant, mais en 1970, à l'époque du grand Dassin, elle n'avait que sept ans, a-t-elle expliqué. Qu'à cela ne tienne, elle a exhibé sa robe de première communion. La soirée était lancée.

Pierre Létourneau a chanté l'inoubliable *Et si tu n'existais pas*, dont les refrains étaient repris par la salle. Rebecca Dô, une boule d'énergie aux cheveux bleachés, lui a succédé. Monique Giroux l'avait dénichée à la dernière soirée de la fête des femmes au Medley. Ce petit bout de femme pleine d'entrain n'est pas avare de gestes et de déhanchements.

Elle a soulevé le public avec *Les Dalton*, faisant péter son faux revolver. À cause d'une fausse note, M^{me} Giroux l'a obligée à reprendre le début du *Moustique*. La pauvre Rebecca Dô, toute piteuse, a fait mine de se tirer une balle dans la tête.

Autre surprise: Raphaël Torr. En fermant les yeux, on aurait juré entendre Joe lui-même, tellement la voix est identique. Ledit Torr chante d'ailleurs du Dassin toutes les semaines au petit bar de la rue Saint-Denis.

La très brave Marie-France Bazzo, dont l'expérience musicale

se limitait jusqu'à maintenant à quelques numéros dans le métro de Los Angeles, s'est risquée avec *Le Petit Pain au chocolat*. *La la la*, reprenait la salle en chœur. Franchement, c'était pas mal du tout. Yannick Saint-Arnaud, tout de noir habillé, s'y est repris à trois fois, lui, avec *Siffler sur la colline*, mais a fait un hit avec *L'Amérique* et *Les Champs-Élysées*.

Aiguillonnée par un spectateur, cet hiver, l'équipe des *Refrains* a fait venir nulle autre que la très célèbre équipe de volleyball amateur de Victoriaville, les fameux « Vulcains » qui, en plus d'aimer lancer le ballon, adorent chanter Dassin. Six jeunes gars d'environ 18 ans, culottes courtes et souliers de volley, ont joyeusement entonné *Billy le Bordelais*.

En seconde partie, la salle fut envoutée par la voix grave, rauque et très juste de Lyse Grenon, laquelle portait de vraies pattes d'éléphant. Elle a séduit l'auditoire avec *L'Été indien*. Robert Paquette m'a laissé froid, Éric Poulin se prenait trop au sérieux. Mais Pierre-Michel Ménard, un chanteur d'origine haïtienne qui promet beaucoup, a montré l'ampleur de son talent avec *Salut, à toi et Vade retro*.

Juste avant, nul autre que Shawn Phillips, la star américaine



Monique Giroux porte dans ses bras son propre — et véritable — pom-pom, Maurice Beaulieu.

aujourd'hui pom-pomier au Texas, a chanté *Cecilia*. Plus tard, il a aussi chanté, à capella, son bien connu *Woman*. Pour clore la soirée, toutes ces vedettes et tous ces plombiers ont repris en chœur *Les Champs-Élysées*, avec la salle bien entendue.

Monique Giroux, toujours aussi imaginative, a chanté un ode à la réalisatrice de l'émission, Martine Jessop, en parodiant Dassin: « *Et si tu n'existais pas, Dis-moi pourquoi*

j'animerais, Les Refrains tous les jours quel effroi, Je n'y arriverais jamais, Et si tu n'existais pas, Je s'rais hirondelle des Faubourgs, Les p'tits pois ça s'mange avec les doigts, Mais avec d'la viande autour, Et le boucher c'est toi. »

Avec cette paire aux commandes, les amants de la chanson française sont bien rassasiés. Des p'tits pois et de la viande d'aussi bonne qualité, ils en réclameront encore longtemps.

Télévision

Paul Gott, musicien punk et chef de pupitre à la télé

ISABELLE MASSÉ
collaboration spéciale

Avec ses sept bagues et ses sept tatouages à l'effigie de la mort, ses bracelets en cuir, son coco fraîchement rasé, ses grosses bottes noires et sa veste kaki aux mille compartiments, vous pensez que le meilleur endroit pour rencontrer Paul Gott est devant le pare-brise de votre voiture ? C'est pourtant sur un clavier d'ordinateur qu'il fait le plus souvent aller ses doigts. Car Monsieur Net est le chef de pupitre du bulletin de nouvelles de 18 h à Global !

Depuis un an et demi, il côtoie des hommes cravatés et des dames en tailleur au 9^e étage de la bâtisse de TVA, où loge la station anglophone.

« Je suis toujours surpris lorsque le gardien de sécurité me laisse entrer ! » blague l'homme qui a parfois été confondu avec le messager ou le livreur de sandwiches.

Ses collègues doivent s'amuser à contempler la décoration de son bureau tapissé de têtes de mort et de photos d'Elizabeth Hurley, de Patricia Arquette, des Spice Girls, de Pamela Anderson et de plusieurs autres nanas bien roulées. « Je suis un grand fan des Spice Girls. En autant que je n'aie pas à écouter leur musique ! J'aime le concept. »

À 35 ans, Paul Gott décrochait donc son premier vrai boulot rémunéré aux deux semaines. « Pour la première fois de ma vie, j'ai un plan d'assurance dentaire ! Je ne pensais jamais avoir un tel job un jour. »

Pas qu'il soit demeuré assis sur son derrière les 30 premières années de sa vie. L'homme a eu bien des emplois loin d'être inintéressants. Il a notamment fondé le journal alternatif *Rearguard*, produit des disques et dirigé une boîte de design. Mais d'abord et avant tout, il crache depuis 15 ans des paroles de chansons pas toujours joyeuses sur les scènes underground du Québec et du Canada, au nom des Ripcordz.

La formation punk (en spectacle le 14 mai au Club Soda, à 20 h) lançait récemment son huitième album, tout simplement (!) baptisé *Is That a Squeegie in Your Pocket or Are You Just Happy to See Me ?* « On ne réalisera pas un autre album tant qu'on ne trouvera pas un titre plus long ! lance-t-il d'une voix étonnamment douce. Je me sens comme le grand-père de la scène punk. J'ai donné plus de 850 spectacles partout au Canada. »

En attendant, vous pouvez contempler sa moue à MusiquePlus, où roule le premier extrait de l'album intitulé *You Are not Alone*. Un clip tourné lors de son mariage...

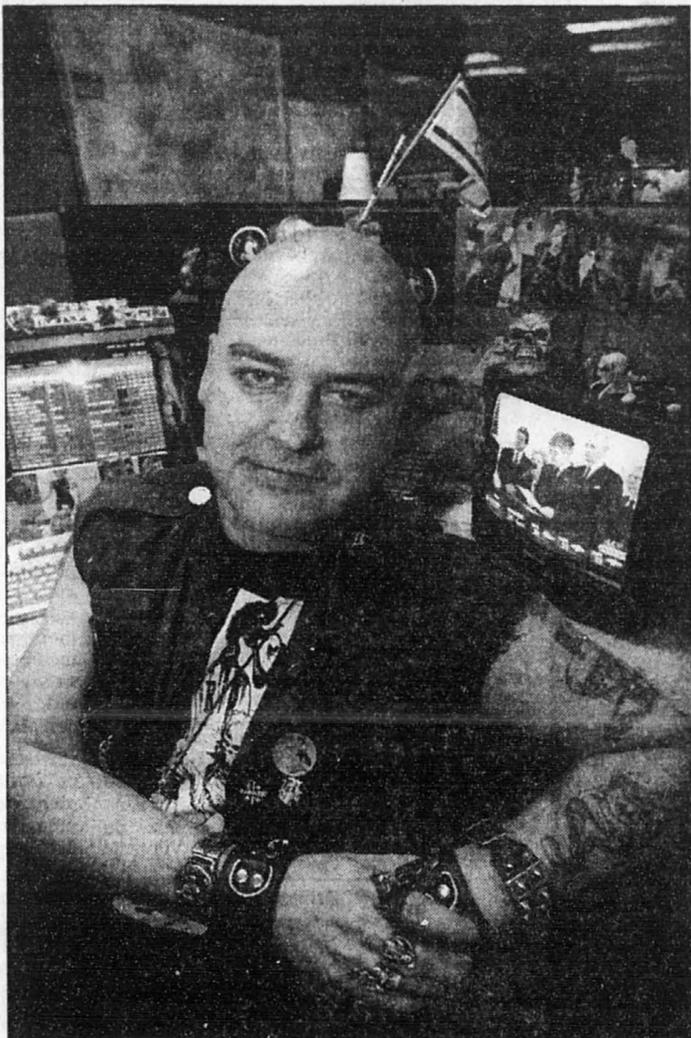


PHOTO ALAIN ROBERTE, La Presse

Avant d'aboutir à Global, Paul Gott a affiché son look pendant quatre ans à CFCF-12, au bulletin de nouvelles *Pulse*. Un job qu'il a décroché à sa sortie de l'université, où il a étudié en journalisme.

au Cabaret du Musée Juste pour rire, il y a un an et demi. Le chanteur a d'ailleurs un tatou sur l'index de sa main gauche en guise de bague de mariage. « Si je divorce, je vais devoir me faire couper le doigt et je vais travailler moins rapidement ! A mon mariage, il y avait des squeegies, des punks, de la parenté, des amis de Global et de CFCF-12. Ils se sont tous entendus à merveille... probablement parce qu'il y avait deux litres de vin par table ! »

Car avant d'aboutir à Global, Paul Gott a affiché son look pendant quatre ans à CFCF-12, au bulletin de nouvelles *Pulse*. Un job qu'il a décroché à sa sortie de l'université, où il a étudié en journalisme. Lorsqu'est venu le temps de rencontrer le producteur de *Pulse*, Paul Gott a pris soin de revêtir un T-shirt et de couvrir ses tatouages. Le stage d'un mois qu'il a alors décroché s'est prolongé en travail à long terme où il a tout fait : des reportages, de la recherche, du pupitre... Un boulot à la pige qui l'occupait parfois de 7 h du mat à minuit.

Faute de temps, il avait l'habitude de raser son crâne tous les matins dans sa voiture en se rendant à la station.

On commençait à l'époque à parler des squeegies et de leur présence dans nos rues. Comme les cameramen craignaient de couvrir leurs histoires, on a offert à Paul Gott le poste de réalisateur sur le terrain, question de favoriser les contacts. Il a donc enlevé son « uniforme de travail » et est descendu dans la rue. Depuis, il n'a jamais plus camouflé son attirail. « La seule chose d'ailleurs que j'ai exigée en entrant à Global est qu'on ne m'impose pas de code vestimentaire. Je ne sais toujours pas ce que les gens de TVA pensent de moi. Ils croient peut-être que je viens me faire interviewer pour une émission spéciale sur les squeegies lorsqu'ils me croisent à la cafétéria ou à l'entrée de la bâtisse. Mais généralement, les gens des médias ont l'esprit ouvert. Ils ne craignent pas que je vienne la station à l'envers ou que je tue les chats et les chiens de mes collègues de travail ! »

Un appareil contre le piratage sur Internet lancé à Noël

Agence France-Presse
LONDRES

Un appareil audio portable aux normes définies par une association internationale d'industriels de la musique, de l'électronique et de l'informatique, et permettant d'acheter de la musique légalement sur l'Internet pour lutter contre le piratage sera lancé à Noël, a-t-on appris jeudi auprès de cette association.

Cet appareil dont les normes ont été arrêtées lors d'une réunion mercredi à Londres de l'association, Secure Digital Music Initiative (SDMI), « permettra de télécharger facilement de la musique achetée légalement sur le site des compagnies de production et d'édition musicales », a déclaré à l'AFP Leonardo Chiariglione, président du SDMI.

Si des appareils de ce type existent déjà, comme le Rio, produit par l'entreprise américaine Diamonds et commercialisé aux États-Unis depuis l'automne dernier pour environ 200 \$, ils servent pour l'instant, selon lui, à ré-

cupérer gratuitement de la musique proposée sur des sites pirates, sans autorisation des détenteurs des droits d'auteur.

Actuellement « si vous êtes intéressés par la musique, soit vous l'achetez dans les magasins, soit vous allez de site Internet pirate en site Internet pirate pour l'obtenir gratuitement, et cela peut être extrêmement frustrant parce que cela prend du temps », relève Leonardo Chiariglione.

Or, « la musique a un prix et si c'est le bon prix, alors on pourra l'obtenir facilement », observe-t-il. Le nouvel appareil devra aussi permettre aux consommateurs d'acheter facilement de la musique en toute sécurité et avec une haute qualité d'écoute, dit-il.

Le piratage a révélé aux grandes majors le marché potentiel de la vente de musique sur l'Internet, et bientôt, nombre d'entre elles devraient vendre de la musique sur leurs sites officiels.

Déjà, plus de 10 fabricants, européens, asiatiques ou américains, se sont mis sur les rangs pour produire le nouvel appareil.

LE GROUPE DONALD K. DONALD

EST TRÈS FIER D'ANNONCER UN NOUVEAU PARTENARIAT

ENTRE
LA CHICANE ET **DISQUES**

50 000+
COPIES
VENDUES
EN MOINS
DE 3 MOIS



«LA CHICANE
POGNE!»
Pascal Breton
la Tribune

ET LA GRANDE PREMIÈRE MONTRÉLAISE

LA CHICANE EN SPECTACLE

LE CABARET

MARDI LE 25 MAI, 1999 À 21H

Billets en vente à tous les comptoirs Admission (514) 790-1245



1-888-874-BIBO

AGENT: LUC DE BOUVRIES
514-939-1298

DISTRIBUÉ PAR
DISTRIBUTION
FUSION III

PRÉSENTÉ PAR
DKD UNIVERSAL

ÉCOLES

CAMP DE JOUR CHAMPIONS
GARÇONS ET FILLES 3-14
ANIMATION EN ANGLAIS
ANIMATEURS BILINGUES

DEPUIS 1976 LE CAMP DES CHAMPIONS VOUS OFFRE LE PLUS GRAND NOMBRE D'ACTIVITÉS ET DE SPORTS QUE TOUT AUTRE CAMP DANS LES ENVIRONS → AVENTURES EN TOUT GENRE, NATATION, BEAUX ARTS, HOCKEY, PATIN ARTISTIQUE, GYMNASTIQUE ET PLUS ENCORE.

TÉL. 739-3721 — 739-3423
SUR LES TERRAINS SPACIEUX DU COLLÈGE NOTRE-DAME PRÈS DE WESTMOUNT, MONT-ROYAL ET OUTREMONT

BARNES & NOBLE BOOKSELLERS PRÉSENT

SARAH BRIGHTMAN

one night in eden

en spectacle

Dimanche 20 juin - 19h30

Billets en vente au Centre Molson, à tous les comptoirs Admission de 790-1245 / 1-800-361-3595 (single et spectateur séparés) 739-12-45

Théâtre PRÉSENTÉ PAR MOLSON

LES MISÉRABLES AMÉRICAINES PRESENTENT LA PRÉMIÈRE

MARIEN!

Robert Marien est de retour dans le rôle de Jean Valjean, l'émouvant héros du plus populaire spectacle musical au monde.

Les Misérables

Billets en vente maintenant
8 représentations seulement • 3 au 8 août

Salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts
Billets en vente à la Place des Arts 842-2112 • Admission 790-1245
Version originale anglaise

BILLETTERIE PREMIÈRE DU CLUB SEARS

LA CARTE SEARS VOUS DONNE ACCÈS AUX MEILLEURS SPECTACLES EN VILLE!

POUR COMMANDER VOS BILLETS, COMPOSEZ SANS FRAIS LE

1-877-711-2244

SEARS CLUB SEARS
628181 1234 56789 0

Humour

Christian Bégin: qui ne risque rien n'a rien

JEAN BEAUNOYER

Christian Bégin est aussi éloigné de Frank Sinatra que Pierre Lalonde peut l'être de Plume Latraverse ou encore Madonna de mère Teresa. Et pourtant, Bégin interprète tous les soirs au Studio de la Main un singulier personnage qui cherchait Dieu et qui a trouvé Sinatra.

Intitulé *I've got a crush on you* ou *J'ai une orangeade pour toi*, ce spectacle magistralement interprété par Bégin a également été écrit et produit par celui-ci. Lorsqu'on considère qu'il est entouré d'une équipe de cinq musiciens, de deux choristes, d'un éclairagiste, d'un régisseur et de nombreux conseillers dramaturgiques, on peut parler d'une entreprise à risques... financiers.

« Heureusement que les gens du Festival Juste pour rire sont venus me sauver, en coproduisant, à compter de maintenant ce spectacle, parce que je n'aurais pas tenu le coup encore longtemps », explique Bégin, manifestement soulagé.

Il y a de quoi. Il paye encore la dette de la première série de spectacles de *I've got a crush on you*... qu'il a lancée au Lion d'Or en mai 1997, toujours avec ses cinq musiciens et ses choristes. De bien belles critiques mais pas beaucoup de revenus.

Mais pourquoi s'est-il lancé dans une telle entreprise alors qu'il travaille régulièrement à la télévision (*Télé-Pirate* pendant cinq ans et



Christian Bégin

PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

Opération Tango plus récemment) et au théâtre (*Don Quichotte* en reprise au TNM et de nombreux rôles au théâtre expérimental) ?

« J'ai déjà présenté un premier one-man

show en 1990, *Que reste-il de nos amours ?* qui a bien marché mais là encore, j'ai perdu de l'argent. Mais j'ai besoin à certains moments de ma vie de me mettre en danger, de chauffer le train. Nous sommes, nous les comédiens, beaucoup trop dépendants des producteurs et des metteurs en scène. Parfois, il faut prendre des risques, réactiver la carrière avec ses propres projets. »

À 36 ans, Christian Bégin pense à l'avenir et surtout à la quarantaine qui approche. Il a comme un désir de changement, un besoin de tout remettre en question avant qu'il ne soit trop tard.

Il avait pensé à un spectacle sur la recherche d'un sens à l'existence. Il avait finalement remarqué la prolifération de sectes et le besoin criant de nouvelles valeurs.

« Ça m'inquiète parce que les gens s'accrochent à n'importe quoi depuis qu'ils ont délaissé la religion catholique. On mystifie tout, on écoute Raël, on écoute Proulx à la radio et on attend que quelqu'un nous dise quoi penser. Je cherchais un moyen de passer le message et puis un jour, j'ai écouté du Sinatra et j'ai trouvé. S'il y a quelqu'un qui n'a rien à dire, c'est bien lui. »

Bégin ne pouvait trouver mieux que Sinatra pour illustrer son propos. Sinatra devenu un maître à penser dans l'esprit perturbé de Francis Frank, le personnage de Bégin, qui assume sa vocation messianique. Francis Frank a trouvé sa voix et sa voie en la divine personne de Frank Sinatra et croit convertir l'humanité.

« Pendant les cinq premières minutes du show, je sais très bien si les gens vont me

suivre, souligne Bégin. Au tout début du spectacle, je vois très bien des gens dans la salle qui ne savent pas comment aborder mon personnage. C'est d'ailleurs un spectacle très difficile à identifier. »

Et comment ? Ce n'est surtout pas un hommage à Sinatra. Ce n'est pas une comédie désopilante. Ce n'est pas une imitation. Et ce qui complique davantage les choses, à mon avis, c'est la performance de Bégin qui interprète une douzaine de chansons de Sinatra dans le plus pur style crooner avec une surprenante facilité. Il chante étonnamment bien.

« Je n'ai surtout pas voulu imiter Sinatra, précisait Bégin. Je joue comme au théâtre et j'ai voulu installer une ambiance de *lounge*. Je connaissais bien mon personnage après avoir lu des biographies et avoir écouté et conservé près de 1000 enregistrements de Sinatra. Ce n'était pas la plus grande voix, la voix la plus ronde, la plus chaleureuse, mais il avait une

manière unique de phraser, de mordre dans les mots, de transformer une chanson. Mon personnage boit sur scène pas pour s'enivrer mais tout simplement parce que Frank buvait lui aussi pendant ses spectacles. Et puis, mon personnage est heureux, euphorique même parce qu'il croit que les gens vont le suivre dans son entreprise et vénérer Frank qui, soit dit en passant, était un beau salaud dans la vie. »

Mais qu'importe, c'est de l'image dont il est question. Et par le rire, on peut finalement s'interroger sur l'impact de l'image auprès d'une société qui cherche encore un Dieu... n'importe où, n'importe comment !

EATON présente

DRAÏLION

CIRQUE DU SOLEIL

Mis en scène par Guy Caron

Présentement sous le chapiteau • 8400, 2^e Avenue

FORFAITS VIP DISPONIBLES

ADMISSION (514) 790-1245 1 800 361-4595 • www.admission.com
www.cirquedusoleil.com

AIR CANADA SWAROVSKI EATON Whippet WYNDHAM HOTELS & RESORTS CKOI 96.9 FM

Jean Leloup

ENCORE UNE SUPPLÉMENTAIRE

Jeudi 20 mai

Vendredi 14 mai Complet

Samedi 15 mai Complet

Dimanche 16 mai Complet

Vendredi 21 mai Complet

Pour tous !

EN VENTE AU SPECTRUM, CHEZ ADMISSION ET AU 790-1245

METROPOLIS

CKOI 96.9 FM SPECTRUM 275-0978

L'Équipe Spectra présente

FRANÇOIS MASSICOTTE

LA CRITIQUE EST UNANIME !

Massicotte est déjà passé maître dans l'art du stand-up... LA PRESSE

Le stand-up comique le plus redoutable au Québec. CKVL

Un show comme ça, on en verrait tous les jours! CKOI

Excellent... absolument aucun temps mort. CHOI

J'ai ri à en être pliée en deux. À voir! CITÉ

Excellent pour le moral! LE SOLEIL

Vendredi 28 mai 20h Samedi 29 mai 19h

THÉÂTRE OLYMPIA 1004, STE-CATHERINE EST - (514) 286-7884

Billets en vente au Théâtre Olympia, au Spectrum, aux comptoirs Admission et au 790-1245

CKOI 96.9 FM SPECTRA

Si vous avez manqué « UNE FOIS C'EST UN GARS... »

DERNIÈRE CHANCE !

Musées

Napoléon sous un regard neuf

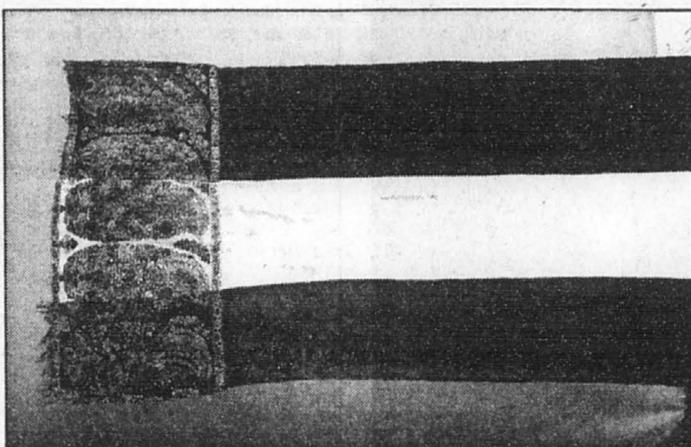
JEAN BEAUNOYER

On ne cessera jamais de lire et de relire l'histoire de Napoléon parce qu'à différents âges de nos vies, on ne voit pas les choses de la même manière. On a étudié Napoléon avec des yeux d'enfants, d'étudiants idéalistes ou de chercheurs. En visitant l'exposition *Napoléon... à l'île Sainte-Hélène*, on revoit la vie de Napoléon dans un contexte tellement plus libre, tellement plus accueillant, avec les yeux d'un fan de 1999 fasciné par une mégastar.

Pierre Vadeboncoeur, directeur du musée Stewart, et Bernard Chevalier, conservateur et directeur du musée Malmaison, ont préparé une exposition moderne, accessible, vivante, et j'ajouterais surtout humaine, de Napoléon. C'est un regard neuf qu'ils ont posé sur cet homme fascinant et terriblement conscient qu'on parlerait de lui 200 ou 500 ans après sa mort. « ... Dans 500 ans on m'adorera », est-il écrit sur un mur à l'entrée de l'exposition.

Les producteurs de cinéma l'ont sûrement adoré, puisqu'on voit dans un premier salon consacré aux objets pour perpétuer sa mémoire une vingtaine d'affiches de films consacrés à Napoléon. C'est déjà beaucoup, mais en réalité c'est bien peu puisque 400 films ont raconté son histoire. Et parmi ces affiches, on aperçoit même une rare photo de Charlie Chaplin transformé en Napoléon lors d'un tournage. Chaplin n'a jamais complété ce film et a préféré tout reprendre en s'inspirant plutôt d'Adolph Hitler pour tourner finalement *Le Dictateur*. Plus loin, dans le même salon, on retrouve des vins, des liqueurs, des verres, des coffrets à l'image de Napoléon. Depuis 1820 qu'on perpétue sa mémoire. Depuis 1820 qu'on commercialise des produits dérivés. Les Beatles, Graceland et les Backstreeteers n'ont rien inventé.

Dans la première section de l'exposition, c'est la jeunesse (1769-1794) de Napoléon Bonaparte qui reprend vie. D'abord le berceau qui a été utilisé par tous les enfants de Charles Bonaparte, juriste influent à Ajaccio, sauf pour Joseph, le frère aîné de Napoléon. Sur le mur, on peut lire l'acte de baptême de Napoléon rédigé en italien. Le futur empereur des



Écharpe portée par Bonaparte pendant la campagne d'Égypte, 1798, laine, cachemire. Châteaux de Malmaison et de Bois-Préau.

Français ne parle qu'italien pendant son enfance. Il apprend le français au collège Autun et il « se forme une tête d'homme », comme il le disait lui-même, au collège militaire Brienne (1779-1784). On voit déjà une première sculpture de Napoléon à l'âge de 15 ans. Du bronze galvanisé argent.

Quelques années à l'écart pendant lesquelles le militaire apprend son métier et puis, subitement, c'est le siège de Toulon en 1793, où Napoléon gagne le grade de général et... la gale. Voilà pourquoi il paraît si maigre sur les premiers portraits.

En 1796, il entreprend la campagne d'Italie, se marie civilement à Joséphine, et on peut voir le certificat de mariage de l'époque. En 1798, c'est la campagne d'Égypte et Napoléon se distingue de tous les stratèges militaires de son époque en se faisant accompagner de 159 savants. Napoléon ne se contente pas de conquérir, il découvre un pays, une nouvelle civilisation. Les savants prennent note des ressources du pays, étudient le sol ainsi que le sous-sol, analysent la culture, le comportement du peuple, et reviennent avec les objets précieux des anciennes civilisations de ce pays. On peut vivre l'atmosphère de cette campagne en passant sous la tente qu'habitait Napoléon.

Tout y est : le lit, la table, les armes, certains vêtements.

Mais en 1799, Napoléon rentre en France de toute urgence et chasse militairement le gouvernement. C'est un coup d'État et l'armée prend le pouvoir. Napoléon remet de l'ordre alors qu'il est 1^{er} consul.

Les réalisations de Napoléon à cette époque sont spectaculaires. Afin d'en prendre connaissance, on utilise les tiroirs d'une pyramide de bois, au centre d'une salle du musée. On apprend que de 1799 à 1804, Napoléon a donné à la France un Code civil clair et précis, une Banque de France solide, une chambre de commerce, un système monétaire, la Loi de l'instruction publique, le Code du travail, les préfectures et la permanence du musée du Louvre. Il récompense dans un premier temps les militaires en leur accordant des armes d'honneur. On voit d'ailleurs un fusil et un sabre plaqués or qu'on remettait aux plus braves des soldats. Par la suite, Napoléon a voulu récompenser également les civils en leur remettant avec tous les honneurs la médaille de la Légion d'honneur. Encore mieux, Napoléon a remis également de superbes colliers d'honneur. Il en a remis 14 au total et on peut voir à cette exposition l'authentique collier d'hon-



Napoléon en planteur à Sainte-Hélène. Gerasch/Horace d'après gravure sur papier. Châteaux de Malmaison et de Bois-Préau.

neur du maréchal Berthier. Une pure merveille.

En 1804, Napoléon se couronne devant le pape Pie VII. On peut voir une réplique de l'immense fresque du couronnement du peintre Gérard avant de visiter la cour impériale et les sculptures de la famille de Napoléon disposées en cercle. Plus loin, c'est une réplique de l'arc de triomphe de l'Étoile, c'est la campagne de Russie de 1812 et c'est fatalement l'Angleterre, l'Europe, une bonne partie de l'Espagne qui reprennent leurs territoires. Napoléon reculera jusqu'à l'île Sainte-Hélène. On peut voir l'un des quatre bicornes qu'il a

portés dans cette île où il est mort le 5 mai de l'an 1821.

À Montréal, il vivra du 5 mai au 11 octobre au musée Stewart de notre île Sainte-Hélène, qui présente probablement avec ce Napoléon la plus grande exposition de sa vie, accompagnée d'un catalogue de très grande qualité. Droits d'entrée : 10 \$; 7 \$ pour les étudiants et les gens âgés. Entrée gratuite pour les enfants de sept ans et moins. BILLETS EN VENTE À LA BILLETTERIE DU MUSÉE OU PAR LE RÉSEAU ADMISSION (790-1245). Le catalogue de 200 pages d'illustrations couleur est de 40 \$.

ÉCOUTEZ CKOI

ET COUREZ LA CHANCE

DE GAGNER

DES LAISSEZ-PASSER

EXCLUSIFS

POUR ASSISTER AU

CONCERT
PRIVE DE
FRANCIS CABREL

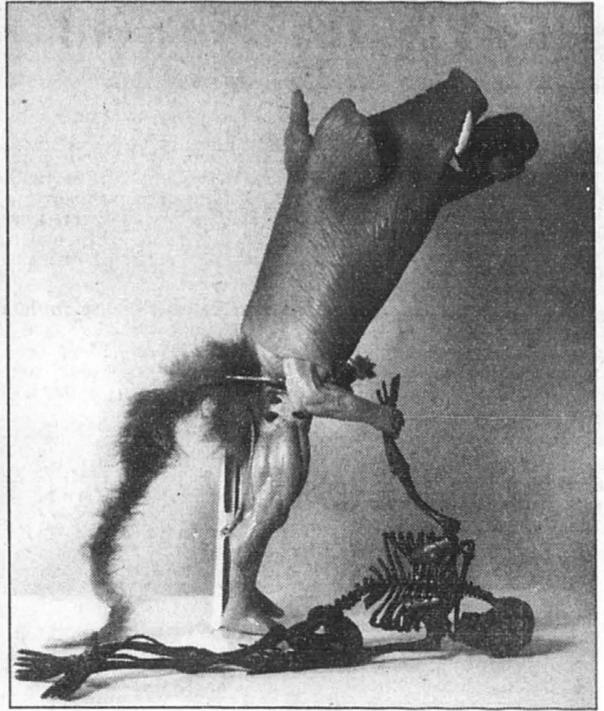
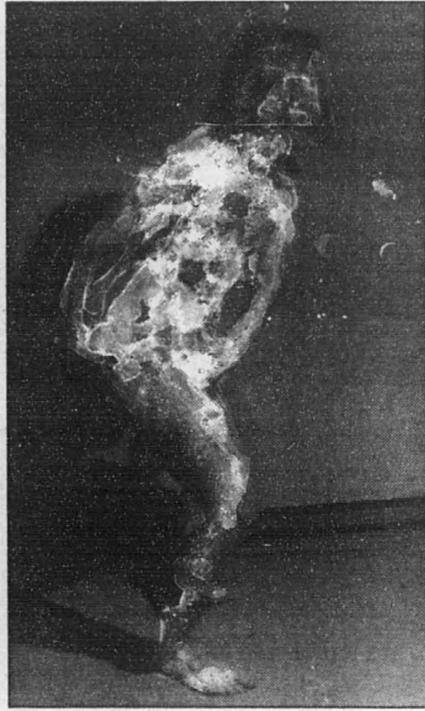
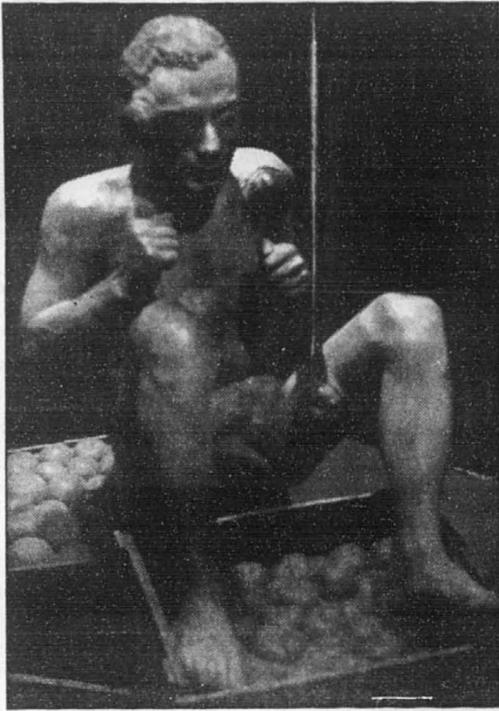
STUDIO-THÉÂTRE
CKOI

MARDI 18 MAI
À 19h00

CKOI
96,9 FM

TOUJOURS PLUS DE HITS!

Galleries d'art



Des oeuvres de plusieurs artistes, dont Paul Grégoire, Jean-Sébastien Denis et Christine Palmieri, sont exposées à la galerie Espace D. René Harrison.

Monstres de tout acabit inaugurent une nouvelle galerie

MARIE-ÈVE CHARRON
collaboration spéciale

Les mutations et les métissages sont à la base même de l'existence, comme de l'art. Mais jusqu'où est-il permis de pousser les limites? C'est la question que l'on se pose en visitant l'exposition *De la monstruosité, expression des passions*, événement collectif avec lequel la nouvelle galerie Espace D. René Harrison a ouvert ses portes au Belgo, rue Sainte-Catherine. On a d'ailleurs donné le coup d'envoi de la nouvelle galerie par un colloque portant le même titre que l'exposition, colloque précurseur du genre d'activités que souhaite organiser la galerie.

La commissaire Christine Palmieri, qui agit également comme

directrice artistique du nouvel espace, a voulu faire se croiser 13 artistes de différentes provenances, de générations et de disciplines variées. Il faut dire que le sujet est rassembleur, qu'il est même au premier plan des préoccupations actuelles. La figure du corps est le lieu de prédilection, semble-t-il, lorsqu'il est question de la monstruosité. Comme le souligne Palmieri dans le catalogue qui accompagne l'exposition, c'est la manipulation qui est au coeur de la problématique. On n'a qu'à penser aux technologies numériques et à la biogénétique pour entrevoir toutes les nouvelles frontières (interdités?) franchies par l'humain ces dernières années.

Qu'il soit question de la violence des normes sociales, du pouvoir de

l'image, ou de la mutation du corps, les différentes avenues proposées par les artistes font voir les dessous de l'humain, de ceux que l'on n'ose pas toujours admettre. Le jeune artiste Jean-Sébastien Denis, par exemple, expose des photographies noir et blanc où le corps semble travaillé par des taches qui lui enlèvent toute identité. Les gros plans photographiques d'Ariane Théze entraînent, au profit du grain, la dissolution du visage humain, lequel chez Richard Max-Tremblay est traversé par un éclat de peinture. Dans un coin de la galerie, la mise en scène des personnages grandeur nature de Paul Grégoire ne laisse pas indifférent.

Palmieri présente quant à elle des photographies traitées numériquement où elle s'interroge sur le

clonage et l'hybridation des corps. Le travail captivant de Lise-Hélène Larin prend place dans un petit espace sombre. Sur un écran circulaire disposé au sol, se déroule une animation 3D qui fait voir des formes quasi organiques prenant expansion au rythme d'une complainte.

Le spectateur lui-même est convié à manipuler des objets douteux dans un cabinet de curiosités. Parmi les instruments chirurgicaux et les bouteilles de formol, on peut voir les dessins de René Donais qui font découvrir des études anatomiques pour le moins déviantes.

L'exposition compte également des oeuvres d'artistes d'ailleurs tels que les portraits trafiqués par interventions chirurgicales et numériques de la Française Orlan. Également, une oeuvre photographique

de Arnulf Rainer, travail que l'on a rarement la chance de voir ici.

L'exposition présente un second volet, plus sage, au Centre de commerce mondial à la Galerie Harrison Art International. Avec Laurence Cardinal, Louis-Pierre Bougie et Bernard Paquet, le corps se déforme sous les effets de la peinture et du dessin. Mark Prent expose une pièce étonnante, un être mutant suspendu par des anneaux au plafond. À travers ses propositions, les artistes semblent vouloir refouler sans cesse les limites de l'insondable.

DE LA MONSTRUOSITÉ, EXPRESSION DES PASSIONS, jusqu'au 15 mai 1999, au 372, rue Sainte-Catherine Ouest, espace 418, et au 383, rue Saint-Jacques Ouest, mezzanine N214.

LES ARTS GALERIES MUSÉES ENCANS
71812

Galerie Archambault
Du 16 au 27 mai
EXPOSITION MAJEURE DES OEUVRES DE :
MeRoux Bienvenue à tous!
VERNISSAGE LE DIM. 27 MAI EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE
1303, rue Notre-Dame, Lavaltrie (450) 586-2202
Accès : Autoroute (40), sortie 122
Facilités de stationnement
Horaire : Dim. 13 à 17 h, merc., sam. 14 à 18 h, jeu. et vend. 14 à 21 h

France Clavet
Exposition
Les jardins de Giverny
Du 14 mai au 14 juin 1999
de 12 h 00 à 14 h 00
et de 16 h 00 à 20 h 00
du jeudi au dimanche
Atelier des Artistes Réunis
310, rue Saint-Paul Ouest,
Vieux-Montréal
1er grand prix du jury toutes catégories
1er grand prix du public
Concours international des Arts visuels 1995

EXPOSITION
LILIANE FOURNIER
"Plaisirs de mes yeux"
au 15 mai
Rencontrez l'artiste samedi 8 mai
GALERIE KASTEL
1368 Ave Greene - Westmount 933-8735
Visitez notre site web à www.kastel.ca
Heures d'ouvertures :
mardi à samedi - 10 h à 17 h 30

ARTISTES DE L'ATELIER DU FRÈRE JÉRÔME
PEINTRES
Chantale BÉDARD, Doris BELLEFEUILLE, Chantal BÉRUBÉ, Diane BOISVERT, Ghislaine DUROCHER, Michel FORTIER, Odette FRIGON, Raymonde LACASSE, Mimi LANGLOIS, Conrad LEGAULT, Audette LEMIEUX (Hildegarde), Michelle LESSARD, Hélène LUSSIER, Daniel MANSEAU, Raymonde RICHARD, Madeleine ROYER, Cécile SAVIGNAC, Marguerite VOYER, Rossen YANEV
SCULPTEURS
Serge ROY, Gregory SCHLYBEURT
L'exposition se tiendra du 5 au 30 mai 1999 à la Galerie 320.
Vernissage le samedi 8 mai 1999 de 15 h à 17 h
Heures d'ouvertures: du mercredi au dimanche inclusivement de 13 h à 17 h
Édifice Belgo : 372, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal

15 ANNÉES DE LUMIÈRE!

Passionnés des feux... on vous attend!

Mini-billets de saison offerts en deux forfaits différents					
	FÉERIE I 5216\$		FÉERIE II 6955\$		
Samedi	19 juin	Ouverture	Samedi	26 juin	Angleterre
Samedi	3 juillet	Suisse	Dimanche	11 juillet	Espagne
Dimanche	25 juillet	États-Unis	Dimanche	25 juillet	États-Unis
			Mercredi	28 juillet	Clôture

QUEL CADEAU PASSIONNANT POUR MAMAN!

Hâtez-vous de réserver!
Les quantités sont limitées.

L'International
BENSON & HEDGES

- Les mini-forfaits sont offerts pour un temps limité et en quantités limitées.
- Les billets de sièges réservés sont valables pour les feux (les manèges ne sont pas compris) et sont disponibles dans le gradin Bronze (sections 10 et 11).
- Les billets sont transférables.
- Taxes et frais de gestion en sus.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX POUR LES FEUX ET LA RONDE : (514) 872-ÎLES (4537)
Extérieur de Montréal, gratuitement : 1 800 797-ÎLES (4537)
RENSEIGNEMENTS : LOGES VIP ET BILLETS VIP POUR LES FEUX
Société du parc des Îles (514) 872-7357
Pour aller à La Ronde, prendre l'autobus et le métro, c'est intelligent.
Île-Sainte-Hélène ou 169 - La Ronde (métro Papineau)

La Ronde
Parc des Îles de Montréal

CKAC 730 **CBC** **La Presse** **TOS** **CITE**
BILLETS 514 790-1245 1 800 361 4595 **ADMISSION**

Québec vient au secours du Musée de Trois-Rivières

Le gouvernement québécois vient d'accorder au Musée des arts et traditions populaires, menacé de faillite, une subvention additionnelle de 1,7 million pour lui permettre de financer le coût d'un règlement final du litige qui l'oppose à Construction Cogere Ltée. C'est ce qu'a annoncé hier, par voie de communiqué, la ministre de la Culture Agnès Maltais. En outre, une subvention spécifique de 550 000 \$ s'ajoute à première et devrait permettre au musée de Trois-Rivières de rembourser sa marge de crédit et de rétablir son partenariat financier avec la Caisse popu-

laire sur des bases saines.

Les mesures exceptionnelles qui viennent d'être annoncées permettront au groupe de réflexion sur l'avenir du musée, dirigé par Pierre De Celles, de poursuivre son travail. Ce groupe de réflexion tiendra des audiences les 27 et 28 mai et devrait remettre son rapport avant la fin de juin.

Selon la ministre, la mobilisation des milieux culturels en faveur du musée et, plus largement, celle des intervenants régionaux, ont joué un rôle déterminant dans la décision de Québec.

Votre site culturel

LE CAHIER

ZAP

TOUS LES DIMANCHES DANS

La Presse



COLLECTION 99 À fleur de mode

Mardi 11 mai et mercredi 12 mai 1999
19 h et 21 h

Billet à 20 \$ (TAXES INCLUSES)

Soirée des Anciens

Mardi 11 mai 1999 à 21 h
S.V.P. RÉSERVER VOTRE BILLET
AU 328-3826, POSTE 237B

L'ÉCOLE DE MODE DU CÉGEP MARIE-VICTORIN

CÉGEP MARIE-VICTORIN
Salle Désilets
7000, rue Marie-Victorin
Montréal

RÉSERVATION / INFORMATION :
328-3826, poste 2404

Sortez de l'ordinaire

AVEC LE CAHIER

DU JEUDI DANS

Sortir

La Presse

LES ARTS GOURMANDS à Sainte-Adèle

27, 28, 29 ET 30 MAI 1999



Bienvenue à la 2^e édition Des Arts gourmands.

AU MENU:

- plus de 50 auteurs d'ici et d'ailleurs
- 40 chefs et sommeliers
- 50 exposants gourmands et gourmets
- des ateliers spécialisés
- un café littéraire
- des tables rondes
- des animations et des jeux
- des soirées cinéma

et bien d'autres surprises vous attendent pour cette fête des sens!

"Un banquet culturel, un festin artistique, une aventure sensuelle..."

CHRISTINE BROUILLET
Porte-parole

Entrée sur le site : 5\$

POUR RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS : (450) 229-3729 OU 1 800 898-2127

FAITES-VITE!
Pour tous les ateliers de cuisine et de sommellerie, l'inscription est obligatoire et les places sont limitées.

METRO

air transat

SAO

UNIBROUÉ

Le Parc du Québec

Government of Canada / Gouvernement du Canada
Canada

Government of Québec / Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Direction régionale Outaouais-Laurentides
Direction du développement des marchés

Government of Québec / Ministère des Régions

SODEC
Québec

CONCOURS

LES ARTS GOURMANDS à Sainte-Adèle

27, 28, 29 ET 30 MAI 1999

Les phrases suivantes évoquent le nom de trois vins de Bordeaux (tous des châteaux et des grands crus), un fromage (d'appellation d'origine contrôlée) et une bière (québécoise). Identifiez-les et inscrivez-les sur le coupon de participation.

LA VIE DE CHÂTEAU

Un célèbre écrivain américain qui voyagea souvent en Europe nomma sa fille en l'honneur de ce premier vin.

Cet autre château (cru Saint-Émilion) doit son nom à un poète latin du IV^e siècle.

Au chai de ce château, vous vous verrez remettre les clés du paradis par Saint-Pierre.

Ce vieux fromage normand a été surnommé le «colonel» en raison des cinq bandes de jones aquatiques – rappelant les galons de l'officier – qui l'entourent souvent.

L'étiquette de cette bière québécoise évoque la légende de la chasse-galerie.

Bonne chance!

À GAGNER

- 1^{er} PRIX: UNE SÉLECTION DE VINS D'UNE VALEUR DE 3000\$
- 2^e PRIX: UNE CARAFE À VIN RIEDEL
- 3^e PRIX: UN ABONNEMENT D'UN AN À LA REVUE L'AMATEUR DE BORDEAUX
- 4^e PRIX: UNE SÉLECTION D'ARTICLES FOURNIS PAR UNIBROUÉ

COUPON DE PARTICIPATION

.....

 NOM
 ADRESSE
 VILLE PRON. CODE POSTAL
 TEL. (RS) : () TEL. (BR) : ()

Les fac-similés ne sont pas acceptés. Aucun achat requis. Réservé aux 18 ans et plus. Complétez ce coupon de participation et retournez-le avant le 29 mai 1999 à l'adresse suivante: Les Arts gourmands, C.P. 2024, Sainte-Adèle Qc J8B 1C1. Les règlements du concours sont disponibles à La Presse. Valeur approximative des prix : 3500\$

SAO

UNIBROUÉ

l'amateur

La Presse

I've got a crush on you ou J'ai une orangeade sur toi

JE CHERCHAIS DIEU, J'AI TROUVÉ FRANK SINATRA...

«UN RENOUVEAU DANS LE MONDE DE L'HUMOUR»
JEAN BEAUNOYER, LA PRESSE

EN SPECTACLE CE SOIR

SUPPLÉMENTAIRES JUSQU'AU 22 MAI

LE STUDIO ST-LAURENT, 2109 ST-LAURENT, 20H
RÉSERVATIONS : 790-1245
GROUPES : 845-2322

AVEC CHRISTIAN BÉGIN ET LE PETER BENOY BAND

MUSEE La Presse ARCHAMBAULT

VÉLO MAG

La télé cycliste

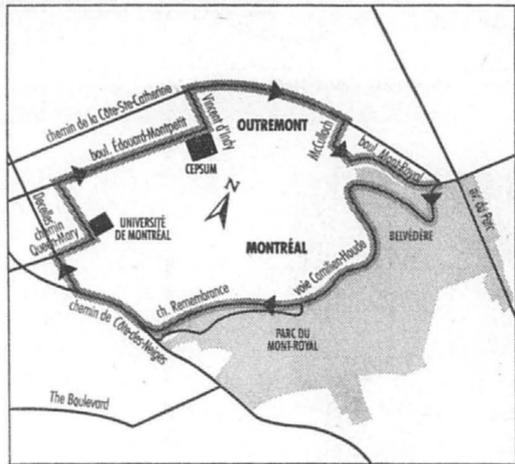


Suivez tous les samedis à **RADIO-CANADA** à **18h30**, l'émission télé-vélo de l'été.
Diane Sauvé vous amène partout sur deux-roues.

LE PARCOURS DE LA SEMAINE

LE MONT ROYAL

Ce parcours emprunte, en très grande partie, les rues que les meilleurs cyclistes au monde ont sillonnées. En 1974, le grand champion Eddy Merckx avait qualifié ce parcours « d'assassinat ». Aux Jeux olympiques de Montréal, en 1976, les meilleurs cyclistes amateurs ont eu un « fun noir » sur ce parcours. De 1988 à 1992, le Grand Prix des Amériques, reconnu comme l'une des épreuves les plus sélectives sur le circuit international, s'est installé sur le flanc de la montagne. Vous êtes prêt ?



10 km difficile



CONCOURS VÉLO MAG

QUESTION DU 8 MAI
Quel est le nom de la montée qui caractérise le parcours du mont Royal ?



Réponse à la question de la semaine :

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ Code Postal _____
Téléphone _____

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

- Un forfait de deux nuits en demi-pension pour deux personnes à l'Auberge de La Fontaine à Montréal
- La série complète des Guides Vélo Mag (6 guides)
- Un abonnement d'un an au magazine Vélo Mag



Règlements du concours disponibles à la Maison des cyclistes. For-similés non acceptés. La valeur totale approximative des prix offerts est de 7150 \$.

Rétournez avant le vendredi 14 mai, à 17 h, à : **CONCOURS VÉLO MAG**, CP 129, Succursale Place du Parc Montréal (Québec) H2W 2M9

VELO MAG, LE MAGAZINE QU'ON LIT!
EN VENTE DANS TOUS LES BONS KIOSQUES

Découverte d'un temple d'Artémis

Agence France-Presse
SALONIQUE, Grèce

Les ruines d'un temple d'Artémis et une statue en marbre d'époque hellénistique de cette déesse de la chasse ont été mises au jour près du site de Dion dans le nord de la Grèce, a annoncé l'équipe de fouilles responsable de la découverte.

Les découvertes ont été faites à l'occasion de travaux d'excavations pour la construction d'une route en bordure du golfe Thermaïque (sud de Salonique) à un endroit où se jetait l'ancien fleuve Vafyras, a ajouté la même source.

Le temple comportait une profonde antichambre et un large banc au fond de la salle principale (naos) dans laquelle les archéologues ont retrouvé la statue décapitée d'Artémis Vafyria.

Selon le professeur Pantermalis, responsable des fouilles, il s'agit d'une copie d'une statue d'un type connu de l'école athénienne à l'époque hellénistique, période qui s'étend de la mort d'Alexandre le Grand, en 323 avant JC, à la conquête romaine de la Grèce en 86 avant JC.

La sculpture est grandeur nature et présente la déesse en chasseuse habillée d'une longue robe traditionnelle, sans ceinture, avec des sandales et portant dans le dos un carquois avec des flèches.

Au même endroit, les archéologues ont repéré une inscription avec des lettres de l'époque hellénistique dédiée à « Artémis salvatrice » par un certain « Pausanias Menippou ».

Ces découvertes, et celle de l'embouchure de l'antique fleuve Vafyras, achèvent l'ensemble archéologique qui menait de Dion à la mer (3,5 km). Les Anciens remontaient le fleuve en barque pour se rendre à Dion, une antique ville macédonienne.

Le parc archéologique de Dion vaste de plus de 200 ha, rassemble un théâtre, un odéon, des thermes, des pavements de mosaïques figurant le triomphe de Dionysos, ainsi que les sanctuaires de Zeus, d'Isis, de Dionysos et de Demeter.

C'est à Dion qu'Alexandre le Grand vint offrir un sacrifice avant son départ (334 avant J.C.) pour sa campagne contre les Perses.

Les chemins des adeptes du prophète Nostradamus mènent à Lyon

Agence France-Presse
LYON

À l'approche du prochain millénaire, la bibliothèque municipale de Lyon devient le passage obligé de ceux qui, chercheurs ou illuminés, se passionnent pour les prophéties de Nostradamus, dont la plus célèbre annoncerait la « fin du monde » en juillet 1999.

Depuis un an et demi, le nombre des visiteurs a sensiblement augmenté. But de leur pèlerinage : le Fonds Nostradamus, la collection la plus riche au monde consacrée à ce personnage énigmatique, mage, astrologue et médecin. À partir de 1555, Nostradamus — de son vrai nom Michel de Notre-Dame — avait publié ses recueils de prédictions à Lyon, « capitale européenne de l'imprimerie, ville des banques et des foires », explique Michel Chomarat.

C'est grâce à cet éditeur lyonnais, spécialiste du poète prophète français, que la bibliothèque de la Part-Dieu est devenue ce carrefour indispensable depuis qu'il lui a confié ses quelque 1300 pièces, affiches, re-

views et livres rares.

M. Chomarat se méfie cependant des illuminés. « Il se développe un marché de la peur et un mercantilisme terrifiant à travers le monde », regrette-t-il, ajoutant : « Nous sommes à la fin d'un siècle et à la fin d'un millénaire, donc c'est le jackpot. »

En 1989, il avait reçu la visite du leader de la secte japonaise Aoum, Shoko Asahara, désireux de voir sa venue au monde annoncée dans les quatrains de Nostradamus. Six ans plus tard, ce sont des officiers des renseignements généraux qui viendront le voir. Entretemps, la secte Aoum avait été à l'origine de l'attentat au sarin, un gaz de combat extrêmement nocif inventé par les nazis, dans le métro de Tokyo. Douze personnes étaient décédées et plusieurs centaines intoxiquées.

Les interprétations les plus saugrenues concernent le quatrain X-72 des célèbres « Centuries », qui évoque « l'an mil neuf cent nonante neuf sept mois » au cours duquel « du ciel viendra un grand Roy d'effrayeur ».

ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

Pour toi Maman

DISQUES



NOUVEAU
Roch Voisine
Chaque feu...
15⁹⁹



NOUVEAU
Patrick Fiori
Prends-moi
12⁹⁹



Francesca
Au-delà des couleurs.
La voix de la chanson «Alegria».
15⁹⁹



DOUBLE
Notre-Dame de Paris
Version intégrale.
Enregistrement en public.
36⁹⁹



Sarah Brightman
Eden
15⁹⁹



Juliette Pomerleau
Musique de la trépassée, écrite par André Gagnon
15⁹⁹



DOUBLE
Dalida
Les années Orlando.
Versions originales 1970-1997.
22⁹⁹



Aida - E. John et T. Rice
Sting, T. Turner, Spice Girls, J. Jackson, Boyz II Men, S. Twain, L. Kravitz et autres.
15⁹⁹

LIVRES



LE PARI
Dominique Demers.
Québec Amérique.
17⁹⁵
ord. 24,95



LES BOURGEOIS DE L'ESPOIR
André Croteau.
Libre Expression.
21⁹⁵
ord. 29,95



LA ROUTE DE PARRAMATTA
Louise Simard.
Libre Expression.
17⁹⁵
ord. 24,95



L'AMÉRIQUE DE LA DAME AUX YEUX PEINTS
Guy Simoneau.
Libre Expression.
17⁹⁵
ord. 24,95



BONHEURS DÉROBÉS
Marthe Gagnon-Thibault.
Éditions JCL.
15⁹⁵
ord. 21,95



JACKIE
Edward Klein.
Presses de la Cité.
20⁹⁵
ord. 27,95



AGRIPPINE ET L'ANCÊTRE
Claire Bretécher.
Éd. Bretécher.
16⁹⁵
ord. 22,95



AGRIPPINE ET LES INCLUS
Claire Bretécher.
Éd. Bretécher.
16⁹⁵
ord. 22,95



LA GASTRONOMIE EN PLEIN AIR
Odile Dumais.
Québec Amérique.
17⁹⁵
ord. 24,95



BARBECUES ET SALADES
Lise Paquette.
Éd. Québecor.
10⁹⁵
ord. 14,95



LE VINAIGRE
Remèdes, conseils et trucs.
Yolande Chevrier.
Éd. Québecor.
14⁹⁵
ord. 19,95



LES VERTUS DE L'AIL
Geneviève Pelletier.
Éd. Québecor.
14⁹⁵
ord. 19,95



LA SANTÉ PAR LES JUS
Nouvelle édition.
Éd. Québecor.
14⁹⁵
ord. 19,95



DICIONNAIRE DES MOTS CROISÉS
Éd. revue et augmentée.
Lise Beaudry.
Éd. Québecor.
14⁹⁵
ord. 19,95



DICIONNAIRE DES RÊVES
Nouvelle édition.
Yves Samuël.
Éd. Québecor.
14⁹⁵
ord. 19,95



LAROUSSE DES PARENTS
• Vous et votre grossesse
• Vous et votre enfant
32⁹⁵ ch.
44,95



DRÔLES D'HISTOIRES
VOLUME 1
Roger Paré, Robert Munsch.
4 titres en vente.
17⁹⁵ ch.
24,95



Le goût de savoir
17⁹⁵ ch.
24,95



Plaisirs
17⁹⁵ ch.
24,95

Ces titres sont en promotion jusqu'au 12 mai.

• Ouvert 7 soirs, sauf à Montréal

Brossard • Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke • Ste-Foy • Trois-Rivières

500, rue Ste-Catherine Est • Place des Arts • Galeries Laval • Mail Champlain

EN BREF

Universal part première

■ La maison de disque Universal veut adopter un logiciel d'Intertrust Technologies, de Sunnyvale, en Californie, qui bloquerait la distribution non conforme de musiques via Internet. Ce logiciel, baptisé Digibox, permet d'incruster dans un contenu musical un code qui empêcherait de l'écouter sans rien payer. «La demande est là et, jusqu'ici, ce sont des indépendants et des contenus illégaux qui la satisfont», a noté Larry Kenswil, responsable des ventes par télématique chez Universal. «Ce serait idiot de ne pas l'admettre et de ne pas réagir.» La filiale de Seagram souhaite être prête à vendre par Internet d'ici Noël. Le logiciel d'Intertrust est flexible, note M. Kenswil, et sera compatible avec tout format d'encodage qu'adoptera un comité ad hoc de l'ensemble des maisons de disque. Universal siège à ce comité, tout en menant sa propre démarche avec Intertrust.

Priscilla dédommagée

■ Le jury d'un tribunal civil a accordé un dédommagement de 1,3 million à Priscilla Beaulieu, veuve d'Elvis Presley, pour usage non autorisé de son nom. Elle poursuivait des producteurs qui avaient fait mousser un projet de film en affirmant qu'elle y participait à titre de consultante. Ce projet est basé sur le livre *Child Bride*, portant sur la vie de Mme Beaulieu qui était adolescente quand elle épousa Presley (1935-77).

Beck, 30 ans plus tard

■ N'ayant pu se produire au premier festival de Woodstock, en août 1969, le guitariste Jeff Beck sera du prochain, la fin de semaine du 23 juillet, à Rome, Etat de New York. L'équipe du producteur Michael Lang vient d'annoncer que Beck y donnera une prestation solo; il y a 30 ans, les négociations avaient échoué une semaine avant le grand rassemblement, à Bethel. De son côté, le détaillant Ticketmaster a précisé que Woodstock 99 avait battu le record des ventes d'un premier jour, soit plus de 7 millions en billets d'admission. De ce montant, 27 % a été vendu par Internet, ce qui établit un autre record pour un événement de ce type. Plus de 250 000 personnes y sont attendues, sur des terrains d'une ancienne base d'aviation.

Décennie de Brooks

■ Au 34e gala de l'Académie de musique country, mercredi soir, Garth Brooks a été couronné à la fois artiste de la décennie et artiste de l'année. Le chanteur aux 95 millions d'exemplaires a dit vouloir partager cet honneur avec George Strait et Reba McEntire. Le titre d'artiste par excellence, les décennies précédentes, avait été attribué à Marty Robbins, Loretta Lynn et le groupe Alabama. Tim McGraw a reçu le prix du meilleur chanteur et sa femme, Faith Hill, quatre trophées dont celui de la meilleure chanteuse. Shania Twain a reçu un prix soulignant les chiffres de ses ventes dans le monde.

Qui doit être transparent ?

■ Un député libéral aimerait que le journaliste Peter Mansbridge, de Radio-Canada, dévoile le total de ses revenus. John Bryden, lui-même ancien journaliste, note que le présentateur des nouvelles de 22 h irait ainsi dans le sens de la transparence que la CBC exige habituellement du gouvernement fédéral. Élu de l'Ontario, M. Bryden souhaite que la Loi fédérale d'accès à l'information s'applique aux sociétés, comme Radio-Canada et la Société canadienne des postes, autant qu'aux ministères. Le député a fait sa demande par écrit à M. Mansbridge, qui lui a répondu en se réjouissant de ce que « mon employeur garde confidentiel les détails de ma rémunération ». À la Guilde canadienne des médias, la présidente Lise Lareau a indiqué que son salaire de base se situe entre 56 000 \$ et 61 000 \$ mais que ce qu'il touche en sus « n'est pas d'intérêt public et n'intéresse que quelques écornifleux ».

NAPOLÉON...
À L'ÎLE SAINTE-HÉLÈNE
 5 MAI AU 11 OCTOBRE

DU JAMAIS VU SUR L'ÎLE!
 Regard intime sur un des personnages
 les plus fascinants de l'histoire au Musée Stewart



Tous les jours, de 10h à 18h. Jeudi jusqu'à 21h.
 Renseignements : (514) 861-6701
 Stationnement à rabais pour les visiteurs du Musée (P7)

MUSÉE
 & STEWART
 AU FORT
 ÎLE SAINTE-HÉLÈNE

www.stewart-museum.org

LES GRANDS EXPLORATEURS
 L'AVENTURE PAR L'IMAGE
 SAISON 1999-2000

Aventure en
ISLANDE

Pologne
 mémoire de l'Europe

SAHARA
 Tunisie-Maroc-Mauritanie

INDE
 entre tradition et modernité

Charmes de
L'ÉCOSSE

TIBET
 hommage au peuple tibétain

Hors-série Au pays de
LA LOIRE

7 EXPLORATEURS,
 7 SOIRÉES PALPITANTES!

ABONNEZ-VOUS!
 (514) 521-1002
 1 800 558-1002

une présentation de
VISA Odyssée Desjardins

www.lesgrandsexplorateurs.com

Présenté à: L'AVAIL, LONGUEUIL, MONTREAL, MONTREAL-NORD,
 SAINT-HYACINTHE, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-JEROME, SAINT-THERESE

FAITES VITE! ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER:
 UN VOYAGE EN FRANCE ET 500 \$ EN ARGENT | UN ORDINATEUR TOUT ÉQUIPÉ | UN DES 25 ABONNEMENTS

AGENCE DE VOYAGES **GA** | **Dumoulin** | **GEO**

La Presse ckmf 94.3 énergie

le grand décompte

avec Mike Gauthier et Marie-Louise Arsenault
DIMANCHE DE 9 H À 12 H

avec Marc Denoncourt
DIMANCHE DE 18 H À 19 H

SEMAINE DU 9 MAI 1999
 CONSULTEZ LE SITE INTERNET DE RADIO ENERGIE POUR LA MISE A JOUR DU GRAND DECOMPTE EN "REAL AUDIO"
 www.radioenergie.com/decompte.htm

TOP 30 ANGLAIS

SD CS

1. 1. THAT DON'T IMPRESS ME MUCH SHANIA TWAIN
2. 2. WHY DON'T YOU GET A JOB THE OFFSPRING
3. 3. LOVE SONG SKY
4. 4. REAL LIFE BON JOVI
5. 5. JOINING YOU ALANIS MORISSETTE
6. 6. KISS ME SIXPENCE NONE THE RICHER
7. 7. PROMISES THE CRANBERRIES
8. 8. NO SCRUBS T.L.C.
9. 9. MILLENIUM ROBBIE WILLIAMS
10. 10. I WANT IT THAT WAY BACKSTREET BOYS
11. 11. WHAT IT'S LIKE EVERLAST
12. 12. MY STRONGEST SUIT SPICE GIRLS
13. 13. PRAISE YOU FATBOY SLIM
14. 14. THE ANIMAL SONG SAVAGE GARDEN
15. 15. FALLING IN LOVE AGAIN EAGLE-EYE CHERRY
16. 16. LIVIN' LA VIDA LOCA RICKY MARTIN
17. 17. BETTER DAYS CITIZEN KINGS
18. 18. YOU'LL BE IN MY HEARTY PHIL COLLINS
19. 19. EVERY MORNING SUGAR RAY
20. 20. NOTHING REALLY MATTERS MADONNA
21. 21. CLOUD #9 BRYAN ADAMS
22. 22. FLY AWAY L'AMBY KRAVITZ
23. 23. DOWN SO LONG JEWEL
24. 24. URGENTLY IN LOVE BILLY CRAWFORD
25. 25. LOOK AT ME GERI HALLIWELL
26. 26. THE PEARL FLEMING & JOHN
27. 27. STRONG ENOUGH CHER
28. 28. TO BE NO.1 SCORPIONS
29. 29. HEARTBREAK HOTEL WHITNEY HOUSTON
30. 30. SOMETIMES BRITNEY SPEARS

TOP 20 FRANCAIS

SD CS

3. 1. TELLEMENT LONGTEMPS LES COLOCS
1. 2. ON NE CHANGE PAS CÉLINE DION
4. 3. BIEN À REBRETTER ERIC LAPOINTE
2. 4. OÙ QUE TU SOIS BRUNO PELLETIER
6. 5. MOURIN LES YEUX OUVERTS FLORENT PAGNY
7. 6. MON PAPA À MOI EST... STOMY BUGSY
9. 7. LES FOURMIS JEAN LELOUP
10. 8. LE RESTE DU TEMPS FRANCIS GABREL
5. 9. SI J'AI TORT FRANCE D'AMOUR
12. 10. JE GOURE OPHÉLIE WINTER
8. 11. SI SEUL KEVIN PARENT
15. 12. RESTE OKOUMÉ
14. 13. OÙ EST MA FOI MARTINE MAI
11. 14. CALVAIRE LA CHICANE
17. 15. JE M'Y FAIS CATHERINE DURAND
18. 16. OUBLIE MARC-ANDRÉ LECLERC
19. 17. MÉMOIRE DUBMATIQUE
20. 18. QUELQUE CHOSE ABOUT YOU NODEJA
22. 19. JE RESTERAI LA ROCH VOISINE
21. 20. JE T'AIMAIS TANT YANNICK ST-ARNAUD

La promesse énergie: TOUJOURS DES NUMÉROS 1!

Une grande voiture.

PASSAT



Un petit prix.
379 \$ PAR MOIS*

LOCATION 36 MOIS
 PASSAT GLS 99

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

* L'offre s'applique à une Passat GLS 1999, 5 vitesses, neuve. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 2 875 \$ ou échange équivalent. Dépôt de garantie de 430 \$ requis à la transaction. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,10 \$ du km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation de crédit de Crédit VW Canada, Inc. Offre valide pour un temps limité. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Chez les concessionnaires participants.

Êtes-vous fait pour Volkswagen?™

1 888 ROULE VW ou VW.COM

LES CONCESSIONNAIRES VOLKSWAGEN

DANS La Presse La Presse

Semaine du 9 au 15 mai



demain

■ Barre-repas, poudres protéinées et boissons énergétiques séduisent les consommateurs depuis une bonne décennie. Après avoir servi le culte de la minceur, les suppléments énergétiques reviennent en force pour éveiller le sportif qui est en vous. Avec l'aide de diététistes réputées, notre collaboratrice Emmanuelle Tassé procède dans le **cahier Santé** à une démythification de ces aliments-compromis afin qu'on en fasse une meilleure utilisation.

■ Notre journaliste Mario Fontaine, qui revient d'Israël, poursuit sa série d'articles en prévision des importantes élections législatives, aux débats multiples, qui auront lieu dans ce pays le 15 mai. Dimanche, lundi et mardi, *La Presse* vous fait découvrir différentes facettes de ce pays qui fait l'actualité.

mardi



■ Notre chroniqueur à la recherche universitaire, André Pratte, passe la semaine au grand congrès annuel de l'ACFAS (Association canadienne-française pour l'avancement des sciences) qui a lieu à Ottawa. Lisez ses reportages toute la semaine.

■ La «grosse» série entre Detroit et Colorado se poursuit mardi soir à Detroit. Notre chroniqueur Richard Labbé est sur les lieux. Chaque jour, dans le **cahier des Sports**, il nous fait part des à-côtés et des dessous de cette série qui est suivie avec intérêt par les amateurs de hockey.



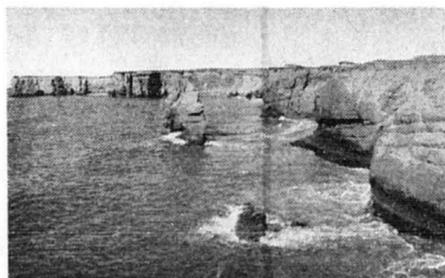
jeudi



■ Calor, pasión y amor... Le flamenco, vous prenant le cœur et le corps, vous entortille dans sa chaude sensualité. Dans le **cahier Sortir**, faites une escapade au pays du soleil en compagnie de notre collaboratrice Marie-Claude Lacombe et découvrez l'univers flamenco de Montréal. Au menu: spectacles endiablés, soupers olé olé, danseuses passionnées et autres «andaluseries». Hasta la vista!

samedi prochain

■ À la veille de l'expédition dans l'espace que vivra Julie Payette — Personnalité de l'année 1998 de *La Presse* — à compter du 20 mai, le **cahier Plus** est consacré à cet événement et à tout ce qui entoure la mission *Discovery* et le développement spatial. Et notre journaliste Mathieu Perreault se dirige vers le Kennedy Space Center pour assister au départ de tout l'équipage de *Discovery*.



■ Perdues au beau milieu du golfe Saint-Laurent, parfois inaccessibles par avion ou par traversier à cause des caprices de Dame Nature, les Îles-de-la-Madeleine, grâce à leurs interminables plages de sable, demeurent un endroit de prédilection pour le tourisme d'aventure. À lire sans faute le dossier de Pierre Vincent dans le **cahier Vacances/voyage**.

lundi



■ Il est indéniable que la Toyota Tundra est la camionnette la plus rapide et la plus confortable de sa catégorie. Ajoutez à cela une finition impeccable, une fiabilité réputée et des prix très compétitifs, et tout serait parfait, n'était-ce du gabarit trop modeste de la camionnette qui, craint notre chroniqueur Denis Duquet, risque de dissuader certains consommateurs. À lire dans le **cahier Auto**.



mercredi

■ Pantalon corsaire, corsage de soie, robe pantalon glamour... Cinq stylistes fraîchement sortis de l'école ont dessiné, exclusivement pour *La Presse*, des tenues de gala en prévision du traditionnel bal des finissants. À découvrir dans le **cahier Mode**, des créations éclatées ou raffinées, avec, en prime, la vision de la relève sur la mode d'ici.



■ Le Festival de Cannes commence. Notre journaliste Luc Perreault est présent à Cannes pour le plus grand festival du film au monde. Chaque jour, dans la section Arts et spectacles, suivez ses reportages, analyses, entrevues et commentaires.

■ La direction du Festival international de jazz de Montréal a dévoilé, mardi, la programmation de son 20^e Festival. À lire dans le **cahier des Arts et spectacles**.



vendredi

■ Notre chroniqueur Réjean Tremblay est à Monaco pour le 4^e Grand Prix de Formule 1 cette année. Jacques Villeneuve, qui connaît un début de saison plus que difficile, reviendra-t-il en piste, au rang qui devrait être le sien? Suivez ce week-end du Grand Prix. Aussi, dans le **cahier des Sports**, notre envoyé spécial Richard Labbé à la fameuse série entre les Red Wings de Detroit de Scotty Bowman et l'Avalanche du Colorado de... Patrick Roy.



■ Sous nos latitudes, le policier-construteur se fait moins rare — ou presque — que le boa constrictor. Il n'en demeure pas moins une espèce particulière qui suscite la curiosité, surtout quand il se retrouve à la tête d'une entreprise florissante. Dans le **cahier Mon toit**, Alain Gerbier nous raconte l'histoire de Roger Mathon, fondateur des Habitations Germat.

■ C'est le début de la Coupe Memorial qui oppose les meilleures équipes du hockey junior au pays, à compter d'aujourd'hui à Ottawa. Notre chroniqueur François Béliveau est sur les lieux et suit cette importante série avec attention. À lire dans le **cahier des Sports**.



■ Vous voulez planifier vos vacances et l'ensemble de votre été? Lisez, en détail, la programmation du 20^e Festival international de jazz de Montréal dans notre **cahier Arts et spectacles**.

Consultez aussi notre site web
<http://www.lapresse.infinet.net>

À l'affiche cette semaine

Les horaires de cette page doivent parvenir avant mercredi au Service des arts et spectacles, LA PRESSE, 7 Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9

Théâtre

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

(84, Ste-Catherine O.)
Durocher le milliardaire, de Robert Gravel. Avec Violette Chauveau, Claude Laroche, Jacques L'Heureux, Didier Lucien, Alexis Martin, Luc Proulx, Luc Senay et Guytiane Tremblay. Du mar. au ven., 20h; sam., 16h et 21h. Jusqu'au 15 mai.

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
La Mort d'un commis voyageur, de Arthur Miller. Mise en scène de Monique Duceppe. Trad. de Michel Dumont. Avec Michel Dumont, Denis Bernard, France Castel, Normand D'Amour, Jean Deschênes, Antoine Durand, Benoît Girard, Sylvie Gosselin, Danielle Lépine, Esther Lewis et François Tassé. Du mar. au ven., 20h; sam., 16h et 20h30. Jusqu'au 15 mai.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
Le Tintamarre, d'Antoine Maillet. Mise en scène de Guillermo de Andrea. Avec Viola Léger, Janine Sutto, Edith Butler, Luc Labiano, Denise Bouchard, Philippe Beaulieu, Diane Losier et Stéphane Côté. Du mar. au ven., 20h; sam., 15h et 20h; dim., 15h. Jusqu'au 15 mai.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.)
Mar., jeu., 20h; sam., 15h. **Pour adultes seulement**, de George E. Walker. Mise en scène de Denise Guilbault. Avec Louise Bombardier, Marcel Leboeuf, Gilles Renaud et Monique Spaziani. - Mer., ven., sam., 20h. **Le Génie du crime**, de George F. Walker. Avec Paul Ahmarani, Kathleen Fortin, Jacques Girard, Stéphane A. Jacques et Nathalie Maillette. Jusqu'au 22 mai.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (salle Jean-Claude Germain, 3900, St-Denis)
Auj., 20h. **Le Marin**, de Fernando Pessoa. Mise en scène de Julie Vincent et Danièle Panneton. Avec Danièle Panneton, Marthe Turgeon, Isabel Dos Santos et Julie Vincent.

ESPACE GO (4890, St-Laurent)
Auj., 20h. **Le Roi se meurt**, d'Eugène Ionesco. Mise en scène de René-Daniel Dubois. Avec Jean-François Pichette, Elise Guilbault, Diane Vallée, Jean-François Casabonne, Martine Francke et Denys Paris.

THÉÂTRE INTIME DE L'ESPACE LA VEILLÉE (1371, Ontario E.)
La dernière audition, de Benoît E. Pelletier. Mise en scène de Jean-Michel Lamothe. Avec Nicolas Sacchitelle. 20h15. Jusqu'au 15 mai.

THÉÂTRE-ESPACE LA VEILLÉE (salle de répétition du 2^e étage, 1371, Ontario E.)
Auj., 20h. **La jeune fille et la lune**, de Claude Gauvreau. Mise en scène de Yvon Perrier. Avec Marie Danielle Boucher, Danielle Hubbard.

LA LICORNE (4559, Papineau)
Dès jeu., 20h. **Le Bogue**, de Marc Paquet. Mise en scène de Philippe Martin. Avec Patrick Baby, Stéphane Bellavance, Louise Cardinal, Dominique Côté, Audrey Demers, Marc F. Dumesnil, Anne Paquet, Karine St-Arnaud et Stéphane St-Jean. Production de Versus Théâtre.

LE NOUVEAU THÉÂTRE EXPÉRIMENTAL (Espace Libre, 1945, Fullum)
Auj., 20h30. **Révolutions**, d'Alexis Martin. Avec Robin Aubert, Gary Boudreault, Daniel Brière, Gaston Caron, Eric Forget, Tania Lafrance, Miro et Catherine Proulx-Lemay.

SALLE ANDRÉ-PAGÉ DE L'ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE DU CANADA (360, Laurier E.)
Dès mar., 20h. **L'Ombre d'un doute**, de Michel Laprise, assisté de Claire L'Heureux. Avec Gabriel Gascon, Aubert Pallascio, Robert Toupin, Carmen Ferlan, Julie Beauchemin, Charles Lafor-tune, Stéphane Blanchette et deux autres comédiens.

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS (4530, Papineau)
Auj., 20h; dim., 14h. **Et que ça saute...**, comédie de Bill Daily. Trad., adapt. et mise en scène de Gilles Latulippe. Avec Gilles Latulippe, René Gagnon, Julie Deslauriers, Josée La Bossière, Serge Christiaenssens et Marie Codebecq.

STUDIO-THÉÂTRE ALFRED-LALIBERTÉ (pav. Judith-Jasmin, 405, Ste-Catherine E.)
Auj., 20h. **Ersatz**, de Catherine Breton.

STUDIO ST-LAURENT (2109, St-Laurent)
Auj., mer., jeu., ven., 20h. **I've got a Crush on you ou J'ai une Orangeade sur toi**, de Christian Bégin.

CÉGEP DE ST-HYACINTHE (salle Léon-Ringuet, 3000, av. Boullé, St-Hyacinthe)
Tout peut-il se dire avec les mots? Mise en scène de Jacques Rossi. 20h, saut dim. Jusqu'au 15 mai.

Danse

PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier)
Auj., 20h, les Ballets de Monte-Carlo.

STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier E.)
Auj., mer., jeu., ven., dès 20h. **Hautnah**, chorégraphie de Felix Ruckert. Avec Day Helesic, Catherine Jodoin, Emmanuel Joutte, Benoît Lachambre, Jacques Moisan, Marika Rizzi, Pierre Rubio, Catherine Tardif, Luis Vergara et David Zurak. Présentation de Danse-Cité.

TANGENTE (840, Cherrier E.)
Auj., 20h30; dim., 19h30. **Le Corpuscule mécanique**, de la Compagnie de fortune (Marie-Claude Poulin et Cie).

MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC (2550, Ontario E.)
Auj., 14h et 20h, ateliers de danse moderne de Montréal, sous la direction de Tassy Teekman.

Musique

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR
Auj., 15 h, I Musici de Montréal. Dir. Yuli Turovsky. Répétition publique. Dim., 15 h 30, I Musici de Montréal (formation réduite). Brahms, Ravel. Mar., 20 h, Trân Van Khê, ethnomusicologue; conférence illustrée. Jeu., 20 h, Michel Bellavance, flûtiste; Bartok, Poulenc, Piazzolla, Makoto. Ven., 22 h, Quatuor de contrebasses. Jazz nocturne.

CHRIST CHURCH CATHEDRAL
Auj., 17 h, Martin Foster, violoniste. Strauss. Dim., 13 h, Jocelyne Fleury, mezzo-soprano. Musique espagnole. Mer., 12 h 30, Giséle Boll, violoniste. Bach, Pärt.

PLACE DES ARTS (salle Maisonneuve)
Auj., 20 h, **The Consul** (Melloni). Opéra de Montréal. Dernière. Lun., 20 h, Orchestre de chambre McGill. Dir. Alexander, Boris et Denis Brott. Daniel Taylor, haute-contre, André Gagnon, Angela et Wony Song, pianistes, Angèle Dubeau, violoniste, Alain Trudel, tromboniste, Gary Karr, contrebassiste, Bach, Brott, Handel, Vivaldi, Mozart, Bruch, Bénéfice, Fonds Lotte-Brott. Jeu., 20 h, Orchestre Métropolitain. Dir. Joseph Pescigno, Elmar Oliveira, violoniste. Overture de *Beatrice et Bénédict* (Berlioz), *Symphonie espagnole* (Lalo), *Symphonie en ré mineur* (Franck).

THÉÂTRE LA CHAPELLE

(3700, Saint-Dominique)
Auj., 20 h, et dim., 15 h, André Ristic, pianiste, Karoline Leblanc, claveciniste, Jacynthe Rivier, synthétiseur. Ristic, Frenay, Pepperal, Ville-neuve, Provost. Mar. et mer., 20 h, Quatuor de saxophones Nelligan. Pilon, Tittle, Nin, Goldstein, Lauba.

ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE (chapelle Saint-Louis)
Auj., 20 h, Ensemble Galatée. Couperin, Campra.

ÉGLISE SAINT-LÉON (Westmount)
Auj., 20 h, Chorale de l'église. Concert annuel. Vivaldi, Mozart, gospel.

CHURCH OF THE ADVENT (Westmount)
Auj., 20 h, Marin Nasturico, accordéoniste, et orchestre tzigane.

ÉGLISE ST. JOHN THE EVANGELIST
Auj., 20 h, Choeur de chambre Les Voûtes. Dir. Jean Bergeron. Schumann, Brahms, Schubert.

PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier)
Dim., 14 h 30, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Leila Josefowicz, violoniste. Symphonie no 81 (Haydn), Concerto pour violon (Glazounov), *Sérénade mélancolique* et *Valse-Scherzo* (Tchaïkovsky), *Rapsodie espagnole* (Ravel). Dimanches en musique. Mar. et mer., 20 h, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Yefim Bronfman, pianiste. *Le Tombeau de Couperin* (Ravel), *Symphonie no 2* (Prokofiev), Concerto pour piano no 1 (Brahms), Grands Concerts.

SALLE PIERRE-MERCURE
Dim., 15 h, La Pietà. Dir. Angèle Dubeau, violoniste, Julie Nasrallah, mezzo-soprano, Respighi, Holst, Sibelius, Grieg, Dompierre, Canteloube, Copland.

CATHÉDRALE MARIE-REINE-DU-MONDE
Dim., 15 h 30, Jacques Boucher, organiste. Charpentier, Hulse, Guillemant.

ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE
Lun., 20 h, André Isoir, organiste. Thomelin, Calvière, Baré, Vierne, Rebutoul, Isoir.

CIRQUE DU SOLEIL

(8400, 2^e Avenue)
Le Cirque du Soleil. Dralion. Mar., mer., 20h; jeu., ven., 17h30, 21h30; sam., 16h et 20h; dim., 13h et 17h. Jusqu'au 13 juin.

CABARET DU MUSÉE JUSTE POUR RIRE (2111, St-Laurent)
Mer., jeu., ven., 20h. *Tolérance*, de Maxim Martin.

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR
Mar., 20h, conférence-spectacle avec Trân Van Khê, accompagné de Pham Duc Thanh.

SPECTRUM (318, Ste-Catherine O.)
Auj., 20h, Yves Pelletier et Martin Drainville; ven., 20h30, les Colocs.

COMPLEXE ENVIRONNEMENTAL DE ST-MICHEL (angle Iberville et Legendre)
Lun., mar., jeu., ven., 19h30, *Sept façons d'appréhender un cadavre*, de Dominique Leduc. Avec Dominique Leduc et Brigitte Poupard. Présentation de Momentum.

L'ARTOTHÈQUE DE MONTRÉAL (5720, St-André)
Mer., 20h30, Gatou Miron, lu par Éric Roger et Michel Hardy-Vallée.

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL Danse-Sing, mise en scène et chorégraphies de Sophie Nolet. Jusqu'au 16 mai.

LA PETITE LICORNE (4559, Papineau)
Auj., 22h, *Les Humeurs de Sylvie and friends*, avec Sylvie Tremblay, Monique Fauteux à la voix et au clavier, et Benoît Sarrazin, au piano; ven., 22h, *Élément Terre*, avec Marie Frenette.

CLUB SODA (5240, av. du Parc)
Dim., 20h, Ligue d'improvisation montréalaise expérimentale: finale; ven., Ripcordz, les Ordures Ioniques, the Generators et les Fanatiques.

LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis)
Auj., 22h30, Jonas et The Blues Blooded; dim., 20h30, match d'improvisation avec la Ligue des Cravates.

L'OASIS DU VIEUX PALAIS

(255, St-Étienne, L'Assommoir)
Dim., 9h30, The Van Ho Thi, pianiste.

CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE (20, St-Charles-Borromée Sud, Joliette)
Auj., 20h, Laurence Jalbert.

O'BLUES (7567, Taschereau, Brossard)
Auj., dès 21h, Raymond Paré et The Brandon Blues Band.

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG (64, Merry N., Magog)
Auj., 20h30, Maxim Martin.

LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE (1590, Galt O., Sherbrooke)
Auj., 20h30, Lévesque & Turcotte.

Expositions

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN
Innovation vidéographique NoiseGate-M6, du collectif Granular Synthesis. Du mar. au dim., de 11h à 18h. Jusqu'au 16 mai.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (pavillon Jean-Noël Desmarais)
Auj., et dim., de 9 h à 19h, exposition *Monet à Giverny: chefs d'œuvre du Musée Marmottan*. Exposition *À la découverte de Goodridge Roberts*. Du mar. au dim., de 11h à 18h.

MUSÉE CHÂTEAU RAMEZAY (280, Notre-Dame E.)
Exposition *Quatre points de vue sur un château*. **MUSÉE DE LA POUPÉE (105, St-Paul E.)**
Exposition *Poupées et merveilles*. Du jeu. au dim., de 11h à 18h.

MUSÉE D'ART DE SAINT-LAURENT (615, av. Ste-Croix)
Exposition *Trésors du musée, secrets dévoilés, Arts anciens et traditions artisanales du Québec*. *Coussins, fuseaux et dentelles, témoins d'un art venu d'Europe*. *Visite d'atelier chez Laurent Amiot, maître orfèvre*. Du mer. au ven., de midi à 17h; sam., dim., de 11h à 16h.

MUSÉE MCCORD (690, Sherbrooke O.)
Auj., et dim., de 10h à 17h, exposition *Chaud, propre et confortable: deux siècles de technologie domestique*. Exposition *Les enfants du vent*. Du mar. au ven., de 10h à 18h; sam., dim., de 10h à 17h.

MUSÉE DE LACHINE (110, chemin de LaSalle, Lachine)
Auj., et dim., de 11h30 à 16h30, peintures de Michèle Drouin.

ARTICULE (4001, Berr)
Oeuvres de David Merritt. Du mer. au dim., de midi à 17h. Jusqu'au 13 juin.

ART MÛR (3429, Notre-Dame O.)
Auj., oeuvres de Jinny M. J. Yu.

ATELIER ZÉRO ZOO (3615, St-Denis)
Exposition *Phénomène Zérozoistes*, oeuvres de Zéro Zoo. Du jeu. au lun., de midi à 17h. Jusqu'au 26 juin.

B-312 (372, Ste-Catherine O., espace 403)
Sculptures de David Altmejd. Du mar. au sam., de midi à 18h. Jusqu'au 29 mai.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC (1700, St-Denis)
Exposition *Autour de l'École littéraire de Montréal (1895-1905), l'effervescence d'une fin de siècle*. Du lun. au sam., de 9h à 17h. Jusqu'au 17 mai.

BORDUAS (207, Laurier O.)
Oeuvres de Jean McEwen et René Derouin. Du lun. au ven., de 9h à 18h; ven., de 9h à 19h; sam., de 10h à 17h.

LA CENTRALE (460, Ste-Catherine O., espace 506)
Exposition *Amour/Orreur/Love-Horror*. Du mer. au dim., de midi à 17h. Jusqu'au 30 mai.

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, chemin de la Côte-Ste-Catherine)
Peintures de Médrie MacPhee. Oeuvres d'Elizabeth Geraghty. Du lun. au jeu., de 9h à 21h; ven., de 9h à 15h; dim., de 10h à 17h.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1920, Baile)
Exposition *32 photographes italiens: Un hommage à Phyllis Lambert*. Jusqu'au 26 septembre.

CENTRE D'EXPOSITION CIRCA (372, Ste-Catherine O., espace 444)
Oeuvres de Léon Perreault et Robert Saucier. Du mer. au sam., de midi à 17h30. Jusqu'au 15 mai.

CENTRE DES ARTS ACTUELS SKOL (460, Ste-Catherine O., espace 511)
Oeuvres de François Cormier, Mario Côté, José Pelletier et Johann Zits. Du jeu. au dim., de midi à 17h. Jusqu'au 6 juin.

CENTRE D'HISTOIRE DE MONTRÉAL (335, place d'Youville)
Expositions *Montréal, année 50*. Alan B. Stone, *Peintures de Médrie MacPhee*. *Toute une histoire... en un clin d'œil, de 1842 à nos jours*. Du mar. au dim., de 10h à 17h.

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE (335, boul. de Maisonneuve E.)
Exposition de 72 affiches de films québécois des 50 dernières années et exposition *Lumière sur la projection de la lanterne magique à IMAX*.

COMMENSAL (5122, Côte-des-Neiges)
Oeuvres de Bernard Provost, Viviane Troche et Vlasta Nosek. Jusqu'au 31 mai.

ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE (2050, Amherst)
Expositions *Le Théâtre du Rideau Vert, 50 ans de métier et de passion et Travailleurs et immigrants*. Mer., de 11h à 20h; jeu. au dim., de 10h30 à 17h.

ÉDIFICE BELGO (372, Ste-Catherine O., espaces 320-322)
Oeuvres des artistes de l'atelier du Frère Jérôme. Du mer. au dim., de 13h à 17h. Jusqu'au 30 mai.

ÉDIFICE BELGO (372, Ste-Catherine O., espace 528)
Oeuvres de Daniel Lebrun. Jusqu'au 29 mai.

ÉDIFICE BELGO (371, Ste-Catherine O., espace 414)
Exposition *D'eau et de poussière*, peintures, photographes et gravures de Monique Crépeault. Jusqu'au 30 mai.

ÉDIFICE BELGO (372, Ste-Catherine O., espace 406)
Oeuvres de Tibor K. Thomas. Du mer. au dim., de midi à 18h. Jusqu'au 30 mai.

ESPACE VIDÉOGRAPHE (460, Ste-Catherine O.)
Oeuvres de Françoise Yordamian. Du mer. au sam., de midi à 17h. Jusqu'au 22 mai.

GALERIE BERNARD (90, Laurier O.)
Auj., de midi à 17h, peintures de Jacques Léveillé.

GALERIE SIMON BLAIS (4521, Clark)
Dessins et peintures de Baltazar, Benrath, Cortot, Debré, Dmitrienko, Laubiés, Manessier, Marfaing, Serpan, Ubac et Zao Wou-Ki. Jusqu'au 15 mai.

GALERIE FRANÇOIS-PIERRE BLEAU (3615, St-Denis, 4^e étage)
Oeuvres de A. Pellan, Zéro Zoo et A. Giacometti. Du jeu. au lun., de midi à 17h. Jusqu'au 26 mai.

GALERIE CLARK (1591, Clark)
Auj., et dim., de midi à 18h, sculptures d'Anne-Marie Siros et installation d'Édouard Sautai.

GALERIE D'ARTS CONTEMPORAINS (2165, Crescent, 2^e étage)
Oeuvres de Seymour Segal. Jusqu'au 17 mai.

GALERIE D'AVIGNON (102, av. Laurier)
Oeuvres de Phyllis Kirk et Mary Martha Guy. Mar., mer., de 11h à 18h; jeu., ven., de 11h à 19h; sam., dim., de 11h à 17h. Jusqu'au 11 mai.

GALERIE DAZIBAO (4001, Berr, espace 202)
Expositions *Déviations poétiques*, contes et poèmes de Cynthia Girard, photographies d'Anne-Marie Zepetelli, *Piercing*, récit de Larry Tremblay et photographies de Petra Mueller, *Venir après*, récit de Joseph Jean Rolland Dubé et images de Suzan Vachon.

GALERIE DE BELLEFEUILLE (1367, av. Greene)
Oeuvres de David Bierk, James Lahey, René Pierre Allain, Sophie Jodoin, Tom Hopkins et Michael Smith. Du lun. au sam., de 10h à 18h; dim., de 12h30 à 17h30.

GALERIE DE L'ISLE (1451, Sherbrooke O.)
Oeuvres de Ch. Frenay et Robert Vernet-Bonford. Dim., de 13h à 15h; lun., de 13h à 18h; du mar. au sam., de 11h à 18h.

GALERIE DU GAZON-COUTURE (1460, Sherbrooke O.)
Peintures de Suzanne Boucher. Jusqu'au 29 mai.

GALERIE ENTRE CADRE (4897, St-Laurent)
Auj., peintures de Catherine M. Bourgeois.

GALERIE FRANCE ART (Édifice Belgo, espace 516, 372, Ste-Catherine O.)
Oeuvres de Suzanne Feraud. Jusqu'au 28 mai.

GALERIE CLARENCE GAGNON (1108, Laurier O.)
Peints formats, de L. Ayyotte, L. Bellefleur, D. Desmarais, M.-A. Fortin, C. Jean, P. Lagacé, A. Pitré, P. Quévillon, P. Rodrigue, F. Sabourin, P. Tougas, Yu Xiaoyang et L. Zegray. Du mar. au ven., de 11h à 18h; sam., de 11h à 17h; dim., de 11h à 17h.

GALERIE GORA (460, Ste-Catherine O., espace 502)
Oeuvres de Yvon Michaud. Du mar. au sam., de 13h à 18h. Jusqu'au 22 mai.

GALERIE GRAFF (963, Rachel E.)
Oeuvres de Dominique Sarrazin. Du mer. au ven., de 11h à 18h; sam., de midi à 17h. Jusqu'au 15 mai.

GALERIE KASTEL (1368, av. Greene)
Exposition *Plaisirs de mes yeux*, oeuvres de Liliane Fournier. Du mar. au sam., de 10h à 17h30. Jusqu'au 15 mai.

GALERIE KLIMANTIRIS (742, boul. Décarie)
Oeuvres de Patricia Nguyen M. Huong, Albric Soly et Katerina Mertikas.

GALERIE YVES LAROCHE (4, St-Paul E.)
Oeuvres de Robert Savignac. Jusqu'à lundi.

GALERIE ELENA LEE - VERRE D'ART (1428, Sherbrooke O.)
Oeuvres de Brad Copping et Kevin Lockau. Du mar. au ven., de 11h à 18h; sam., de 11h à 17h. Jusqu'au 8 juin.

GALERIE D'ART LEONARD & BINA ELLEN (1400, boul. de Maisonneuve O.)
Exposition *Massimo Guerrera: Porus*. Du lun. au ven., de 11h à 19h; sam., de 13h à 17h. Jusqu'au 15 mai.

GALERIE MAZARINE (1448, Sherbrooke O.)
Oeuvres de Piet Leutsch. Jusqu'au 15 mai.

GALERIE MCCLURE (350, av. Victoria)
Oeuvres de Virginia McClure. Du mar. au ven., de 10h à 17h30; sam., de 10h à 17h. Jusqu'au 29 mai.

GALERIE MICHEL-ANGE (430, Bonsecours)
Exposition *Un air de printemps*. Du mar. au dim., de 11h à 17h. Jusqu'au 16 mai.

GALERIE MISTRAL (372, Ste-Catherine O., espace 424)
Exposition *Une vie de chien*, oeuvres de 18 photographes. Du mer. au sam., de midi à 18h. Jusqu'au 12 juin.

GALERIE PORT-AURICIE (8420, boul. Lacordaire)
Auj., et dim., oeuvres de Suzanne Ferland.

GALERIE RELAIS DES ÉPOQUES (234, St-Paul O.)
Exposition *Hommage à Monet*, avec Lynda Schneider Granatstein, Normand Boisvert, Anne Van Mierlo, Monique Bédard, Alberto Béas, Luikgi Tiengo, Albric Soly et Janine Wesselmann. Jusqu'au 29 mai.

GALERIE ROCHEFORT (55, av. du Mont-Royal O., espace 603)
Oeuvres de Jean-Jacques Ringuette. Du mer. au sam., de midi à 17h. Jusqu'au 6 juin.

GALERIE LILIAN RODRIGUEZ (372, Ste-Catherine O., espace 405)
Oeuvres de Barbara Todd. Jusqu'au 15 mai.

GALERIE SCHORER (5686, av. Monkland)
Oeuvres des artistes de la galerie. Jusqu'au 11 mai. - **Dès mer.**, oeuvres de Marc G. Brassard. Du mar. au ven., de midi à 17h30; sam., de midi à 17h.

GALERIE SHAYNE (5471, av. Royalmount)
Auj., peintures de Leonard Creso.

GALERIE SOLEIL (207, Laurier O.)
Oeuvres de Corinne Nyari, Hoang Than Pham et Elizabeth Zurita-Bono. Jusqu'au 18 juin.

GALERIE JEAN-PIERRE VALENTIN (1490, Sherbrooke O.)

De la Turquie au Vietnam

RESTAURANTS

Françoise Kayler

C'est presque déjà l'été, une envie plus qu'une promesse de vacances. Dans la multitude de restaurants que l'on dit ethniques et qui sont l'une des marques caractéristiques de Montréal, on peut trouver le moyen de satisfaire un besoin d'évasion propre à la saison.

Depuis de nombreuses années le Vieil Istanbul propose une cuisine qui demeure attachée à ses racines, le plus fidèlement possible et qui, pourtant, peut entrer dans notre quotidien. C'est d'ailleurs l'un des restaurants fréquentés le midi par tous ceux qui travaillent dans le quartier.

Le restaurant ne paie pas de mine, coincé dans un local en forme de couloir, dans un environnement d'enseignes sans prétention. L'aménagement intérieur est modeste, le décor sans ostentation, les tables alignées sagement, le nombre de places limité. Mais le service est cordial et le patron est toujours là. Ce qui vaut mieux que tous les artifices.

Le restaurant a opté pour un service du midi où chaque jour propose un menu défini. L'aubergine farcie, la moussaka, les feuilles de vigne, les piments farcis, etc... reviennent à jour fixe. La carte offre des choix, pitas et kebabs, qui deviennent des spécialités, tout autant que des assortiments de hors-d'œuvre que l'on appelle « meze »,



mais qui prennent un autre goût dans cette maison qui les prépare avec un autre accent.

AU VIEIL ISTANBUL
Cuisine anatolienne
1247, rue de Bleury
861-6095

Salade de carottes
Aubergine farcie et riz pilaf
Figues farcies
Café turc

Menu pour UNE personne,
avant vin, taxes et service : 12,40 \$

Dans le quartier chinois, et dans cette folie asiatique qui met les soupes et les nouilles à la mode, ce petit restaurant est comme un retour à la normale.

Le local est petit, enfoui dans un sous-sol. Très éclairé, les murs peints pour donner de la luminosité, décoré d'œuvres d'artistes locaux qui changent au fur et à mesure des ventes, Pho Minh est comme une oasis de simplicité. La

table du patron est souvent occupée par le patron et la cuisinière vient y manger sa soupe en fin de soirée.

La spécialité de la maison, c'est la crêpe vietnamienne. Entre crêpe et omelette, on la déchire pour envelopper feuilles de laitue, de menthe et de basilic avec lesquelles elle est présentée avec une grande générosité.

La soupe tonkinoise est un repas dans un bol. Avec des variantes dans la composition et dans l'abondance, elle est toujours savoureuse. Comme le sont les présentations de riz, qui n'ont rien de commun avec le bol traditionnel, mais qui prennent la forme de médaillons ou de galettes, cuits à la vapeur ou frits. Les desserts de ce restaurant sont particulièrement intéressants, mi-solides, mi-liquides, rafraîchissants et nourrissants.

PHO MINH
1021, boulevard Saint-Laurent
866-8288

Le prix de chaque plat-repas ne dépasse pas 6,95 \$.

Cuisine et musique

GASTRONOTES

Françoise Kayler

La cuisine est dans le cœur des Louisianais autant que l'est la musique, qu'elle soit créole ou cajun, qu'elle soit jazz ou zydeco... La musique et la cuisine, c'est notre culture, dira le maire de Eunice, petite ville de la région d'Acadiana, et l'un des directeurs dans l'organisation de la Francofête qui marque, tout au long de cette année, le tricentenaire de la Louisiane.

Il y a du jazz dans l'air de la capitale louisianaise. Il y a du zydeco dans tous les coins du pays cajun. On écoute, on danse, on mange dans les restaurants. Exemple, quelques exemples...

À Lafayette un orchestre endiablé anime le restaurant Préjean. Nappes à carreaux, carte offrant un choix étendu de ce que peut offrir la cuisine de la région, du ouaouaron à l'écrevisse, de l'huitre au boudin, sans oublier l'alligator. Le service est généreux, les portions sont copieuses, mais le plancher de danse ne dérouge pas.

Musiciens dans les rues, musiciens dans les restaurants, orchestres dans les cafés, on est baigné dans le jazz à la Nouvelle-Orléans, que l'on déjeune ou que l'on soupe. Dans l'une de ces cours intérieures du Vieux Carré, aussi typiques que le sont les balcons ourlés de fer forgé, The Court Of Two Sisters propose un brunch, tous les jours, sous une tonnelle fleurie, au son d'un trio de jazz, autour d'une table généreuse. Au Café du Monde, célèbre

pour ses cafés au lait, les musiciens ambulants se succèdent jour et nuit. Au Levon Helm's Classic American Cafe, on ne fait pas que passer. On s'arrête. Si le programme est sérieux, jazz classique, swing, blues, l'ambiance est détendue et l'on sert à une cuisine qui fait que l'on reste... pour écouter, pour danser.

Arnaud's est l'un des restaurants de la Nouvelle-Orléans qui garde, bien enclose, une parcelle étonnante de l'histoire de la capitale. Une galerie de costumes magnifiques, portés par une reine de Mardi gras qui fut propriétaire de cette maison, illustre brillamment une tradition aussi vivante que l'est la présence, dans la salle, d'un orchestre de jazz dixieland et, sur la table, d'une belle cuisine créole qui puise dans la tradition pour pouvoir évoluer.

Cuisine et culture... Les organisateurs du Festival littéraire Tennessee Williams qui, chaque année depuis 1987, met en valeur les talents des auteurs originaires de Nouvelle-Orléans, a voulu donner de l'ampleur à son rayonnement en inscrivant un nouveau volet au programme de ses activités : Food and Books, pour reconnaître le talent des chefs de la capitale et parce que... « un livre de cuisine est un livre ».

Le restaurant Brenman's participait à ce festival et soumettait un livre qui, en faisant l'histoire de l'établissement, parle tout autant de l'histoire de cette ville, de sa vie culturelle, que de cuisine. Installée dans un bâtiment construit par l'arrière-grand-père du peintre Degas, la maison est célèbre pour ses petits-déjeuners spectaculaires et pour sa cave qui l'est tout autant.

Bonne Fête des Mères! Dimanche 9 mai, ne l'oubliez pas



30 ans déjà!
El Gitano
Spectacle flamenco
Cuisine espagnole et méditerranéenne
3507, av. du Parc (Coin Milton)
Place-des-Arts (514) 843-8212

Fêtez le Portugal au **Solmar** DANS LE VIEUX-MONTRÉAL
Fine cuisine portugaise et internationale
TABLE D'HÔTE SPÉCIALE
Stationnement gratuit 4 h
Chanteurs de Fado et guitaristes nostalgiques.
Planiste classique 7 soirs. 2750697
111, rue St-Paul Est • 861-4562 • 878-4764

Joe's Maison du bifteck
Spécial fête des Mères
incluant soupe, bar, salade, dessert et café
Table d'hôte
1- Assiette de langoustines
2- Combo filet mignon, crevettes provençales **19,95 \$**
3- Surlonge au poivre sauce brandy
Autre menu disponible
1430, rue Stanley (514) 842-4638

AVENTURE
ÉTABLI DEPUIS 1982
Super brunch fête des Mères
24, 50 \$
Pour les couche-tard...
le petit déjeuner jusqu'à 15 h les fins de semaine
438, PLACE JACQUES-CARTIER VIEUX MONTRÉAL
RÉSERVATIONS : (514) 866-9439
www.alaventure.com

L'Armoricain RESTAURANT FRANÇAIS
Spécial fête des Mères
Dimanche 9 mai midi et soir
Menu spécial et cadeau surprise
Table d'hôte le midi à partir de 8,95 \$
le soir 12,95 \$
Fin de semaine 16,95 \$
RÉSERVEZ MAINTENANT
1550, rue Fullum (coin de Maisonneuve)
(514) 523-2551
Stationnement facile et gratuit

Sancho Cuisine espagnole et méditerranéenne
Bonne fête des Mères!
Spectacle de Flamenco les vendredis et samedis
3458av. du Parc Tél.: 845-0501

Cuisine Italienne
Restaurant Il Boccacini
Spécialement ouvert ce dimanche pour la fête des Mères des 16 h
1480, rue de l'Église (514) 747-7809
(coin Décarie) Saint-Laurent

La Goélette
Bonne fête des Mères!
Table d'hôte 11,95 \$
à partir de
Ouvert midi et soir
Salle de réception • Stationnement gratuit
8551, boul. Saint-Laurent
Tél. : (514) 388-8393

Gastronomie de la fête des Mères
Kir royal
Consommé Xavier
Mousse de foie gras truffé
Granité à l'avocado
• Saumon braisé chambertin
• Noisette d'agneau au fromage de chèvre et romarin
• Mignon de charolais aux cinq baies
Déllice au chocolat
Café moka 29,95 \$ p.p.
Brunch fête des Mères 19,95 \$
Service de valet, parking
966, rue Sainte-Catherine Ouest
Rés. : (514) 878-9811

Bistro Restaurant
Après son formidable succès au Mont Tremblant
Maintenant ouvert au 5282, boul. St-Laurent
La Gastronomie au rendez-vous
Dégustez nos spécialités : le fameux cassoulet, le saumon à l'Armagnac et le magret de canard aux fines herbes.
Découvrez notre carte gourmet
Grand choix de viandes, volaille, poissons et fruits de mer
Table d'hôte ; 6 choix à partir de 11,99 \$
Grand spectacle de magie avec cadeaux et surprises
Vendredi et samedi soirs **Gratuit!**
(514) 270-0001

Le Fuchsia
Salle à manger de l'École d'hôtellerie
Une ambiance feutrée, une cuisine raffinée, des nectars savoureux, et un service chaleureux.
Un moment magique!
Pour la fête des mères
BRUNCH
Le dimanche 9 mai de 11 h 30 à 14 h
15,00 \$ par personne
Le grand classique pour le plaisir de la table et du service
Réservez dès maintenant
572-8215
Restaurant Le Fuchsia
2000, rue Sainte-Catherine O. Montréal (Québec)

La suggestion du chef
Casa di ANGIE Fine cuisine italienne
Table d'hôte de la fête des Mères dès 11 h 30
Pain maison
Au choix :
Crème de champignons sauvages OU Salade César ou du chef
Au choix :
Veau parmigiana
Poulet cacciatore
Côte de boeuf - pudding Yorkshire
Linguini aux fruits de mer
Mini-pommes de terre rôties ou riz au citron
Tiramisu maison
Café ou thé
Le tout pour seulement 16,95 \$ par personne
Enfants moins de 10 ans : 1/2 prix
GRAND STATIONNEMENT GRATUIT
Pour réservation, voir notre annonce dans cette section.

Casa di ANGIE Fine cuisine italienne
Table d'hôte spéciale
SPÉCIALITÉS : VEAU, FRUITS DE MER, VARIÉTÉS DE PÂTES FRAÎCHES AVEC CHOIX DE 22 SAUCES.
pour la fête des Mères
Une rose à toutes les mamans
Réservations : (514) 343-3355
7385, boul. Décarie (coin Jean-Talon)
Vaste stationnement

Brunch spécial Fête des Mères
Un brunch mémorable pour maman, incluant un choix extravagant de viandes, fruits de mer, salades, fromages, omelettes, desserts... et plus!
À volonté **18,95 \$** (enfants moins de 10 ans 8,95 \$)
Dimanche de 10 h à 13 h ou 13 h 30 à 16 h
Spécial de mai!
2 médaillons de filet mignon avec sauce chasseur. Incluant soupe, salades et desserts. 19,50 \$ p.p.
RESTAURANT DU VIEUX PORT
39, rue Saint-Paul Est Vieux-Montréal
RÉS. : 866-3175
Au cœur du pittoresque Vieux-Montréal

Spécial 1999
13,95 \$
1. SAUMON FRAIS SAUCE HOLLANDAISE
2. ROGNONS DE VEAU À LA MOUTARDE
3. CREVETTES GRILLÉES À L'AIL
4. MÉDAILLON DE VEAU BORDELAIS
5. COMBINÉ CREVETTES, PÉTONCLES ET SCAMPI
6. COMBINÉ SCAMPI, CREVETTES ET CUISSES DE GRENOUILLES
7. MAGRET DE CANARD AUX CANNABERGES
8. FOIE DE VEAU AU VINAIGRE BALSAMIQUE
9. FILET D'AGNEAU AUX HERBES DE PROVENCE
10. ROTI DE BOEUF AU JUS
11. SUPRÊME DE POULET AU GRAND MARNIER
12. CERVELLE DE VEAU GRENOBLAISE
Inclus : soupe ou salade, pain maison chaud et légumes frais du marché
MENUS D'AFFAIRES TOUS LES MIDS
Cette annonce vaut 5 \$ de rabais sur un repas pour deux les mardis, mercredis et jeudis soirs et 3 \$ les vendredis et dimanches soirs. Non-valable les jours fériés.
Le Bordelais
1000, boul. Gouin O. (juste à l'est du bbul. l'Acadie)
337-3540
Salle pour réception Fermé le lundi

Les vins d'Alsace: du sec au sucré

DU VIN



Jacques Benoit

Jusqu'à la fin des années 80, l'Alsace produisait peu de Vendanges tardives et de Sélections de grains nobles, deux types de vins blancs élaborés avec des fruits très mûrs et atteints — mais pas toujours —, comme les Sauternes, de pourriture noble (1).

Immanquablement sucrés, surtout les Sélections de grains nobles, ou SGN, comme on les appelle familièrement, ce sont des vins qu'on élabora seulement dans les grands millésimes. Et, dans les meilleurs des cas, grandioses.

Capables parfois de tenir la route deux ou trois décennies, ce sont des vins à boire surtout en dehors des repas, par exemple en digestif, quoique les Alsaciens estiment que les Riesling de Vendanges tardives (ou VT) peuvent aussi convenir avec les poissons au beurre ou à la crème.

En Alsace même, j'ai pu ainsi goûter, la semaine dernière, le Riesling Vendanges tardives 61 Hugel, toujours frais à l'âge vénérable de 38 ans, remarquable, et qui méritait, à mon sens, quatre étoiles et demie.

Autre exemple : le Gewürztraminer Sélections de grains nobles 83 Gustav Lorentz, d'une pureté, d'une élégance étourdissantes, digne lui aussi de quatre étoiles et demie, sinon de cinq, et que son producteur s'apprête à vendre en magnans à l'occasion du passage à l'an 2000.

Rares, produits seulement dans les grands millésimes, ces vins... sont naturellement très chers.

Notamment pour cette raison, l'Alsace tend à en produire davantage, comme c'est le cas depuis que la région a connu, avec 88, 89 et 90, une trilogie de très bons millésimes.

« Avec ces trois années, le phénomène VT et SGN a explosé. Il y a eu 36 000 hectolitres d'enregistrés en 90 en VT et en SGN, et puis 55 000 en 97 », expliquait un soir, là-bas, la semaine dernière, le directeur adjoint du Conseil interprofessionnel des vins d'Alsace, Jean-Louis Vezien.

Ce succès que connaît l'Alsace avec ces vins uniques a aussi, il faut bien le dire, un effet pervers.

En bref : alors que les vins secs d'Alsace le sont d'habitude véritablement, et ne renferment donc pas de sucre, sinon une toute petite quantité, on commence à trouver des vins — de Riesling, de Pinot blanc, de Pinot gris — qui en contiennent assez pour qu'on le per-



Un paysage d'Alsace...

PHOTO JACQUES BENOIT, La Presse ©

çoit aisément à la dégustation.

« Bien sûr que les vins alsaciens sont de plus en plus sucrés. Première chose, on a eu plusieurs grands millésimes, des raisins qui ont 15-16 degrés alcooliques potentiels, et il est normal qu'on retrouve du sucre dans le vin. Ce qu'on dénonce — et c'est là que l'Alsace risque de perdre son âme —, c'est que dans de petits vins on décide de laisser du sucre résiduel. C'est vraiment criant dans le Pinot gris. Il y a souvent de trop forts rendements et le sucre cache bien des choses. Mais la vocation de l'Alsace est de produire de grands vins secs de gastronomie », faisait observer M. Étienne Hugel, lors d'une visite de cette maison.

D'autres facteurs jouent en ce sens. Par exemple le fait que les ventes de Riesling, traditionnellement très secs, reculent sur le marché français, alors que celles de Pinot gris sont en progression.

« Le Pinot gris, c'est le cépage qui est le poumon pour l'Alsace en France », disait de son côté M. Bertrand Praz, directeur technique et œnologue de la Cave coopérative d'Eguisheim, laquelle est également l'actionnaire majoritaire de Willm.

Autrement dit, certains producteurs jugent que des vins secs un

peu sucrés — ce qui réduit l'acidité du vin — sont plus à même de plaire. L'envers de la médaille : ces vins, quoiqu'ils ne soient pas si nombreux, perdent ainsi une bonne partie de ce qui fait normalement leur caractère.

Des maisons très réputées, telles Beyer, Hugel, Trimbach et le Domaine Weinbach, mais également de plus petits propriétaires, entre autres Kuentz-Bas (dont on trouve quelques vins au Québec) et André Planck, restent, elles, heureusement, fidèles à la tradition alsacienne.

Leurs vins sont secs, rigoureux, pour ainsi dire, non sans parfois une certaine austérité, et en même temps d'une irrésistible distinction, sans ce côté sucré... qui peut plaire à la première gorgée, mais dont on se lasse rapidement.

À goûter et à regoûter : en Riesling, le Alsace 96 Hugel dont il était question récemment dans cette page, aux belles saveurs et à l'acidité rafraîchissante, dans les sucursales ordinaires (SO), 16,95 \$, ★★★ \$, 3-4 ans ; puis, un peu plus riche, et pourvu de la même distinction, le millésime 97 qui lui succédera bientôt, ★★★ \$, 3-4 ans également.

Ou encore, autre classique, le Riesling 97 Alsace Léon Beyer,

au bouquet expansif, très Riesling, aux odeurs à la fois de conifères et d'agrumes genre pamplemousse, aux saveurs insistantes et un peu perlant (on sent le picotement du gaz carbonique sur la langue), sec, et qui a du caractère. SO, 16,10 \$, ★★★ \$(\$), 4-5 ans.

Nettement plus cher, aussi de Hugel, le Riesling 96 Alsace Jubilee — le haut de gamme en vins secs pour cette maison — est un vin de bonne ampleur, très typé Riesling, aux saveurs fraîches et toujours très jeune, et dont l'après-goût persiste un long moment. Très beau vin. 742557, 34,25 \$, ★★★(\$)\$ 6-7 ans aisément.

Vins qui peuvent accompagner bien des plats (charcuterie, fruits de mer, viandes blanches, etc.), on peut aussi servir le Riesling pour eux-mêmes, à l'apéritif.

Pourquoi tant de vins de Gewürztraminer, mais également de Pinot gris, sont-ils presque toujours au moins un peu sucrés ?

Pour ces deux types de vin, cela tient au fort taux de sucre — et donc d'alcool potentiel — que renferment d'habitude ces deux cépages, vous explique-t-on en Alsace. Les laisserait-on fermenter jusqu'à ce qu'ils ne renferment plus de sucre du tout, « ils brûleraient », dit-on, c'est-à-dire qu'ils seraient trop

alcoolisés, de sorte qu'on percevrait fortement la chaleur alcoolique.

Les vins de Gewürztraminer contiennent ainsi, règle générale, dans les 10 grammes de sucre par litre, un taux faisant qu'on perçoit très bien leur goût sucré, alors qu'un Riesling qui en renferme par exemple deux ou trois grammes paraît à peu près complètement sec. (Le Riesling Hugel 97 en a 3,8 grammes, et cela se détecte assez bien, m'a-t-il semblé.)

Un cas encore plus patent, si je puis dire : le Pinot gris 97 Cuvée Émile Willm, au fruité séduisant au nez et en bouche, passablement sucré (20 grammes), mais pourvu de toute l'acidité nécessaire à son équilibre, aux saveurs pures, élégant, 97 ayant donné en Alsace des vins riches, jousflus, mais dont on ne s'attend pas à ce qu'ils soient de grande garde. 975573, 23,15 \$, ★★★(\$)\$ 4-5 ans environ. « À boire avec des volailles, des poissons en sauce, des ris de veau », recommandait, chez Willm, M. Bertrand Praz.

Vin bien typé, le Gewürztraminer 97 Dopff & Irion, qui a du corps, de la chair, et sucré sans excès (11 grammes) peut constituer une bonne introduction à ces vins incroyablement aromatiques. SO, 17,50 \$, ★★★ \$ 3-4 ans.

Ou encore, goûter l'un ou l'autre des deux grands crus suivants : soit le Clos Gaennsbrunnel 96, explosif au nez avec ces odeurs de pétales de rose et de lichi, et puis dense, onctueux en bouche, avec toute l'acidité requise ; très beau vin. 742940, 28 \$, ★★★(\$)\$ 6-7 ans au moins ; soit le Eichberg 94 Kuentz-Bas, lui aussi très floral au nez, moins concentré que le précédent, et tout en élégance. 851766, 31 \$, ★★★(\$)\$ 4-5 ans.

Avec quoi boire les Gewürztraminer ? Réponse des Alsaciens : avec des poissons bien épicés ou en sauce, les cuisines asiatiques, mais également pour accompagner des fromages comme le Munster et le Pont l'Évêque.

Notre journaliste a visité l'Alsace à l'invitation du Conseil interprofessionnel des vins d'Alsace.

1. La pourriture noble consiste en champignons microscopiques qui attaquent la peau du raisin, lequel perd ainsi une bonne quantité de l'eau qu'il renferme et acquiert des odeurs et des saveurs particulières.

La notation:

- * Vin correct
- ** Bon
- *** Très bon
- **** Excellent
- ***** Exceptionnel
- (*) Égale une demi-étoile

La règle:

- Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
- Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.

Infographie La Presse

Bonne Fête des Mères! Dimanche 9 mai, ne l'oubliez pas



Casa Galicia
Depuis 1977
GASTRONOMIE ESPAGNOLE
Menu spécial pour la fête des Mères
avec spectacle de flamenco : 15 h et 20 h
« Arte de España »
27,50 \$ par pers.
2087, rue Saint-Denis
Réservation : (514) 843-6988

L'Oliveto
Ouvrit le dimanche
Restaurant
Fine cuisine méditerranéenne
Réservations (450) 677-8743
2147550
205, St-Jean, Longueuil (Vieux-Longueuil)

Le fripon
Cuisine française
Brunch de la fête des Mères
Tous les soirs nos 7 super tables d'hôtes.
Un seul prix 14,70 \$
436, place Jacques-Cartier
Vieux-Montréal
Tél. : (514) 861-1386
www.le-fripon.qc.ca

L'Amalfitana Ouvert le dimanche
Cuisine typique italienne
Table d'hôte 5 serv. 15⁰⁰
1381, boul. René-Lévesque E. Face à Radio-Canada
Tél. 523-2483 Internet: www.amalfitana.com

Chez Queux Depuis 1973
Restaurant français
Award of excellence "The Wine Spectator"
Brunch de la fête des Mères
Adultes 20 \$ • Enfants 13 \$
•••• Magicien ••••
Table d'hôte à partir de 19⁹⁵
Réservez dès maintenant!
Au cœur du Vieux-Montréal
158, rue Saint-Paul Est
Tél. : (514) 866-5194 / (514) 866-5988

Restaurant Eduardo Laurier
CUISINE ITALIENNE
Table d'hôte à partir de 8,95 \$
APPORTEZ VOTRE VIN
1014, rue Laurier Ouest, Outremont
Réservation : (514) 948-1826

Chez Beauchesne
Restaurant traiteur
MENU DÉGUSTATION
Table d'hôte du midi et du soir
Dîner d'affaires — Bières importées
Tous les jours de 11 h à 23 h — Sam. de 16 h 30 à 23 h
Ouvrit dimanche fête des Mères
3971, rue Hochelaga Tél. : (514) 257-9274
à 2 pas du Stade / Stationnement sur le côté

chez Beaulac
Spécialités grillades et fruits de mer
Souper dansant Duo Illusion
Bonne fête des Mères!
Une fleur à toutes les mamans
Tél. : (514) 522-2686
801, boul. de Maisonneuve Est

Café Restaurant La Bodega
Cuisine et vins espagnols
• Table d'hôte fête des Mères 29,95 \$
• Spectacle Flamenco tous les vend. et sam.
• Terrasse spacieuse
3456, av. du Parc, Montréal
Près du Métro Place-des-Arts 849-2030

COLAZIONE PINO
Brunch fête des Mères
13⁹⁵ \$
Petit déjeuner à la carte

Restaurant le Pirate de Laval
Fine cuisine italienne et fruits de mer
Tables d'hôte le midi et le soir
802, boul. des Laurentides Laval (Québec) H7G 2V9
Salle de réception Tél. : (450) 668-0780

Lanni Fondé en 1968
FINE CUISINE ITALIENNE FRUITS DE MER
Table d'hôte
3132, Sherbrooke Est Montréal
527-8313/521-0194

SOUPER DANSANT avec JOSÉ MARIA
pianiste - chanteur
mercredi au dimanche
BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES
16⁹⁵
Table d'hôte
3132, Sherbrooke Est Montréal
527-8313/521-0194

Le Relais Terpin
295, rue Saint-Charles O. Vieux-Longueuil
terrapin@mblink.net
(450) 677-6378
Réservez tôt pour LA FÊTE DES MÈRES samedi 8 mai et dimanche 9 mai Fleurs aux mamans
CHANSONNIERS
Superbe décor rustique
PROFITEZ DU BEAU TEMPS SUR LA TERRASSE !

Pour réservation : (514) 289-1930
1471, rue Crescent Montréal

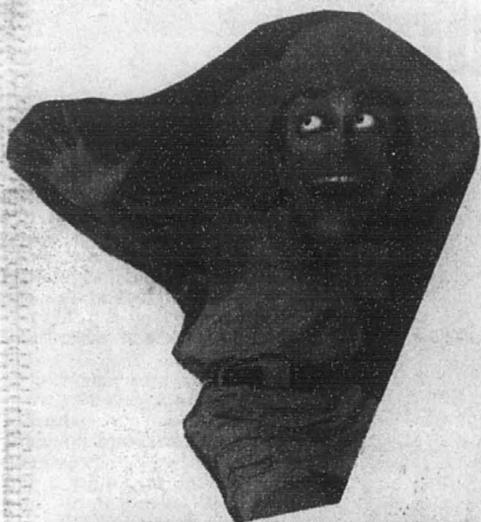
LA MEZZANINA
Grillades et fruits de mer
Musique et danse Animation
Spécial Fête des Mères
Table d'hôte à partir de 14,95 \$
incluant soupe, bar à salades et bar à desserts.
MENU À LA CARTE à partir de 10,95 \$
Dîner d'affaires à 6,95 \$
incluant bar à salades et bar à desserts.
8515, boul. Le Corbusier, Laval (450) 688-5515

Brunch de la fête des Mères
Service : 10 h 30 et 13 h 30
Adultes : 19⁹⁵ \$
Âge d'or : 16⁹⁵ \$
Enfants moins de 12 ans : 9⁹⁵ \$
Enfants moins de 6 ans : gratuit (service et taxes en sus)
Four Points Sheraton
MONTREAL CENTRE-VILLE
Pour rés. : (514) 842-3961 poste 432
475, rue Sherbrooke Ouest

Brunch de la fête des Mères
Service : 10 h 30 et 13 h 30
Adultes : 19⁹⁵ \$
Âge d'or : 16⁹⁵ \$
Enfants moins de 12 ans : 9⁹⁵ \$
Enfants moins de 6 ans : gratuit (service et taxes en sus)
Four Points Sheraton
MONTREAL CENTRE-VILLE
Pour rés. : (514) 842-3961 poste 432
475, rue Sherbrooke Ouest

Le Relais Terpin
295, rue Saint-Charles O. Vieux-Longueuil
terrapin@mblink.net
(450) 677-6378
Réservez tôt pour LA FÊTE DES MÈRES samedi 8 mai et dimanche 9 mai Fleurs aux mamans
CHANSONNIERS
Superbe décor rustique
PROFITEZ DU BEAU TEMPS SUR LA TERRASSE !

MedicAlert
PARLE POUR VOUS
1-800-668-6381
www.medicalert.ca



MAYAVENTURA

Le Vieux-Port aura un nouveau mégalabyrinthe

PIERRE BELLEMARE

À compter de la mi-juin, les gens qui se baladeront dans le Vieux-Port, à l'est de la place Jacques-Cartier, apercevront un immense chapiteau abritant MayaVentura, la grande aventure chez les Mayas. Une attraction interactive conçue par Fun Key Studios.

On se souvient peut-être de *SOS Labyrinthe*, une installation de 50 000 pieds carrés qui, depuis 1991, aura attiré plus d'un million de visiteurs, parfois des familles complètes en quête de divertissement.

Mais son rejeton Fun Key Studios promet d'être davantage sophistiqué et capable de susciter l'intérêt des mordus de la plus récente culture que constituent maintenant les jeux informatiques. Aussi bien l'avouer tout de suite : on est à un siècle de la partie de cache-cache aux abords de la maison familiale et de « l'excitante » partie de drapeau.

Le concept de base de Fun Key Studios repose sur un mégalabyrinthe selon un thème bien défini que les joueurs doivent parcourir tout en franchissant certains obstacles.

Ces joueurs sont d'ailleurs accompagnés par le Fun Key Tracker, qui permet de les suivre à travers les dédales de l'attraction grâce à la technologie de la fréquence radio.

La technologie enregistre, en outre, l'aventure des joueurs et leur permet de se retrouver dans les couloirs, d'obtenir des indices sur des bornes interactives et quelques fois de rendre les obstacles encore plus difficiles.

À la fin du jeu, on imprime au bénéfice des aventuriers un journal de bord qui décrit leur aventure dans le labyrinthe et qui résume leurs exploits. « Qui a gagné ? » demandera fiston, le sourire moqueur, en sachant à l'avance qu'il a eu le meilleur sur ses parents. À moins que...

Fun Key Studios a également développé un logiciel auteur de mondes 3D, le Fun Key 3D. C'est ce qui fait l'originalité de Fun Key Studios. Ce logiciel est du reste destiné aux entreprises de multimédia, aux grandes corporations et aux usagers du Web du monde entier.

Ainsi, chaque attraction réelle sera reproduite en version virtuelle 3D sur Internet. Ce qui permettra aux joueurs du monde virtuel de gagner des points bons en trouvant les bonnes réponses aux questions souvent piégées.

MayaVentura à Cancun

Au Vieux-Port, le mégalabyrinthe tiendra la scène jusqu'à la rentrée scolaire. Température oblige ! Car il s'agit d'une attraction estivale pour Montréal, à une période de l'année où les touristes envahissent la métropole québécoise.

Cependant, la direction de Fun Key Studios, sous la gouverne d'Yves Marmet, nommé jeune entrepreneur de l'année en 1987, travaille déjà depuis plusieurs semaines à compléter le chantier à Cancun.

Car au cours de l'été, le MayaVentura (version permanente dans un prestigieux centre commercial pour Cancun) prendra la forme d'une attraction de 25 000 pieds carrés, au coeur même du centre nerveux de cette destination haut de gamme (la huitième au monde) courue par plus de dix millions de touristes répartis sur 365 jours par année.

Pendant ce temps, le mégalabyrinthe de Montréal prendra racine ailleurs, dans un autre coin de la planète choyé par la chaleur et le soleil. Et par les touristes.

« D'une certaine façon, laisse tomber Luc Moreau, un des actionnaires de Fun Key Studios, nous visons l'objectif qu'a atteint aujourd'hui le Cirque du Soleil : circuler un peu partout dans le monde. »

M. Marmet surenchérit : « Nous entendons nous imposer sur les marchés nationaux et internationaux. Exactement à l'exemple du Cirque du Soleil. »

Cette entreprise publique, basée à l'île des Soeurs, a obtenu ces dernières semaines un financement de 3,3 millions de la Banque Nationale pour se lancer à l'assaut d'un marché des années 2000. Aux grands-parents de se recycler. Et vite !

Fun Key Studios entend s'établir ces trois prochaines années dans plus de dix grandes villes du monde entier et générer des revenus de 30 millions. En plus de générer des revenus de six millions en commercialisant le logiciel auteur de mondes 3D en temps réel.

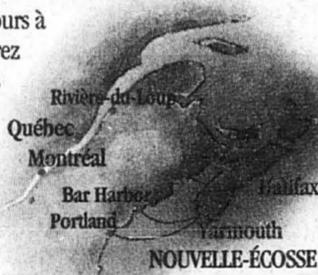
Bref, une belle croisière en perspective, en naviguant allègrement sur les flots de l'informatique, et ce aux quatre coins du monde !

NOUVELLE-ÉCOSSE COMME JE VOUDRAIS VOIR LA MER...



LA MER, COMME VOUS LA RÊVEZ. VENEZ NOUS SERRER LA PINCE !

En Nouvelle-Écosse, vous serez toujours à moins de 35 minutes de l'océan. Admirez les ports de pêche et les phares, les falaises et les marées les plus hautes du monde. Jouez dans les eaux les plus chaudes au nord des Carolines. Marchez, baignez-vous ou voguez en toute liberté sur ce littoral de plus de 7 400 kilomètres. Respirez à fond l'air salin. La Nouvelle-Écosse est un vrai paradis sur mer.



En Nouvelle-Écosse, les gens de la mer vous ouvrent les bras. Découvrez les traditions acadiennes - toujours vivantes -, l'héritage culturel écossais et les racines amérindiennes des habitants de la Nouvelle-Écosse. Participez aux festivals populaires, au son du violon ou de la cornemuse, et savourez la gastronomie locale aux accents de la mer.

FAITES CONNAISSANCE AVEC CES GENS QUI ONT L'HABITUDE DE DIRE :

« Il n'y a pas d'étrangers ici. Il y a seulement des amis qu'on n'a pas encore rencontrés. »

Composez le
1 800 565-0000

et demandez la téléphoniste n° 433.

Visitez notre site au <http://explore.gov.ns.ca>



Gratuit!

Appelez dès maintenant pour obtenir gratuitement votre exemplaire du guide touristique de 250 pages, intitulé Du rêve à l'aventure. Vous pourrez ainsi faire vos réservations, tout connaître sur les festivals et savoir comment voir la mer... en une seule étape !

NOUVELLE-ÉCOSSE
Toute une mer à voir!

<http://lapresse.infini.net>

SCÈNE 2, PRISE 4. ACTION!

FILMS, ACTEURS, RÉALISATEURS, HORAIRES, TOUT SUR LE CINÉMA!

Dans la section « Sortir » de *La Presse Internet*, cliquez sur *Cinéma à la fiche* pour trouver toute l'information sur les films, les acteurs, les réalisateurs, les critiques de *La Presse* et des internautes, de même que les horaires des salles de votre région.

Je pense donc je clique

La Presse

Partenaire du portail

Infini

